

SUBARU

# FORESTER

נספח למדריך תפעול רכב עבור  
מערכת מידע ובידור מקורית של סובארו



---

נספח זה מכיל הסברים והוראות להפעלה נכונה של המערכות הבאות.

- מערכת ניווט
- מערכת שמע ווידאו
- מערכת דיבורית
- יישומים

אם המערכת מכילה אחת מהמערכות לעיל, הקפד לעיין בתוכן הנספח הזה.

אם תעביר את בעלות הרכב לאדם אחר, ודא שהנספח הזה מסופק עם ספר הנהג בתוך הרכב.

המידע, המפרטים והאיוורים הנמצאים בנספח למדריך תפעול הרכב תקפים בעת ההדפסה. יצרן הרכב, SUBARU CORPORATION, שומר לעצמו את הזכות לשנות מפרטים ותכנונים בכל עת ללא התראה מראש וללא מחויבות כלשהי לביצוע שינויים זהים או דומים בכלי הרכב שכבר נמכרו.

נספח מדריך לנהג זה מתייחס לכל הדגמים ומתאר את כל ההתקנים, כולל ציוד אופציונלי המותקן על-ידי היצרן. המשמעות היא שעשוי להיות מידע על התקנים שאינם מותקנים ברכב שלך.

שים לב שבמקרים מסוימים תוכן הנספח למדריך תפעול הרכב עשוי להיות שונה מהמערכת, לדוגמה עקב עדכוני תוכנה ושינויים במפרטים.

ראה עמוד 14 לקבלת פרטים על כל אחד מהדגמים השונים.

**SUBARU  
STARLINK**

SUBARU STARLINK היא "מערכת הקישוריות ברכב" הזמינה בכלי רכב נבחרים של סובארן.

SUBARU CORPORATION, TOKYO, JAPAN

"SUBARU" ועיצוב צבר ששת הכוכבים הם סימנים מסחריים רשומים של SUBARU CORPORATION.

Copyright 2023, SUBARU CORPORATION ©

## תוכן העניינים

1 מדריך מהיר

2 תפקוד בסיסי

3 הגדרות

4 טלפון

5 יישומים

6 שמע

7 מערכת ניווט (8 אינץ' עם מערכת Navi בלבד)

8 Siri/מערכת זיהוי קולי

9 נספח/מה לעשות אם/אינדקס

13

· סוגי מערכת... 14 · מאפייני מוצר עיקריים... 18 · סקירת לחצנים... 20 · מסך הבית... 21  
· בקורות בגלגל ההגה... 31

33

· מידע בסיסי לפני ההפעלה... 34 · מצלמת מבט לאחור... 43

51

· רישום התקן/טלפון Bluetooth בפעם הראשונה... 52 · רישום התקן/טלפון Bluetooth... 56  
· הגדרות כלליות... 63 · הגדרות קול... 78 · התאמה אישית של הרכב... 81 · הגדרות שעון 83

85

· חיוג בטלפון Bluetooth... 90 · קבלת שיחות בטלפון Bluetooth... 94  
· דיבור בטלפון Bluetooth... 95 · תפקוד הודעות בטלפון Bluetooth... 97

103

· 107...Apple CarPlay · 110...aha™ · 114...SUBARU STARLINK · 143...Android Auto

119

· עקרונות הפעלה בסיסיים... 120 · הפעלת הרדיו... 124 · הפעלת מדיה... 132 · בקורות שליטה מרחוק של השמע והווידאו... 143

151

· עדכון מפה של סובאר... 152 · עקרונות הפעלה בסיסיים... 159 · חיפוש יעד... 169 · הנחיית מסלול... 177  
· הגדרה... 184

189

· 190... Siri · הפעלת מערכת זיהוי קולי... 193

201

· עצות לאיתור תקלות... 214 · אינדקס... 230

## מבוא

הסמלים המתוארים להלן מופיעים במדריך הוראות זה כמו גם ביחידה עצמה כדי להבטיח שימוש נאות ובטוח וכדי למנוע פציעות או נזק לציוד. ודא שאתה מבין את משמעות הסמלים האלה לפני קריאת שאר המדריך הזה.

## קרא תחילה

אנחנו ממליצים כי תמתין עד שהאיכון יתייצב לפני תחילת הנסיעה.

אם תתחיל בנסיעה לפני השלמת האיכון, המיקום המצוין עשוי להיות שונה מהמיקום הממשי של הרכב.

המסכים במדריך זה עשויים להיות שונים מהמסכים הממשיים בהתאם לסוג הנתונים או למועד יצירת נתוני המפה.

בעת יצירת המפות, נערכות מדידות קרקע ונאסף מידע על שיפור ופתיחה מחדש של כבישים כדי לספק את המידע המדויק ביותר האפשרי. אולם, שינויים בדרכים, שמות מקומות ומתקנים עשויים להתבצע במועד כלשהו. כתוצאה מכך, אנחנו לא יכולים להבטיח כי לא יהיו שגיאות בנתוני המפה מבחינת מיקומי דרכים, תצורה ושמות, או בשמות מתקנים.

## סמלים המופיעים באיורים

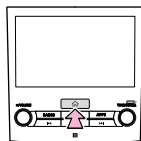
סימן בטיחות

סמל של עיגול עם קו אלכסוני פירושו "אין לעשות",  
"אין לעשות דבר זה" או "אין לאפשר לזה לקרות".



חצים המציינים פעולות

מצוין פעולה →  
(לחיצה, סיבוב וכו')  
המשמשת להפעלת  
מתגים והתקנים  
אחרים.



חובה לציית למידע במדריך זה עבור היחידה, ומידע שחשוב לדעת מצוין כדלהלן.

### אזהרה ⚠

- סמל זה מצוין מצב בו טיפול לא נאות עקב התעלמות ממידע כתוב עלול לגרום לפציעה חמורה או למוות.

### זהירות ⚠

- סמל זה מצוין מצב בו טיפול לא נאות עקב התעלמות ממידע כתוב עלול לגרום לפציעה או לנזק לרכוש.

### הערה

- מתואר מידע שימושי עבור המשתמש.

## אמצעי זהירות לשימוש

### ▲ אזהרה

- היחידה הראשית דורשת אספקת מתח של 12VDC. אסור להתקין את היחידה הראשית בכלי רכב כלשהם שאין בהם מערכת מתח 12V עם ארקה המחוברת לצד השלילי. התקנה שאינה לפי המוגדר עלולה לגרום לנזק חמור ליחידה הראשית, ולהתחשמלות או פגיעה למשתמשים.
- אפילו בעת השימוש בהנחיית המסלול של מערכת הניווט, הקפד לנהוג לפי תקנות התנועה התקפות. אם תנהג רק לפי הנחיית המסלול של מערכת הניווט, אתה עלול להפר תקנות תנועה תקפות ולגרום לתאונה.
- כדי לשמור על הבטיחות, אסור לנהג להפעיל את מערכת הניווט במהלך נסיעה. הפעלת מערכת הניווט בעת נסיעה עשויה לגרום להפעלה מקרית של גלגל ההגה או לגרום בצורה אחרת לתאונה. עצור את הרכב לפני הפעלת מערכת הניווט. בנוסף, אסור להביט במסך בעת הנסיעה מכיוון שזה עלול לגרום למצב מסוכן. חוסר תשומת לב לתנאי הדרך שמלפנים עלול לגרום לתאונה.
- אסור לנהג לבצע פעולות כגון כונון עוצמת הקול תוך כדי נסיעה. חוסר תשומת לב לתנאי הדרך שמלפנים עלול לגרום לתאונה, ולכן הקפד לעצור את הרכב במקום בטוח לפני ביצוע הפעולה.

- אסור לנהג לבצע פעולות כגון הוספת מיקום או קביעת תוכן זיכרון תוך כדי נסיעה. חוסר תשומת לב לתנאי הדרך שמלפנים עלול לגרום לתאונה, ולכן הקפד לעצור את הרכב במקום בטוח לפני ביצוע הפעולה.
- לפני צפייה בסרט, הקפד לעצור את הרכב במקום בטוח והפעל את בלם החניה. כדי לשמור על הבטיחות, סרטים אינם מוצגים במהלך נסיעה.
- כדי לשמור על הבטיחות, אסור להפעיל טלפון סולרי במהלך נסיעה.
- אסור לפרק את היחידה או לערוך בה שינויים. פעולה כזו עלולה לגרום לתאונה, לשריפה או להתחשמלות.
- אסור לאפשר למים או לעצמים זרים לחדור לחלקים הפנימיים של היחידה. פעולה כזו עלולה לגרום לעשן, לשריפה או להתחשמלות.
- אסור להשתמש ביחידה כאשר קיימת בה תקלה, כגון כאשר המסך אינו פועל או כאשר לא מופק שמע. פעולה כזו עלולה לגרום לתאונה, לשריפה או להתחשמלות.
- החלף תמיד נתיכים בנתיכים בקיבול נקוב זהה (צריכת זרם). שימוש בנתיך בעל קיבול גבוה יותר מהמפרט עלול לגרום לשריפה.
- אם עצמים זרים או מים חודרים ליחידה, עשויים להיפלט עשן או ריחות חריגים. במקרה תקלה כזה, הפסק להשתמש ביחידה מיד ופנה למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן. תאונה, שריפה או התחשמלות עלולים להיגרם אם תמשיך להשתמש ביחידה במקרים כאלה.
- בסערה, אסור לגעת במוליך האנטנה או ביחידה. ברק עשוי לגרום להתחשמלות.

## ⚠️ זהירות

- למרות שניתן להשתמש ביחידה כאשר המתג נמצא במצב ACC (אביזרים) או ON (מופעל), כדי להגן על המצבר, התנע את הרכב לפני השימוש ביחידה.
- אסור להשתמש ביחידה במקום שאינו הרכב. אחרת התוצאה עלולה להיות התחשמלות או פציעה.
- בעת הנהיגה, שמור על עוצמת הקול ברמה נמוכה מספיק כך שתוכל לשמוע רעשים מבחוץ. נהיגה כאשר לא ניתן לשמוע רעשים מסביבת הרכב עלולה לגרום לתאונה.
- שים לב לעוצמת הקול לפני הפעלת המתח. אם מושמע רעש חזק בעת הפעלת המתח, זה עלול לגרום לך לנזק לשמיעה.
- אסור להפעיל כוח חזק על התצוגה. מצב זה עלול לגרום לתקלה.
- אסור לגעת בחלקים חמים של היחידה. החלקים החמים עלולים לגרום לכוויות.
- אסור להשתמש כאשר קיים מצב חריג כלשהו, כגון רעשי קול או עיוותי קול. מצב זה עלול לגרום לשריפה.
- שימוש ביחידה במהלך טמפרטורה גבוהה או נמוכה במיוחד עלול לגרום להפעלה שגויה או לתקלה. במיוחד, הטמפרטורה בתוך הרכב עלולה לעלות לרמות גבוהות במהלך הקיץ. קרר את הרכב, לדוגמה על-ידי פתיחת חלון, לפני שימוש ביחידה.

- אסור להחנות או לעצור את הרכב באזורים אסורים כדי להשתמש ביחידה.
- אם קרינת שמש ישירה מאירה על הרכב, האור עשוי להיות מוחזר מהמוצר. היזהר מאוד בעת הנסיעה.
- אסור להשתמש בערכות ראש או באוזניות במהלך הנסיעה. נהיגה כאשר לא ניתן לשמוע רעשים מסביבת הרכב עלולה לגרום לתאונה.
- אסור להסיר את מערכת הניווט ו/או מערכת השמע המקוריות של סובארו. אם מערכת הניווט ו/או מערכת השמע המקוריות של סובארו הוסרו, התמונה וקווי העזר של מצלמת המבט לאחור (סמן המרחק, קווי ההנחיה הדינמיים וקווי הרוחב של הרכב) לא יוצגו יותר.
- בחלק מהדגמים המצוידים במערכת לבלימה אוטומטית בנסיעה לאחור, גם אם המערכת לבלימה אוטומטית בנסיעה לאחור והתראת גילוי העצמים הופעלו, ההתראה החזותית של המערכת לבלימה אוטומטית בנסיעה לאחור לא תוצג. אולם, ההתראה הקולית והתפקוד שלה יפעלו.



## הערה

- SUBARU CORPORATION לא תהיה אחראית לנזקים כלשהם לרוכש או לצדדים שלישיים שמתרחשים עקב שימוש בנתוני המפה.
- איננו מספקים תחליפים או החזרים עקב שגיאות כלשהן שעשויות להיות בתצוגות או בתוכן נתוני המפה, כגון שגיאות איות, חוסרים או מיקומים שגויים.
- SUBARU CORPORATION אינה מספקת אחריות כי התפקודים הכלולים בנתוני המפה יהיו מתאימים למטרות ספציפיות של הרוכש.
- הצבע של תפקודים בהם לא ניתן להשתמש במהלך הנסיעה ישתנה כאשר הרכב בנסיעה, והתפקוד שלהם יושבת. נגיעה במתג מושבת עשויה לגרום לתצוגה במסך של הודעה על פעולות אסורות.
- בעת השימוש ביחידה בפעם הראשונה לאחר הרכישה, או לאחר הסרת המצבר למשך פרק זמן ארוך, ייתכן שהמיקום הנוכחי לא יוצג כהלכה. המתן פרק זמן קצר עד שאיכון GPS יתקן את המיקום המוצג.
- התקן זה הוא ציוד הנדסי בעל דיוק גבוה, וגורמים כגון חשמל סטטי, שיבושי חשמל, רעידות או השפעות דומות אחרות עלולים לגרום לאבדן הנתונים. כדי להגן על ההתקן כנגד אבדן נתונים, אנחנו ממליצים לשמור רשומה נפרדת של הנתונים שרשמו לאחר הרכישה.
- ייתכן שהמסך יושפע לרעה או יהיו בו הפרעות מרעש אם משתמשים בציוד חשמלי היוצר רעש חשמלי חזק בקרבת המערכת. במקרים כאלה, שמור על מרחק מהציוד החשמלי או הימנע משימוש בו.
- התצוגה עשויה להיראות בהירה יותר כאשר הטמפרטורה נמוכה, או מיד לאחר התנעת המנוע, אולם זוהי תכונה של רכיבי LED והיא אינה מעידה על תקלה. התצוגה תחזור לבהירות המקורית כאשר תא הנוסעים יתחמם.

- היזהר אם מתכת או מים חודרים ליחידה, או אם היחידה נחשפה לחבטה חזקה, מכיוון שהדבר עלול לגרום לתקלה.
- לחצני המגע על מסך התצוגה עלולים לפעול שלא כהלכה אם לחות מצטברת בתוכם. במקרה כזה, אסור לנסות להפעיל את המתגים עד להתאדות הלחות.
- אם מיץ או נוזל דומה נשפך על התצוגה, נגב אותם מיד. אם לא תעשה זאת, עלולה להיגרם תקלה במוצר.
- טביעות אצבעות עלולות להכתים את המסך בקלות ולגרום להצטברות אבק, ולכן יש לנקות אותו לעתים תדירות. בעת הניקוי, כבה את המתח, ונקה את המסך בעדינות במטלית רכה ויבשה. כדי לסלק לכלוך, הרטב מטלית רכה בחומר ניקוי נייטרלי וסחוט אותה היטב לפני הניגוב. אסור להשתמש במטלית רצפה רטובה, בממסים אורגניים (בנז, אתנול, מדלל ("טינר"), חומצות או חומרים בסיסיים. שימוש בחומרים אלה יגרום לפגיעה במסך. יתרה מזאת, אסור לחבוט במסך או לשפשף אותו בחפצים קשים.

## הוראות בטיחות (מערכת 8 אינץ' / מערכת 5.6 אינץ' בלבד)



כדי להשתמש במערכת הזו בדרך הבטוחה ביותר האפשרית, פעל לפי עצות הבטיחות להלן.

אסור להשתמש במאפיינים כלשהם של המערכת בצורה המהווה הסחת דעת ומונעת נהיגה בטוחה. העדיפות הראשונה במהלך הנהיגה חייבת להיות הפעלה בטוחה של הרכב. במהלך הנהיגה, הקפד תמיד לציית לכל תקנות התעבורה.

לפני השימוש הממשי במערכת, למד כיצד להשתמש בה והכר אותה היטב. קרא את כל המדריך כדי לוודא שאתה מבין את המערכת. אסור לאפשר לאנשים אחרים להשתמש במערכת לפני שתקרא ותבין את ההוראות במדריך זה.

לבטיחותך, חלק מהתפקודים עשויים שלא להיות זמינים במהלך הנהיגה. לחצני מסך שאינם זמינים יעומעמו.

## הערה

- בעת צפייה במסך דרך חומרים המצופים בחומרים מקטבים, כגון משקפי שמש, ייתכן שהמסך יראה כהה וקשה יהיה להבחין בפרטים. במקרה זה, צפה במסך בזוויות שונות, כוונן את הגדרות המסך דרך הגדרות המסך או הסר את משקפי השמש.
- ייתכן שיהיה קשה לצפות במסך אם התצוגה חשופה לאור שמש מזווית חריגה.
- ייתכן שמסך LCD לא יפעל כהלכה אם הוא מכוסה בציפוי מגן. אסור להדביק ציפוי מגן.
- ייתכן שמסך המגע לא יפעל כהלכה או לא יגיב אם מפעילים אותו בעצמים שאינם האצבעות (ציפורניים, הפעלה תוך עטיית כפפות, עטים וכו').
- אם המערכת מתפקדת בצורה לא צפויה, לדוגמה, נבחר אזור שאינו האזור בו נגעת, או היעדר תגובה בעת מגע, קיימת אפשרות שאצבע אחרת או חלק אחר של היד נוגעים בתצוגה.
- שריונות במשטח לוח המערכת הן בולטות מאוד ולכן יש לטפל בה בזהירות.

לפני השימוש הממשי במערכת, למד כיצד להשתמש בה והכר אותה היטב. קרא את כל המדריך כדי לוודא שאתה מבין את המערכת. אסור לאפשר לאנשים אחרים להשתמש במערכת לפני שתקרא ותבין את ההוראות במדריך זה.

לבטיחותך, חלק מהתפקודים עשויים שלא להיות זמינים במהלך הנהיגה. לחצני מסך שאינם זמינים יעומעמו. ניתן לבחור את היעד והמסלול רק לאחר שהרכב ניח.

**אזהרה**

- לבטיחותך, אסור להפעיל את המערכת במהלך הנהיגה. תשומת לב שאינה מספקת לדרך או לתנועה עשויה לגרום לתאונה.
- במהלך הנהיגה, הקפד לציית לכל תקנות התעבורה והיה ערני לתנאי הדרך. אם תמרור בדרך השתנה, ייתכן שלהנחיית המסלול לא יהיה את המידע העדכני, כגון כיוון נסיעה של רחוב חד-סטרי.

בעת הנהיגה, האזן להוראות הקוליות עד כמה שניתן והבט לזמן קצר במסך ורק כאשר בטוח לעשות זאת. אולם, אל תסתמך בצורה מוחלטת על ההנחיות הקוליות. השתמש בהן רק כעזר. אם המערכת אינה יכולה לקבוע את המיקום הנכחי כהלכה, קיימת אפשרות להנחיה שגויה, מאוחרת או שאינה קולית.

ייתכן שהנתונים במערכת לא יהיו מושלמים במקרים מסוימים. תנאי דרך, כולל הגבלות בנהיגה (אין פניה שמאלה, סגירת רחובות וכו'), משתנים לעתים קרובות. לכן, לפני ביצוע פעולות כלשהן מהמערכת, הבט וראה האם ניתן לבצע את ההוראה בצורה בטוחה וחוקית.

## אזהרה

- לבטיחותך, אסור להפעיל את המערכת במהלך הנהיגה. תשומת לב שאינה מספקת לדרך או לתנועה עשויה לגרום לתאונה.

## הוראות בטיחות (8 אינץ' עם מערכת Navi בלבד)



כדי להשתמש במערכת הזו בדרך הבטוחה ביותר האפשרית, פעל לפי עצות הבטיחות להלן.

המערכת מיועדת לסייע לך בהגעה ליעד, ואם משתמשים בה כהלכה, היא עושה זאת. הנהג הוא האחראי הבלעדי להפעלה בטוחה של הרכב ולבטיחות הנוסעים.

אסור להשתמש במאפיינים כלשהם של המערכת בצורה המהווה הסחת דעת ומונעת נהיגה בטוחה. העדיפות הראשונה במהלך הנהיגה חייבת להיות הפעלה בטוחה של הרכב. במהלך הנהיגה, הקפד תמיד לציית לכל תקנות התעבורה.

המערכת אינה יכולה להזהיר מפני דברים כגון בטיחות אזור, תנאי רחוב וזמינות שירותי חירום. אם אינך בטוח בקשר לבטיחות אזור מסוים, אל תנהג לתוכו. המערכת אינה מחליפה בשום תנאי שהוא את שיקול הדעת האישי של הנהג.

השתמש במערכת רק במקומות בהם חוקי לעשות זאת. ייתכן שבמדינות מסוימות יהיו חוקים האוסרים את השימוש במסכי סרטים וניווט לצד הנהג.

# כיצד לקרוא מדריך זה

הגדרות Bluetooth®

## בנת הגדרת התקון/טלפון Bluetooth

- 4. בחר את טלפון/התקן Bluetooth הרצוי.
- 5. בחר את הפריט לקביעה.



## רישום התקון/טלפון Bluetooth

- ניתן לרשום עד 5 טלפונים/התקנים Bluetooth.
- ניתן לרשום בו זמנית טלפונים (HFP) והתקנים (AVP) תואמים של Bluetooth.
- 1. הצג את מסך הגדרות הטלפון. (←עמוד 55)
- 2. בחר **Add Device** (הוסף התקן).



• אם מופיעה הודעה, פעל לפי ההנחיה במסך.

מס'	תפקוד	עמוד
1	חיבור או ניתוק טלפונים/התקנים Bluetooth	58
2	מחיקת טלפונים/התקנים Bluetooth	60
3	הגדרת הורדה של ספר הטלפונים	61
4	הגדרת עדיפות חיבור אוטומטי	62

## הערה

- ניתן גם להציג את מסך הגדרות הטלפון על-ידי בחירת **Change Device** (שינוי התקן) במסך סקירת הטלפון (←עמוד 86) או מסך הפעלת שמע Bluetooth (←עמוד 137).

מס'	שם	תיאור
1	מתווים תפעוליים	מוסבר מתווה של פעולה.
2	פעולות ראשיות	מוסברים השלבים של פעולה.
3	מידע עזר	מתאר את מידע העזר הקשור לפעולה ראשית.

- כאשר יש לבחור לחצן לוח, שמות הלחצנים מוצגים כ- (ooo).
- כאשר יש לבחור לחצן מגע במסך, שמות הלחצנים מוצגים כ- ooo.



# מדריך מהיר

# 1

14 סוגי מערכת

18 מאפייני מוצר עיקריים

20 תפקוד בסיסי

20 סקירת לחצנים .....  
21 מסך הבית .....  
22 מסך Phone (טלפון) .....  
24 מסך Map (מפה) .....  
26 מסך Radio (רדיו) .....  
27 מסך Media (מדיה) .....  
28 מסך Settings (הגדרות) .....  
30 מסך APPS (יישומים) .....

31 בקורות בגלגל ההגה

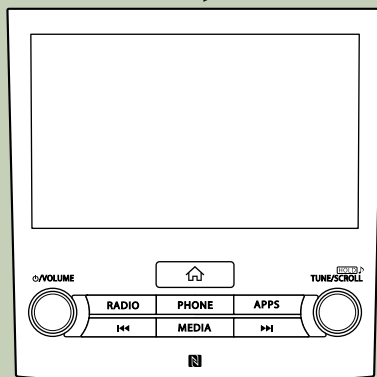
31 בקורות גלגל ההגה .....

## סוגי מערכת

מדריך זה מתאר את שלוש שיטות ההפעלה הבאות. שים לב שכל התיאורים במדריך מבוססים על צג 8 אינץ' עם מערכת ניווט.

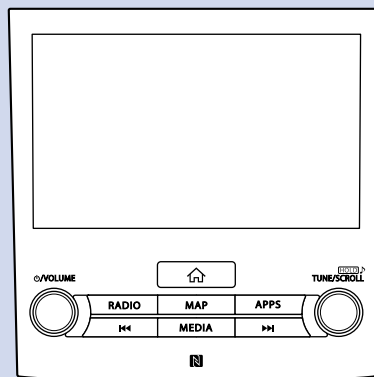
### 8 אינץ' עם מערכת ניווט

צג מגע 8 אינץ'  
תצוגת מערכת  
שמע וניווט



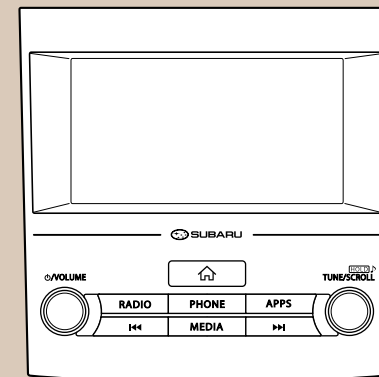
### מערכת 8 אינץ'

צג מגע 8 אינץ'  
תצוגת מערכת שמע



### מערכת 6.5 אינץ'

צג מגע 5.6 אינץ'  
תצוגת מערכת שמע



## « תפקודים ראשיים

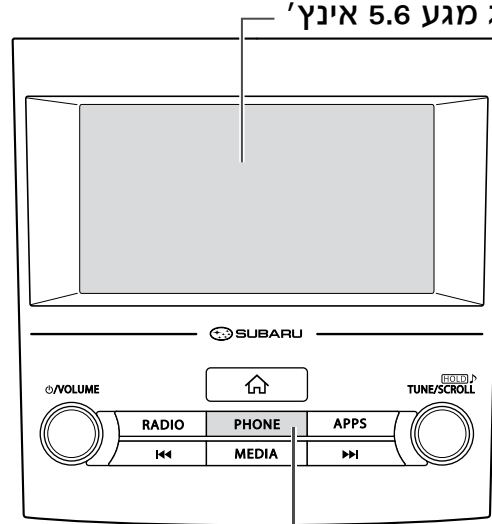
תפקוד	עמוד
צימוד (Bluetooth 4.1)	22
יישומים	30
Apple CarPlay	114
Android Auto	116
רדיו AM/FM	26
DAB	128
הפעלת מדיה שמע 137: Bluetooth 132: USB 140: AUX 134: iPod	
טלפון	22
מערכת הזיהוי הקולי	193
בקורות גלגל ההגה	31
מצלמת מבט לאחור	43

### מערכת 6.5 אינץ'

מאפיינים: - צג מגע 6.5 אינץ'

- לחצן PHONE

### צג מגע 5.6 אינץ'



לחצן PHONE



## « תפקודים ראשיים

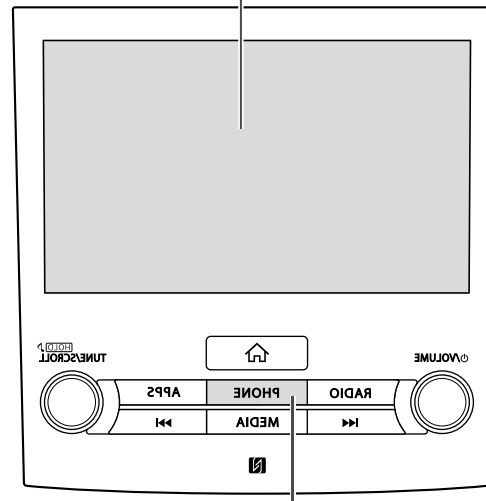
תפקוד	עמוד
צימוד (Bluetooth 4.1)	33
יישומים	30
Apple CarPlay	114
Android Auto	116
רדיו AM/FM	26
DAB	128
הפעלת מדיה שמע 137: Bluetooth 134: iPod 132: USB 140: AUX	
טלפון	22
מערכת הזיהוי הקולי	193
NFC	56
בקורות גלגל ההגה	31
מצלמת מבט לאחור	43

## מערכת 8 אינץ'

מאפיינים: - צג מגע 8 אינץ'

- לחצן PHONE

### צג מגע 8 אינץ'



לחצן PHONE

« תפקודים ראשיים

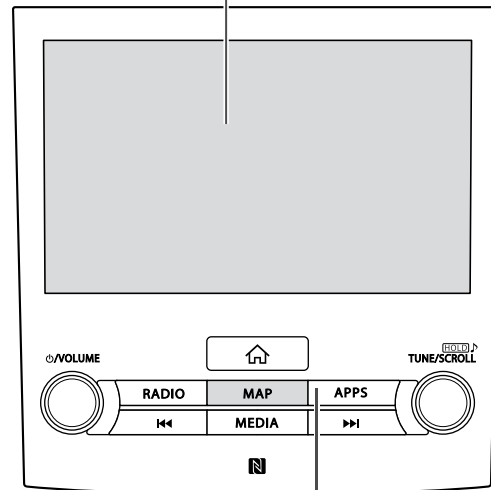
תפקוד	עמוד
צימוד (Bluetooth 4.1)	22
מערכת ניווט	24
יישומים	30
Apple CarPlay	114
Android Auto	116
רדיו AM/FM	26
DAB	128
הפעלת מדיה שמע 132:USB 134:iPod 137:Bluetooth 140:AUX	
טלפון	22
מערכת הזיהוי הקולי	193
NFC	56
בקורות גלגל ההגה	31
מצלמת מבט לאחור	43

8 אינץ' עם מערכת ניווט

מאפיינים: - צג מגע 8 אינץ'

- לחצן MAP

צג מגע 8 אינץ'



לחצן MAP

## הטמעת ממשק משתמש גרפי אינטואיטיבי וקל לשימוש, דמוי טלפון סלולרי



## מאפייני מוצר עיקריים

פריסת מסך הפעלה מתוקנת עבור כל התקודים

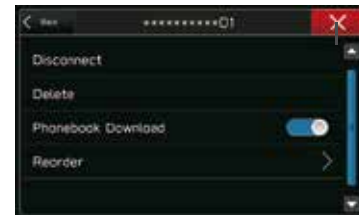


לחצני הפעלה, וכו'. לחצני שינוי מצב, וכו'.

**לחצני שינוי מצב בצד שמאל ולחצני הפעלה בצד ימין ובתחתית מונעים מצב בו המשתמשים מתבלבלים בשימוש, ולא משנה באיזה תפקוד משתמשים.**

### שימוש במסכים נפתחים

סגור את המסך הנפתח כדי לחזור למסך המקורי

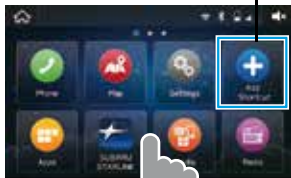


**המערכת משתמשת במסכים נפתחים במקום בהחלפת מסכים, כדי למנוע מצב בו המשתמש מאבד את המסך הנוכחי שלו.**

### פריסת מסך בית מותאמת אישית

עמ' 41

ניתן להוסיף תפקודים ופעולות הנמצאים בשימוש תדיר למסך הבית.



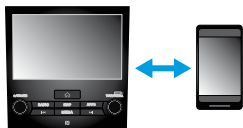
דוגמה: לחיגוי למספרי טלפון, האזנה לתחנות רדיו מסוימות וכו'.

**ניתן לשנות את מיקומי הלחצנים בחופשיות.**



### צימוד מערכת והתקן/טלפון Bluetooth

עמ' 22



ניתן להשתמש בתפקודים כגון דיבורית ויישומים על-ידי חיבור המערכת לטלפון/התקן Bluetooth באופן אלחוטי.

### Apple CarPlay/Android Auto

תמיכה ב-Apple CarPlay ו-Android Auto מאפשרת גישה לתפקודים כגון מפות, שיחות טלפון ומוזיקה.



עמ' 116



עמ' 114

### תצוגת מסך מפה קלה לצפייה\*

עמ' 162

המפות ייראו רחבות יותר על-ידי מזעור לחצנים המוצגים באופן קבוע.

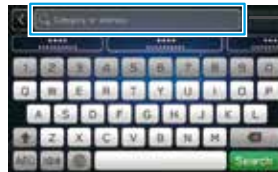


גע במסך כדי להציג לחצנים המוסתרים באופן אוטומטי.

### תפקוד חיפוש יעד גס\*

עמ' 170

התחל את החיפוש במגוון מילים כגון כתובות, שמות מתקנים, שמות צמתים או קו רוחב/קו אורך.



מציג חיפוש חזוי

- תוצאות החיפוש מחושבות והמועמדים מוצגים אפילו רק אם יודעים חלקי מילים
- ניתן גם לבצע חיפוש עם מספר מילות מפתח.

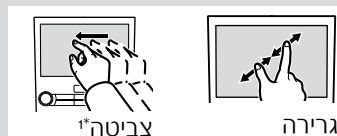
\*: 8 אינץ' עם מערכת ניווט בלבד

# תפקוד בסיסי

## סקירת לחצנים

### מסך מגע

הפעולות מבוצעות במגע ישיר של האצבע במסך המגע. עמ' 35



סובב את הכפתור כדי לכוון את עצמת הקול.



לחץ על הכפתור כדי להפעיל/להפסיק את עצמת הקול ולהשהות הפעלה של התקני מדיה.

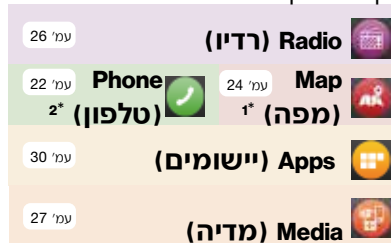


לחץ והחזק כדי לכבות את מערכת השמע/וידאו, ולחץ כדי להפעיל אותה שוב.

לחץ והחזק את הכפתור למשך 10 שניות ומעלה כדי לאפס את המערכת אם מסך המגע אינו מגיב במהלך פעולה או אם התרחשה שגיאת מערכת כלשהי אחרת.

מציג את מסך הבית

קיצור דרך לכל אחד מהמסכים



### מסך הפעלת שמע:

סובב את הכפתור כדי לבחור תחנת רדיו או כדי לדלג לקטע מוזיקלי/קובץ הבאים או הקודמים.



לחץ לחיצה ממושכת על הכפתור כדי להציג את מסך הגדרות הקול.



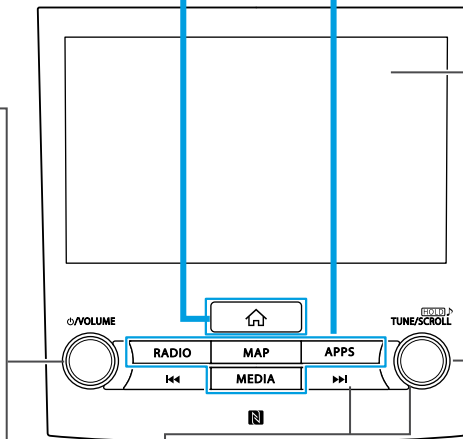
עמ' 79

### מסך תצוגת רשימה:

סובב את הכפתור כדי להניע את הסמן.



לחץ על הכפתור כדי לבחור את הפריט הנבחר באמצעות הסמן.



לחץ על הלחצן כדי לחפש מעלה או מטה לאיתור תחנת רדיו או כדי לגשת לקטע מוזיקלי/קובץ רצויים.

לחץ לחיצה ממושכת על לחצן כדי לקדם במהירות/להחזיר לאחור קבצים או רצועות.

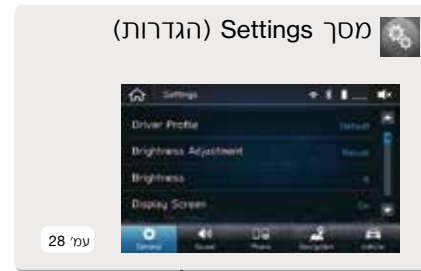
רדיו עמ' 128, 124 USB עמ' 132

שמע Bluetooth עמ' 137 iPod עמ' 134

\*1: 8 אינץ' עם מערכת ניווט בלבד

\*2: מערכת 8 אינץ'/מערכת 6.5 אינץ' בלבד

# מסך הבית

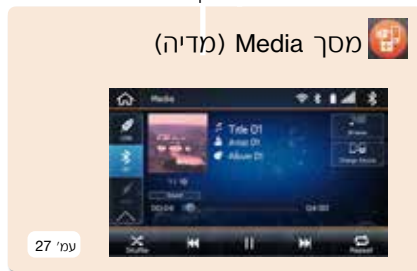
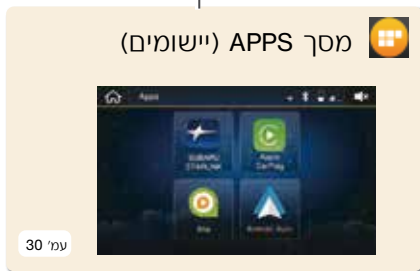


ניתן להוסיף תפקודים ופעולות הנמצאים בשימוש תדיר למסך הבית.

עמ' 41

ניתן לשנות את מיקומי הלחצנים בחופשיות. חיבור iPhone או התקן Android לשקע USB יציג את סמל CarPlay או Android Auto במסך הבית.

עמ' 42



## מסך PHONE (טלפון) ✓



חייג או שלח הודעת טקסט למועדף רשום עמ' 101.93

חייג או שלח הודעת טקסט לאיש קשר אחרון עמ' 101.99

חייג או שלח הודעת טקסט לאיש קשר בספר הטלפונים של טלפון Bluetooth מחובר עמ' 101.92

בדוק הודעות או ענה להן/ חייג שיחות מרשימת הודעות שהתקבלו עמ' 101.92

הזן מספר ישירות כדי לחייג שיחה עמ' 93

### – זרימת הפעולה: צימוד המערכת עם טלפון/התקן Bluetooth –

#### « רשום את טלפון/ התקן Bluetooth.



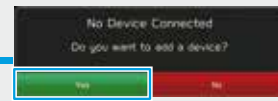
אם הצימוד נכשל, בדוק האם הטלפון/ התקן Bluetooth תואם למערכת.

#### « הפעל את טלפון/התקן Bluetooth.



הפעל את תפקוד Bluetooth של טלפון/ התקן Bluetooth ובחר את "Subaru BT". אם רושמים התקן תואם NFC\*, החזק אותו כנגד לוגו NFC של מערכת שמע/וידיוא עד ליצירת החיבור.

\*: 8 אינץ' עם מערכת ניווט/מערכת 8 אינץ' בלבד



#### « הצג את המסך PHONE (טלפון).



הכן את הטלפון/ התקן Bluetooth לצימוד.



**– זרימת הפעולה: חיג שיחות/שליחת הודעות מספר הטלפונים –**





# מסך MAP (מפה) (8 אינץ' עם מערכת NAVI בלבד)



מיקום נוכחי במפה

מידע תנועה מופעל/מופסק

הגדל תצוגה  
מחווני גודל תצוגה  
הקטן תצוגה



הנחיית מסלול מופעל/מופסק  
חפש תחנות דלק קרובות

מיקום רכב נוכחי (בכיוון הנסיעה)



לחצן Menu (תפריט) עמי 159

הגבלת מהירות

גע במסך כדי להציג לחצנים המוסתרים באופן אוטומטי. עמי 160

רחוב נוכחי

גע בשם הרחוב הנוכחי כדי להציג פרטים על המיקום הנוכחי, מה שמאפשר את רישום המיקום.

שם הרחוב הבא

מסך הנחיית מסלול



מיקום נוכחי  
מסלול הנחיה

מרחק לפנייה הבאה וחץ המציין את כיוון הפנייה

זמן נותר/מרחק נותר/שעת הגעה משוערת

עמי 169

עמי 177

חיפוש יעד  
הנחיית מסלול



ניתן לשנות את כיוון המפה בין צפון מעלה דו-ממדי, כיוון נסיעה מעלה דו-ממדי ותלת-ממדי. עמי 162



מסך תלת-ממדי



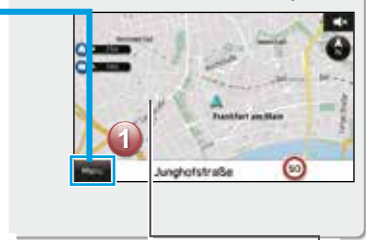
מסך כיוון נסיעה מעלה דו-ממדי



מסך צפון מעלה דו-ממדי

– זרימת הפעולה: הנחיית מסלול –

« מציג את תפריט חיפוש היעד.



ניתן גם לקבוע יעדים ישירות ממסך Map (מפה). עמ' 172

עמ' 172, 173

« חפש את היעד שלך.



התחל את החיפוש במגוון מילים כגון כתובות, שמות מתקנים או קו רחוב/קו אורך וכו'.

חפש גם לפי נקודות עניין או יעדים קודמים שנקבעו.

תוצאות החיפוש החזויות יוצגו באופן אוטומטי תוך כדי הקלדה.

« בחר את היעד שלך.



יעדים התואמים למילות החיפוש יוצגו ברשימה.

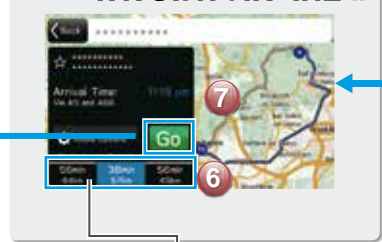
« הנחיית המסלול מתחילה.



יוצג מסלול הנסיעה ותתחיל ההנחיה הקולית.

עמ' 175

« בחר את המסלול.



יבוצע חיפוש והתוצאות יוצגו עבור המסלולים המהירים ביותר, הקצרים ביותר והחסכוניים ביותר.

מסך התצוגה ישתנה באופן אוטומטי להצגת מסלולי הנסיעה במחלפי דרכים מהירות וכו'.



מסך מחלף

עמ' 178

חזרה הביתה

אם תרשום כתובת כ-Home (בית), ניתן לקבוע אותה במהירות כיעד.

רישום כתובת כ-Home (בית) עמ' 29

הגדרת Home (בית) כיעד עמ' 169

## מסך RADIO (רדיו)



בחר כדי לכוון את הגדרות הקול. עמ' 122



שינוי מצב רדיו

בחר כדי להציג את רשימת התחנות הניתנות לקליטה. עמ' 126, 130

בחר לחפש תחנות על-ידי הזנת תדרים.

בחר כדי להגדיר תחנות לפי סדר איכות הקליטה ברשימת התחנות הקבועות.

בחר כדי להציג את מסך הגדרות הרדיו. עמ' 72

תחנות שנקבעו מראש

### – זרימת הפעולה: קביעת תחנת רדיו כקבועה מראש –

« בחר את תחום התדרים. »



« בחר את תחנת הרדיו. »



בחר

או

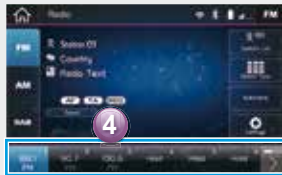


לחץ כדי לחפש תחנה. עמ' 130

« « רשום את תחנת הרדיו. » »

ניתן לרשום תחנות/שירותים/רכיבים כקבועים מראש.

עמ' 126, 130



בחר והחזק אחד מלחצני המסך.

## מדיה נתמכת

עמ' 147 USB/iPhone/iPod

עמ' 53 שמע Bluetooth

### כדי להשתמש בקובצי

### סרטים בהתקן זיכרון BSU

ניתן לצפות בקובצי סרטים מהתקן זיכרון USB. במהלך נסיעה, הסרט לא יוצג. רק השמע יופעל.

עמ' 133, 150

## מסך MEDIA (מדיה)

עמ' 122 הפעל רצועות ותוכניות, וכו' במגוון מצבי בחר כדי לכוון את הגדרות הקול.

הפעל רצועות ותוכניות, וכו' במגוון מצבי בחר כדי לכוון את הגדרות הקול.

שנה להתקן שמע Bluetooth אחר/ רשום התקן חדש

חזור על קטע מוזיקלי נוכחי ← חזור על אלבום/תיקיה נוכחיים ← בטל חזרה

שנה רצועות בחר והחזק כדי להריץ במהירות

השהה/הפעל

שנה רצועות בחר והחזק כדי להריץ לאחר במהירות

שנה מקור מדיה

הפעלה אקראית מופעלת/מופסקת שנה רצועות

### – זרימת הפעולה: שימוש במצבי הפעלה –

« הצג את רשימת מצבי הפעלה. »

« בחר מצב הפעלה. »

« הפעל קטע מוזיקלי. »

בהתאם למקור השמע, יוצגו ברשימה פריטים מסוימים מהקטגוריות האלה.

הפעל את הקטע המוזיקלי הנבחר.

## מסך SETTINGS (הגדרות)



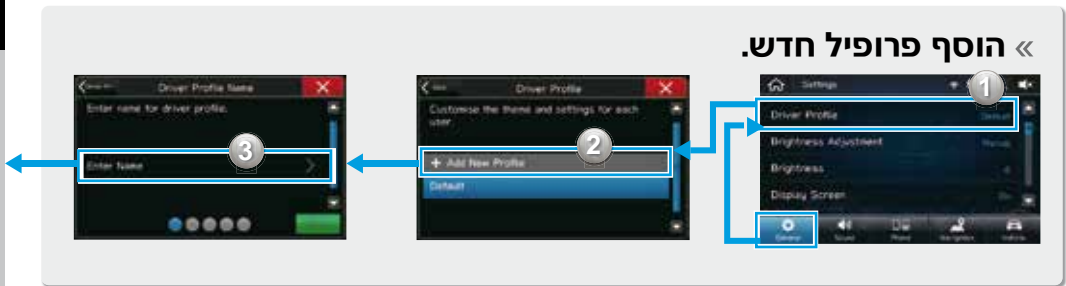
\*: 8 אינץ' עם מערכת ניווט בלבד

– זרימת הפעולה: יצירת פרופיל נהג –

יצירת פרופיל נהג

צור פרופיל נהג ורשום את הטלפון הנייד, הכתובת וכו'. ניתן לאחסן מידע ולחייג למידע רשום בזמן כלשהו.

« הוסף פרופיל חדש.



« רישום טלפון Bluetooth



צמד את המערכת וטלפון Bluetooth.  
עמי 22



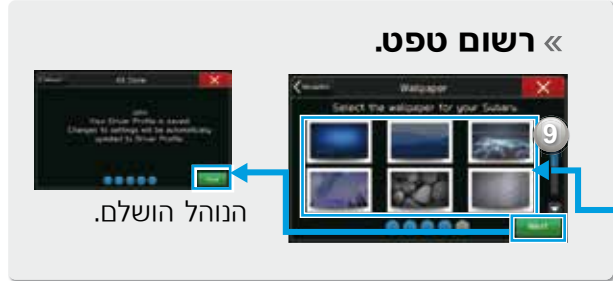
« רשום את הבית/משרד שלך\*.



חפש את כתובת המשרד/בית ורשום אותן.

\*: 8 אינץ' עם מערכת ניווט בלבד

« רשום טפט.



הנוהל הושלם.

## הסבר על השימוש ביישומים

כדי להשתמש ביישום במערכת הזו, היישום המתאים חייב להיות מותקן בטלפון החכם שלך. עמ' 104

Apple CarPlay אינו דורש את התקנת היישום.

## מסך APPS (יישומים)



רשימת  
יישומים  
שימושיים



### Apple CarPlay



ניתן להשתמש ב-CarPlay כדי להציג מפות iPhone, להשמיע מוזיקה ולחייג שיחות על-ידי חיבור iPhone למערכת. ניתן גם להפעיל יישומים נתמכים.

עמ' 114



### Android Auto



ניתן להשתמש ב-Android Auto כדי להציג מפות Android, להשמיע מוזיקה ולחייג שיחות על-ידי חיבור התקן Android למערכת.

ניתן גם להפעיל יישומים נתמכים. עמ' 116



aha™<sup>1</sup> הוא יישום מבוסס-ענן המתחבר למערכת ומספק לך גישה לתוכן האינטרנט המועדף עליך בבטיחות ובקלות. עמ' 110

\*1: אם קיים

### aha™<sup>1</sup>



### SUBARU STARLINK\*2



תפקוד STARLINK מאפשר למערכת להתחבר לטלפון חכם. עמ' 107

\*2: אם קיים



# בקורות בגלגל ההגה

ניתן לבקר חלקים מסוימים של מערכת שמע/וידאו באמצעות בקורות גלגל ההגה.

עמ' 143

**לחץ:** הגברה/החלשה של עצמת הקול

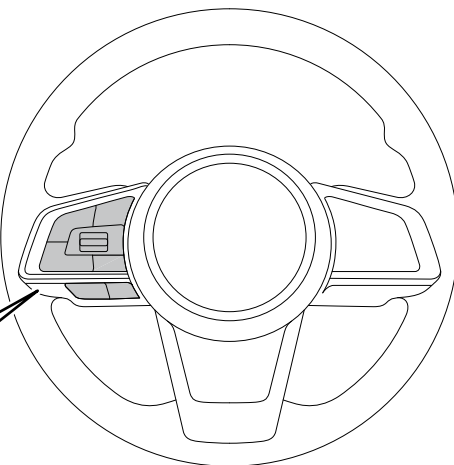
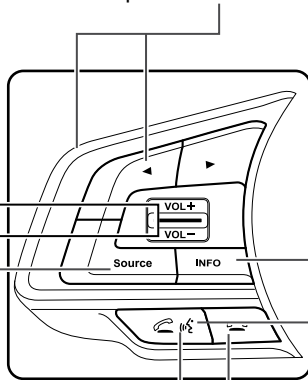
**לחץ והחזק:** הגברה/החלשה רציפות של עוצמת הקול

**לחץ על המתג** כדי לשנות את מקורות השמע בין מצבי הרדיו לבין מצבי המדיה.

<sup>1\*</sup>: לא ניתן להשתמש בתפקוד הזיהוי הקולי של המערכת בעת השימוש ב-Siri, Apple CarPlay או Android Auto. הפעל את תפקוד הזיהוי הקולי לאחר היציאה מ-Siri, Apple CarPlay או Android Auto.  
<sup>2\*</sup>: אם מחובר אל iPhone

**רדיו**  
**לחץ:** התחנה הקבועה הבאה/הקודמת  
**לחץ והחזק:** סרוק ועצור בתחנה הנקלטת הראשונה בעת שחרור המתג

**מדיה**  
**לחץ:** שנה קטע מוזיקלי/קובץ  
**לחץ והחזק:** הרצה מהירה קדימה/אחורה



הפעל את הצג הרב-תכליתי. עיין בספר הנהג של הרכב.

**לחץ:** הפעל את מערכת הזיהוי הקולי\*  
עמ' 193

**לחץ והחזק:** הפעל את Siri\* עמ' 190

**לחץ על המתג** כדי לקבל/לנתק שיחה מבלי להסיר את הידיים שלך מגלגל ההגה. עמ' 88



## **מזכר**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



# תפקוד בסיסי

## 2

40	.....	<b>כוונן המסך</b>
40	.....	כוונן הבהירות
40	.....	מעבר בין מצב יום לבין מצב לילה
40	.....	<b>תצוגת המצב</b>
41	.....	<b>הפעלת מסך הבית</b>
41	.....	הוספת סמלי קיצור דרך למסך הבית
42	.....	הזזה ומחיקה של סמלי קיצור דרך
43	.....	<b>מצלמת מבט לאחור</b>
43	.....	<b>מצלמת מבט לאחור</b>
45	.....	כיצד להשתמש במצלמת מבט לאחור
45	.....	הצגת הטווח במסך
47	.....	קווי העזר

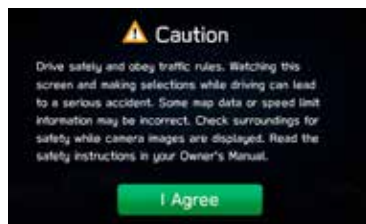
34	.....	<b>מידע בסיסי לפני ההפעלה</b>
34	.....	<b>מסך ראשוני</b>
34	.....	מסך ראשוני
35	.....	<b>חיבור וניתוק של התקן זיכרון USB/ התקן נייד</b>
35	.....	חיבור התקן
35	.....	<b>מחוות מסך מגע</b>
37	.....	<b>הפעלת מסך המגע</b>
37	.....	<b>הזנת אותיות וספרות/ הפעלת מסך רשימה</b>
38	.....	הזנת אותיות וספרות
38	.....	הזנת אותיות וספרות
39	.....	הפעלת מסך הרשימה

## מידע בסיסי לפני ההפעלה

### מסך ראשוני

#### מסך ראשוני

2. בחר **I Agree** (אני מסכים).



#### ⚠ אזהרה

- כאשר הרכב נייח והמנוע פועל, הפעל תמיד את בלם החניה, מטעמי בטיחות.

1. כאשר מתג ההתנעה יועבר למצב "ACC" או "ON", יוצג המסך הראשוני והמערכת תתחיל בפעולה.



- לאחר מספר שניות, יוצג המסך "Caution" (זהירות).

## מחוות מסך מגע

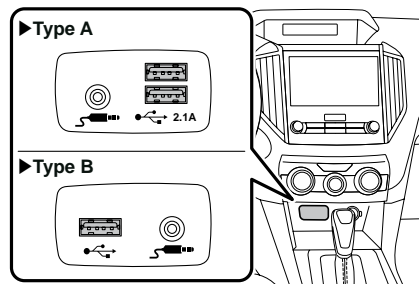
הפעולות מבוצעות במגע ישיר של האצבע במסך המגע.

שימוש עיקרי	תיאור כללי	שיטת הפעלה
שינוי ובחירה של הגדרות שונות	<b>מגע</b> גע ושחרר פעם אחת במהירות.	
הגדלת קנה המידה של מסך המפה	<b>נגיעה כפולה באצבע אחת</b> * גע ושחרר פעמיים במהירות.	
הקטנת קנה המידה של מסך המפה	<b>נגיעה כפולה בשתי אצבעות</b> * גע ושחרר פעמיים במהירות בשתי אצבעות	
• גלילה ברשימות • גלילה במסך המפה* • גלילה	<b>גרירה</b> * גרור על פני המסך באצבעך, והבא את המסך למצב הרצוי.	

## חיבור וניתוק של התקן זיכרון USB/התקן נייד

### חיבור התקן

1. חבר התקן.



• הפעל את ההתקן, אם הוא אינו מופעל.

### הערה

- התקן זיכרון USB תואם: עמוד 147
- התקן זיכרון iPhone/iPod תואמים: עמוד 147
- מערכת זו אינה תומכת ברכוזת USB המוצעות בשוק.
- לאחר חיבור התקן כגון טלפון סלולרי, הטעינה מתחילה בהתאם להתקן.

שימוש עיקרי	תיאור כללי	שיטת הפעלה
שינוי קנה המידה של מסך המפה	<b>צביטה*<sup>1</sup></b> הרחק את שתי האצבעות כדי להגדיל את תצוגת המפה. קרב את שתי האצבעות (צבוט) כדי להקטין את תצוגת המפה.	

\*1: 8 אינץ' עם מערכת ניווט בלבד



\*2: ייתכן שלא ניתן לבצע את הפעולות לעיל בכל המסכים.

## הערה

- ייתכן שפעולות ההחלקה לא יבוצעו בצורה חלקה ברום גבוה.

שימוש עיקרי	תיאור כללי	שיטת הפעלה
<ul style="list-style-type: none"> <li>• גלילה ברשימות</li> <li>• גלילה במסך המפה*<sup>1</sup></li> </ul>	<b>החלקה*<sup>2</sup></b> בצע תנועה מהירה במסך על-ידי החלקה באצבעך.	

## הערה

- כאשר מוצג  במסך, בחר את  כדי לסגור את המסך הנפתח.

## הפעלת מסך המגע

מערכת זו מופעלת בעיקרה באמצעות הלחצנים במסך. (במדריך זה נתייחס אליהם כאל "לחצני מסך").

- בעת נגיעה בלחצן מסך, יושמע צפצוף. ניתן להפעיל/להפסיק את צליל הצפצוף. ( עמוד 78 )

### זהירות

- כדי למנוע נזק למסך, גע בעדינות בלחצני המסך באצבעך.
- אל תיגע במסך בחפץ אחר כלשהו, אלא רק באצבעך.
- נגב טביעות אצבע באמצעות מטלית לניקוי זכוכית. אסור לנקות את המסך בחומרי ניקוי כימיים, מכיוון שהם עלולים לפגוע במסך המגע.

## הערה

- אם המערכת אינה מגיבה לנגיעות במסך המגע, הרחק את האצבע מהמסך וגע בו שוב.
- לא ניתן להפעיל לחצני מסך מעומעמים.
- כאשר המסך קר, התמונה המוצגת עשויה להופיע כהה יותר ותמונות נעות עלולות להתעוות מעט.
- בתנאי תפעול קרים מאוד, ייתכן שהמפה לא תוצג, ונתונים שיזין המשתמש עשויים להימחק. בנוסף, ייתכן שיהיה קשה יותר ללחוץ על לחצני המסך.

## הזנת אותיות וספרות / הפעלת מסך רשימה

### הזנת אותיות וספרות

בעת חיפוש כתובת, שם, וכו', או הזנת נתונים, ניתן להזין אותיות וספרות במסך זה.



מס' / מידע/תפקוד	מס'
שדה קלט • שדה הקלט מכיל טקסט כדי לסייע למשתמש להשלים משימות. • ניתן להזין את מיקום הסמן על-ידי בחירת המיקום הרצוי בשדה הקלט.	1
בחר כדי לנקות את שדה הקלט.	2
מציג פריטים מועמדים המבוססים על אותיות הקלט. ניתן לבחור את הפריט הרצוי.	3
בחר כדי למחוק תו אחד.	4
בחר כדי להזין את הפריט.	5
בחר כדי לשנות סוגי מקלדות.	6
בחר כדי להזין סמלים.	7
בחר כדי להזין אותיות קטנות או גדולות בלועזית.	8

### הערה

- מראה המקלדת עשוי להיות שונה או שיטת הקלט עשויה להיות מוגבלת בהתאם למצבים בהם מוצגת מקלדת התוכנה.

## הפעלת מסך הרשימה

ניתן לגלול במסך הרשימה באמצעות מחוות החלקה.

לפרטים על הפעולה: עמוד 35

ניתן גם לגלול במסך הרשימה באמצעות הכפתור "TUNE/SCROLL" ולחיצה על הכפתור כדי להזין את הפריט.



מידע/תפקוד	מס'
רשימות מסוימות מכילות לחצני מסך תווים שמאפשר למשתמשים לקפוץ ישירות לרשימות ברשימה שמתחילות באות המופיעה על לחצן התו. בכל בחירה של לחצן מסך תו, תוצג רשימה המתחילה באות הבאה.	3

מידע/תפקוד	מס'
בחר כדי לדלג לדף הבא או הקודם.	1
זה מציין את המיקום במסך המוצג. ניתן לבצע גלילה מהירה יותר על-ידי גרירת מחוון המיקום.	2



## כוונון המסך

### כוונון הבהירות

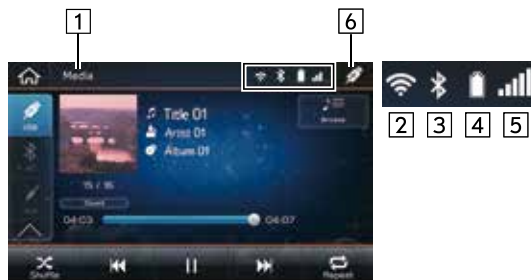
ניתן לכוונן את בהירות המסך. (←עמוד 63)


### מעבר בין מצב יום לבין מצב לילה (8) אינץ' עם מערכת Navi בלבד)

הגדרת Map Display (תצוגת מפה) למצב אוטומטי במסך הגדרות הניווט מאפשר לשנות את מסך המפה בין מצב יום לבין מצב לילה בהתאם למצב מתג הפנסים הראשיים או לחוגת בקרת התאורה ותאורת הסביבה. (←עמוד 184)

## תצוגת המצב

מצב חיבור Bluetooth וכו' מוצג במסך.



תנאים	שם	מס'
הצגת שם המסך.	שם המסך	1
 <p>Poor ←————→ Excellent</p> <p>כאשר תפקוד Wi-Fi® במצב מופסק, לא מוצג פריט כלשהו.</p>	רמת הקליטה של Wi-Fi®	2*
הסמל מוצג לאחר יצירת חיבור Bluetooth.	חיווי חיבור Bluetooth	3

## הפעלת מסך הבית

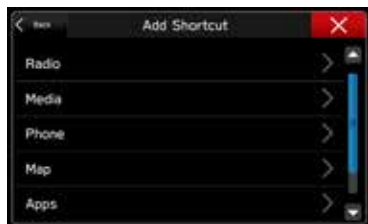
### הוספת סמלי קיצור דרך למסך הבית





ניתן להוסיף סמלי קיצור דרך לתפקודים השונים אל מסך הבית, כאשר תפקוד קיצורי דרך במסך הבית מופעל. (←עמוד 63)

1. לחץ על .
2. בחר את **Add Shortcut** (הוסף קיצור דרך).



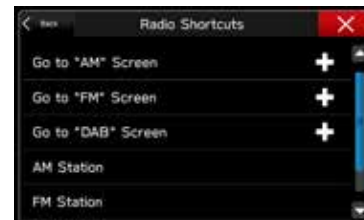
3. בחר את התפקוד הרצוי.



מס'	שם	תנאים
4	טעינת סוללה נותרת	 Low ← → Full  הרמה המוצגת אינה תואמת תמיד לרמה המוצגת בהתקן Bluetooth.
5	רמת קליטה	 Poor ← → Excellent  רמת הקליטה אינה תואמת תמיד לרמה המוצגת בטלפון הסלולרי. ייתכן שרמת הקליטה לא תוצג בהתאם לטלפון שברשותך.
6	מקור שמע פעיל	בחר כדי להציג את מידע מקור השמע הפעיל, תדר הרדיו ושם האמן והרצועה המושמעים כעת, וכו'.

\*: 8 אינץ' עם מערכת ניווט/מערכת 8 אינץ' בלבד

4. בחר את תפקוד קיצור הדרך הרצוי.



• בהתאם לתפקוד, בחר פריטים אחרים והזן את המידע הנדרש.

5. בדוק שסמל קיצור הדרך מוצג במסך הבית.

### הערה

• מסך הבית כולל 3 דפים, וניתן להוסיף סמלי קיצור דרך לכל אחד מהדפים. ניתן לעבור בין הדפים בהחלקה.

## הזזה ומחיקה של סמלי קיצור דרך

המשתמשים יכולים לסדר את לחצני מסך הבית כאשר תפקוד קיצורי דרך במסך מופעל. (←עמוד 63)

1. בחר והחזק את סמל קיצור הדרך.

### ◀ בעת הזזת סמלי קיצור דרך

2. גרור את הלחצן למצב הרצוי.

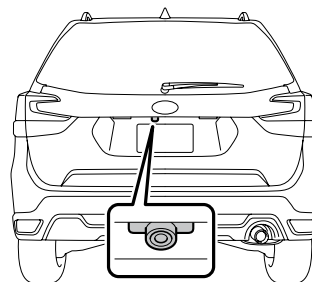
• המשתמש יכול להזיז לחצנים לדף אחר על-ידי גרירתם לקצה המתאים של המסך, אם מספר הלחצנים מאפשר ריבוי-דפים.

### ◀ בעת מחיקת סמלי קיצור דרך

2. גרור את הלחצן לתחתית המסך.

## מצלמת מבט לאחור

מצלמת מבט לאחור מותקנת על מכסה תא המטען.



כשמערכת ההצתה במצב "ON" וידיית בורר ההילוכים במצב "R", מציגה המצלמה האחורית באופן אוטומטי את הנעשה מאחורי הרכב. תמונת מצלמת המבט לאחור מוצגת במערכת זו.

### ⚠ אזהרה

- מכיוון שמצלמת המבט לאחור משתמשת בעדשה רחבת-זווית, התמונה המתקבלת על הצג שונה מהמבט בפועל מבחינת המרחק מהרכב.
- מכיוון שהערכת טווח הדמות או החפץ על הצג מוגבלת, חובה עליך תמיד לבדוק את הנעשה מאחורי הרכב בבדיקה חזותית ובאמצעות המראות ולנסוע לאחור במהירות אטית ובזהירות רבה. נסיעה לאחור תוך הסתמכות על הצג בלבד עלולה לגרום לתאונה.
- אל תבצע פעולות פירוק או שינוי כלשהן במצלמה, במתג ההפעלה שלה או בחייוט. אם עולה עשן או ניתן להריח ריח חריג, הפסק מיד להשתמש במצלמת המבט לאחור ופנה למוסך לבדיקה ותיקון הבעיה. פנה למוסך לצורך בדיקה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן. המשך השימוש במצלמה עלול לגרום לתאונה, התלקחות אש או התחשמלות.
- אסור להסיר את מערכת הניווט ו/או מערכת השמע המקוריות של סובארו. אם מערכת הניווט ו/או מערכת השמע המקוריות של סובארו הוסרו, התמונה וקווי העזר של מצלמת המבט לאחור (סמן המרחק, קווי ההנחיה הדינמיים וקווי הרוחב של הרכב) לא יוצגו יותר.

## הערה

- אל תנגב את המצלמה בכוהל, בניזין או במדלל לצבע. חומרים אלה עלולים לפגום בחלקי הפלסטיק של המצלמה. להסרת זיהומים נקה את המצלמה במטלית לחה שהורטבה בתמיסת דלילה של דטרגנט ניטרלי ואז נגב אותה במטלית רכה ויבשה.
- בשעת הטיפול במרכב הרכב במשחת הברקה (ווקס) עליך להיזהר שלא למרוח את משחת הברקה על המצלמה. אם משחת הברקה באה במגע עם המצלמה, הרטב מטלית נקייה בתמיסה דלילה של מים ודטרגנט ניטרלי והשתמש בה כדי להסיר את משחת הברקה.
- עדשת המצלמה מצופה בציפוי קשה כדי למנוע שריטות. עם זאת, בזמן רחיצת הרכב או ניקוי עדשת המצלמה, יש לנהוג בזהירות שלא לגרום לשריטות. אל תשתמש במברשת רחיצה ישירות על עדשת המצלמה. שריטת העדשה עלולה להשפיע לרעה על התמונה המוצגת על הצג.
- הקרנת אור בעצמה גדולה על עדשת המצלמה עלולה לגרום לפסים לבנים סביב מקור האור. תופעה זו אינה מצביעה על תקלה.
- תחת אור פלואורסצנטי התמונה עלולה להבהב. זוהי תופעה טבעית ואינה מצביעה על תקלה.
- הצבע המוצג על-ידי המצלמה האחורית עלול להיות שונה במקצת מהצבע במציאות.

## זהירות ⚠

- אם רוחצים את רכבך בעזרת מתקן שטיפה בלחץ גבוה, אל תאפשר לסילון המים לפגוע ישירות במצלמה. מים החודרים למצלמה עלולים לגרום להתעבות בתוך עדשת המצלמה ולנזק ולתקלות במצלמה.
- מכיוון שהמצלמה היא ציוד עדין ומדיק, אסור בהחלט לחשוף אותה לזעזועים חזקים או חבטות. פגיעה מכנית במצלמה עלולה לגרום לתקלה, התלקחות אש או התחשמלות.
- אם בוץ או שלג דבקו במצלמה, או אם היא קופאת, עליך לפעול בזהירות רבה כדי להסיר אותם. שפוך בזהירות מים או מים פושרים על המצלמה כדי להסיר בוץ או קרח, ונגב בזהירות באמצעות מטלית רכה ויבשה.
- אל תנסה להמס את השלג או הקרח מהמצלמה באמצעות חום. אחרת, עלול להיגרם נזק למצלמה.
- כשמחליפים נתיך, הקפד להשתמש בנתיך בעל ערך זהה לזה שנשרף. שימוש בנתיך בעל ערך שונה עלול לגרום לתקלה.
- הפעלת מצלמת מבט לאחור למשך פרק זמן ממושך כשהמנוע אינו פועל עלולה לגרום להתרוקנות מוחלטת של המצבר.

## קביעת משך הצגת תמונת המצלמה

ניתן לקבוע את משך הזמן בו תוצג תמונת המצלמה כאשר ידית בורר ההילוכים מועברת מ-"R" אל "D".  
(←עמוד 63)

## הצגת הטווח במסך

### ⚠ זehירות

- טווח הצילום של מצלמת המבט לאחור הוא מוגבל. הקפד תמיד לוודא בבדיקה חזותית שהדרך פנויה כאשר עליך לנסוע לאחור, וסע לאחור לאט ובזהירות.

ניתן לראות את האזור הנמצא אחרי החלק האחורי של הפגוש. לא ניתן לראות את האזורים שמשני צדי קצות הפגוש או ממש מתחת לפגוש. בנוסף, המרחק אל הדמות המתקבל ממצלמת המבט לאחור נראה קצר יותר מאשר המרחק בפועל.

## כיצד להשתמש במצלמת מבט לאחור

כשתיבת ההילוכים נמצאת במצב "R", מצלמת המבט לאחור מציגה באופן אוטומטי את המראה לאחור מהרכב. כאשר תיבת ההילוכים מועברת למצב אחר, מופיע על הצג החיווי שהוצג לפני העברת תיבת ההילוכים למצב "R".

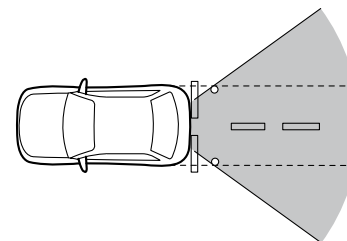
1. העבר את מתג ההתנעה למצב "ON".

2. העבר את ידית בורר ההילוכים למצב "R".

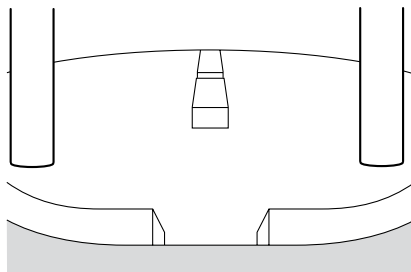
### הערה

- 8 אינץ' עם מערכת ניווט בלבד: כשמערכת הניווט פועלת, התמונה של מצלמת המבט לאחור אינה מוצגת. אולם, לתמונה של מצלמת המבט לאחור יש קדימות על-פני התצוגות האחוריות של המסך.
- מצלמת המבט לאחור מציגה תמונה הפוכה בציר האופקי, כמו התמונה המתקבלת מהמראה הפנימית או ממראות הצד.
- במקרים הבאים יהיה קשה להבחין בפרטי התמונה המתקבלת ממצלמת המבט לאחור. הדבר אינו נובע מתקלה במצלמה.
  - אם הרכב נמצא במקום חשוך (בלילה, במנהרה וכו').
  - אם הרכב נמצא במקום חם מאוד או קר מאוד.
  - אם נדבק לעדשת המצלמה דבר-מה (כגון טיפות גשם, שלג, לכלוך וכו') הפוגע בשדה הראייה של המצלמה.
  - אם אור בעצמה חזקה מאיר ישירות על עדשת המצלמה (הדבר עלול לגרום לעתים לפסי אור לבנים על הצג).
  - הרכב משמש לגרירה או מותקן וו גרירה.

## ◀ טווח הצילום

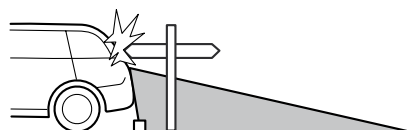


## ◀ התמונה שמציגה המצלמה האחורית



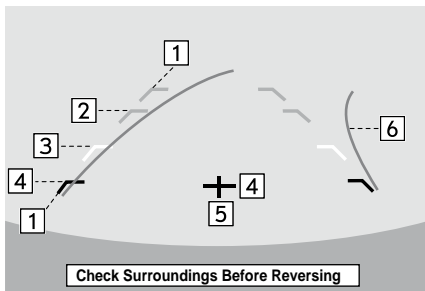
האזור שמעל המצלמה לא מצולם. אם נמצא מאחורי הרכב עצם כלשהו שיש לו בליטה רחבה בחלקו העליון, כגון שלט, החלק הבולט לא יוצג.

## ◀ טווח הצילום

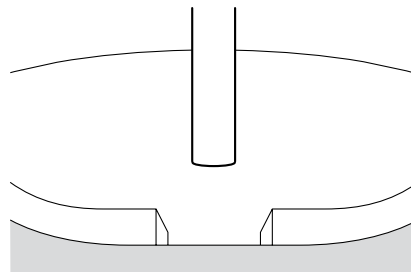


## קווי העזר

קווי העזר (סמני המרחק, קווי הנחיה דינמיים וקו רוחב הרכב) מסייעים להערכת המרחק בפועל והמסלול באמצעות הצג.



## התמונה שמציגה המצלמה האחורית



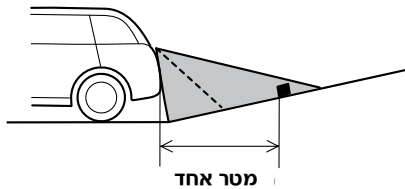
מידע	מס'
קו רוחב הרכב (קו אנכי אלכסוני)	1
כ-2 מטר מהפגוש (קו אופקי ירוק)	2
כמטר אחד מהפגוש (קו אופקי צהוב)	3
כ-0.5 מטר ומטה מהפגוש (קו אופקי אדום)	4
קו האמצע של הרכב	5
קווי הנחיה דינמיים	6



## ההבדל בין תצוגת המסך לבין הדרך בפועל

סימוני המרחק מציגים את המרחק כאשר הדרך ישירה ואופקית ועבור רכב שאינו עמוס. המרחק יכול להיות שונה מהמרחק בפועל על-פי תנאי העמסת הרכב או תנאי הדרך.

◀ כאשר מאחורי הרכב קיים מעלה



• המרחק על המסך נראה גדול יותר מאשר המרחק בפועל.

• כשמעבירים את ידית בורר ההילוכים למצב "R", מופיעים בצג קווי העזר והתמונה של הנעשה מאחור.

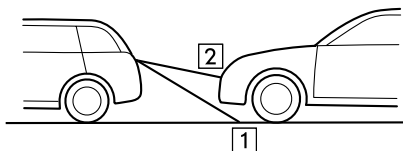
### ⚠ זהירות

- בעת נסיעה לאחור, בדוק תמיד את הצד האחורי של הרכב בבדיקה חזותית ואל תסתמך על קווי הסיוע שבצג.
- המיקום בפועל והמסלול של הרכב עלולים להיות שונים מהחיווי של קווי הסיוע.
- עלולים להיות הבדלים עקב מספר הנוסעים או משקל המטען הנישא.
- כשהרכב נמצא על מדרון או כשהרכב נוטה ביחס לדרך, החיווי יהיה שונה מהמצב בפועל.
- הקפד לציית להודעת האזהרה המוצגת "Check Surroundings Before Reversing" (בדוק את הסביבה לפני נסיעה לאחור).

### הערה

• אם מעבירים למצב "R" זמן לאחר שמערכת ההצתה הועברה למצב ON, ייתכן שהודעת האזהרה "Check Surroundings Before Reversing" (בדוק את הסביבה לפני נסיעה לאחור) לא תוצג. לאחר שמעבירים את מערכת ההצתה למצב ON יש להמתין מספר שניות או יותר לפני שמעבירים את ידית בורר ההילוכים למצב "R". כעת תוצג הודעת האזהרה.

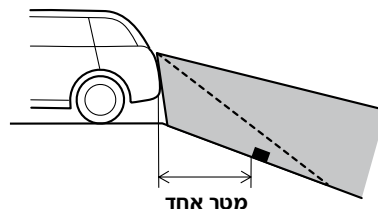
## מאפייני סמני המרחק



מידע	מס'
קו 1 מטר	1
קו 2 מטר	2

- סמן המרחק מראה את המרחק על הדרך. אם רכב אחר או גוף אחר נמצאים סמוך לחלק האחורי של הרכב, לא ניתן להציג את המרחק בצורה מדויקת.

## כאשר מאחורי הרכב קיים מורד



- המרחק על המסך נראה קטן יותר מאשר המרחק בפועל.

### הערה

- כאשר הרכב נושא מטען, המרחק המוצג על המסך נראה גדול יותר מאשר המרחק בפועל, כמו במקרה של מעלה מאחורי הרכב.

# מזכר

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



# 3 הגדרות

## 83 הגדרות שעות

- 83 הגדרות שעות .....
- 83 הכנה לקביעת כיוון השעות .....
- 83 כיוון השעות באופן אוטומטי .....
- 84 כיוון השעות באופן ידני .....

## 63 הגדרות אחרות

- 63 הגדרות כלליות .....
- 63 מסך הגדרות כלליות .....
- 66 הגדרת פרופיל הנהג .....
- 69 הגדרת חיבור Wi-Fi® .....
- 72 הגדרת הרדיו .....
- 73 עדכון המערכת .....
- 78 הגדרות קול .....
- 78 שינוי הגדרות הקול לכל אחד מהתפקודים ..
- 79 מסך הגדרות הקול של השמע .....
- 81 התאמה אישית של הרכב .....
- 81 מסך הגדרות הרכב .....

## 52 הגדרות Bluetooth®

- רישום התקן/טלפון Bluetooth .....
- 52 בפעם הראשונה .....
- 53 פרופילים .....
- 55 הגדרות Bluetooth .....
- 56 רישום התקן/טלפון Bluetooth .....
- 58 חיבור או ניתוק טלפון/התקן Bluetooth .....
- 60 מחיקת טלפונים/התקנים Bluetooth .....
- 61 הגדרת הורדה של ספר הטלפונים .....
- 62 הגדרת עדיפות חיבור אוטומטי .....

## רישום התקן/טלפון Bluetooth בפעם הראשונה

כדי להשתמש במערכת הדיבורית או במערכת שמע Bluetooth, יש צורך ברישום טלפון/התקן Bluetooth במערכת.

לאחר רישום טלפון/התקן Bluetooth, ניתן להשתמש במערכת הדיבורית ובמערכת שמע Bluetooth.

לקבלת פרטים על רישום טלפון/התקן Bluetooth: עמוד 56

1. הפעל את חיבור Bluetooth של טלפון/התקן Bluetooth שלך.

• תפקוד זה אינו זמין כאשר חיבור Bluetooth בטלפון/התקן Bluetooth שלך נמצא במצב מופסק.

2. הצג את מסך הטלפון. ( עמוד 86 )

3. בחר **Yes** (Yes) (כן) כדי לרשום טלפון/התקן Bluetooth.



4. פעל לפי השלבים ב"רישום טלפון/התקן Bluetooth" מ"שלב 3" עד "שלב 7". ( עמוד 56 )

## פרופילים

המערכת תומכת בשירותים הבאים.

המלצות	דרישות	תפקוד	מפרט	התקן Bluetooth
גרסה 4.1	גרסה 1.1	רישום טלפון/התקן Bluetooth	מפרט Bluetooth	טלפון/התקן Bluetooth

המלצות	דרישות	תפקוד	פרופיל	התקן Bluetooth
גרסה 1.6	גרסה 1.0	מערכת דיבורית	HFP (פרופיל דיבורית)	טלפון Bluetooth
גרסה 1.2	גרסה 1.0	העברת אנשי קשר	PBAP (פרופיל גישה לספר טלפונים)	
גרסה 1.2	-	הודעות בטלפון Bluetooth	MAP (פרופיל גישה להודעות)	
גרסה 1.2	-	תפקוד APPS	SPP (פרופיל יציאה טורית)	
גרסה 1.3	גרסה 1.0	מערכת שמע Bluetooth	A2DP (פרופיל מתקדם לשידורי שמע)	התקן Bluetooth
גרסה 1.6	גרסה 1.0		AVRCP (פרופיל שלט רחוק לאודיו/וידאו)	

## הערה


- אם הטלפון הסלולרי שלך אינו תומך ב-HFP, רישום טלפון Bluetooth או שימוש בפרופילים MAP, PBAP או SPP בנפרד לא יהיו אפשריים.
- אם גרסת טלפון/התקן Bluetooth המחובר ישנה מהמומלץ או אינה תואמת, ייתכן שטלפון/התקן Bluetooth לא יתפקד כהלכה.
- אם היישום אינו פועל בצורה חלקה או אם אינו יציב, נתק וחבר שוב את טלפון/התקן Bluetooth דרך Bluetooth ( עמוד 58 ) ו/או כבל USB ( עמוד 35 ). אם הבעיה אינה נעלמת, הפעל מחדש את טלפון/התקן Bluetooth.

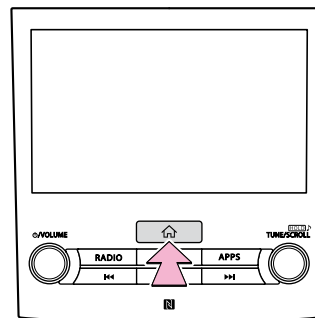
◀ בעת רישום התקן/טלפון Bluetooth  
4. בחר **Add Device** (הוסף התקן).



• לקבלת פרטים על רישום טלפון/התקן Bluetooth:  
עמוד 56

## הגדרות BLUETOOTH

1. לחץ על .



2. בחר **Settings** (הגדרות).
3. בחר **Phone** (טלפון).



## רישום התקן/טלפון Bluetooth

ניתן לרשום עד 5 טלפונים/התקנים Bluetooth.

ניתן לרשום בו זמנית טלפונים (HFP) והתקנים (AVP) תואמים של Bluetooth.

1. הצג את מסך הגדרות הטלפון. ( עמוד 55 )
2. בחר **Add Device** (הוסף התקן).



- אם מופיעה הודעה, פעל לפי ההנחיה במסך.

## בעת הגדרת התקן/טלפון Bluetooth

4. בחר את טלפון/התקן Bluetooth הרצוי.
5. בחר את הפריט לקביעה.



מס'	תפקוד	עמוד
1	חיבור או ניתוק טלפונים/התקנים Bluetooth	58
2	מחיקת טלפונים/התקנים Bluetooth	60
3	הגדרת הורדה של ספר הטלפונים	61
4	הגדרת עדיפות חיבור אוטומטי	62

## הערה

- ניתן גם להציג את מסך הגדרות הטלפון על-ידי בחירת **Change Device** (שינוי התקן) במסך סקירת הטלפון ( עמוד 86 ) או מסך הפעלת שמע Bluetooth ( עמוד 137 ).

### הערה

• כדי לרשום מחדש טלפון/התקן Bluetooth לאחר שמחקת אותו מהמערכת, הפעל את הטלפון/התקן Bluetooth ורשום אותו לאחר מחיקת מידע המערכת שרשם לפני כן מטלפון/התקן Bluetooth.

5. בחר **Confirm** (אשר).



• **Cancel** (ביטול): בחר כדי לבטל את הרישום.

6. בדוק אם המסך הקופץ הבא מוצג.



• **Cancel** (ביטול): בחר כדי לבטל את הרישום.

3. כאשר מסך זה מוצג, חפש את שם ההתקן המופיע במסך זה, במסך טלפון/התקן Bluetooth שלך.



• **Cancel** (ביטול): בחר כדי לבטל את הרישום.

• לקבלת פרטים על הפעלת טלפון/התקן Bluetooth, עיין במדריך המצורף לו.

4. רישום באמצעות טלפון/התקן Bluetooth.

• קוד PIN אינו נדרש בטלפון/התקן Bluetooth תואמי-SSP (צימוד פשוט מאובטח). בהתאם לסוג הטלפון/התקן Bluetooth שיחובר, ייתכן שתופיע הודעת אישור רישום במסך טלפון/התקן Bluetooth. הגב ותפעל את הטלפון/התקן Bluetooth בהתאם להודעת האישור.

• 8 אינץ' עם מערכת ניווט/מערכת 8 אינץ' בלבד: בעת רישום התקן תואם NFC, הרישום מבוצע כאשר אוחזים טלפון/התקן Bluetooth כנגד לוגו NFC של מערכת שמע/וידאו עד ליצירת החיבור.

## חיבור או ניתוק טלפון/התקן Bluetooth

ניתן לרשום עד 5 טלפוני/התקני Bluetooth (טלפונים (HFP) והתקנים (AVP)).

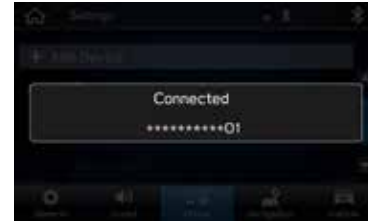
אם נרשם יותר מטלפון/התקן Bluetooth אחד, בחר את טלפון/התקן Bluetooth אליו יש להתחבר.

1. הצג את מסך הגדרות הטלפון. ( עמוד 55)
2. בחר בטלפון/התקן Bluetooth שיש לחבר או לנתק.



- Connected (מחובר) מופיע לצד הטלפון/התקן Bluetooth המחובר כעת.
- אם הטלפון/התקן Bluetooth הרצוי אינו מופיע ברשימה, בחר את **Add Device** (הוסף התקן) כדי לרשום את טלפון/התקן Bluetooth. ( עמוד 56)

7. בדוק שהמסך הקופץ הבא מופיע לאחר השלמת החיבור.



- אם הודעת אישור מופיעה ומבקשת האם להעביר את נתוני אנשי הקשר של הטלפון אל המערכת, בחר בלחצן המתאים.
- אם מופיעה הודעת שגיאה, פעל לפי ההנחיה במסך כדי לנסות שוב.


## מצב חיבור אוטומטי

השאר את הטלפון/התקן Bluetooth במיקום בו ניתן ליצור את החיבור.

- כשמערכת ההצתה במצב ACC או במצב ON, המערכת מחפשת את הטלפון/התקן Bluetooth הרשום הקרוב.
- המערכת תתחבר עם טלפון/התקן Bluetooth רשום שהיה מחובר לאחרונה, אם הוא בקרבת מקום.

## חיבור התקן

כאשר חיבור אוטומטי נכשל, יש צורך לחבר טלפוני/התקני Bluetooth באופן ידני.

1. לחץ על  ובחר את **Settings** (הגדרות).
2. בחר **Phone** (טלפון).
3. פעל לפי השלבים ב"חיבור או ניתוק טלפון/התקן Bluetooth" מ"שלב 2". (עמוד 58)

3. בחר **Connect** (חבר) או **Disconnect** (נתק).



4. בדוק כי **Connected** (מחובר) מופיע לצד הטלפון/התקן Bluetooth לאחר השלמת החיבור.

- אם מופיעה הודעת שגיאה, פעל לפי ההנחיה במסך כדי לנסות שוב.

## הערה

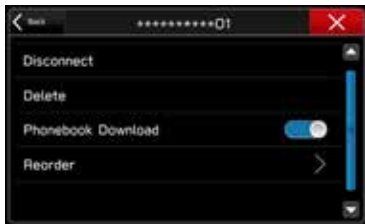
- ייתכן שיידרש זמן אם החיבור לטלפון/התקן Bluetooth מבוצע במהלך השמעה של שמע Bluetooth.
- בהתאם לסוג טלפון/התקן Bluetooth המחובר, ייתכן שיהיה צורך לבצע שלבים נוספים בטלפון/התקן Bluetooth.

## מחיקת טלפונים/התקנים Bluetooth

1. הצג את מסך הגדרות הטלפון. ( עמוד 55 )
2. בחר את טלפון/התקן Bluetooth הרצוי.



3. בחר **Delete** (מחק).



4. בחר **Delete** (מחק) כאשר מופיעה הודעת האישור.

## הערה

- טלפון/התקן Bluetooth עדיין יכול מידע מהמערכת אפילו לאחר מחיקת טלפון/התקן Bluetooth. הפעל את טלפון/התקן Bluetooth כדי למחוק את מידע המערכת שנשמר בטלפון/התקן Bluetooth.

## חיבור מחדש של טלפון/התקן Bluetooth

אם טלפון/התקן Bluetooth ינותק עקב קליטה גרועה מרשת Bluetooth כאשר מתג ההתנעה במצב "ACC" (אביזרים) או "ON" (מחובר), המערכת תתחבר מחדש באופן אוטומטי לטלפון/התקן Bluetooth.

- אם טלפון/התקן Bluetooth ינותק בכוונה, כגון על-ידי העברתו למצב מופסק, הפעולה לא תתרחש. חבר מחדש את הטלפון/התקן Bluetooth באופן ידני.

## הערה

- ייתכן שגרסת הפרופיל של הטלפון Bluetooth המחובר אינה תואמת להעברת נתונים של ספר טלפונים. לפרטים מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן.
- ניתן להוריד עד 2000 אנשי קשר מספר הטלפונים של טלפון Bluetooth הרשום. אם ספר הטלפונים של טלפון ה-Bluetooth מכיל יותר מ-2,000 אנשי קשר, חלק מספר הטלפונים לא יורד.
- ייתכן שיהיה צורך להפעיל את הגדרת החיווי בטלפון Bluetooth כדי להוריד את ספר הטלפונים. לפרטים, עיין בהוראות טלפון Bluetooth המחובר. כאשר הגדרות שעון המערכת מוגדרות אל Auto (אוטומטי), תפקוד הכוונן האוטומטי ( עמוד 83) ותפקוד ההודעות ( עמוד 97) לא יתפקדו כהלכה אם לא הורדת את ספר הטלפונים.
- רשימת המועדפים של טלפון Bluetooth לא תורד באופן אוטומטי גם לאחר הורדת נתוני ספר הטלפונים מטלפון Bluetooth. מערכת זו אינה תומכת כעת בהעברת נתונים מרשימת המועדפים של טלפון Bluetooth. כדי להוסיף את רשימת המועדפים של טלפון Bluetooth לרשימת המועדפים של המערכת, תצטרך לרשום אותה דרך רשימת אנשי הקשר בספר הטלפונים של המערכת. ( עמוד 93)

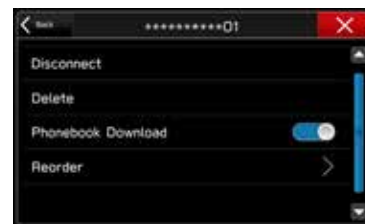
## הגדרת הורדה של ספר הטלפונים


כאשר תפקוד זה מופעל, נתוני ספר הטלפונים של הטלפון המחובר יורדו באופן אוטומטי.

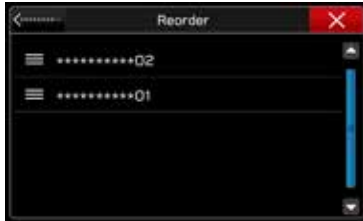
1. הצג את מסך הגדרות הטלפון. ( עמוד 55)
2. בחר את טלפון Bluetooth לקביעה.



3. בחר להפעיל/להפסיק את Phonebook Download (הורדת ספר טלפונים).



4. בחר את  לצד טלפון/התקן Bluetooth הרצוי, וגרור אותו למיקום הרצוי.



## הגדרת עדיפות חיבור אוטומטי

ניתן לשנות את עדיפות החיבור האוטומטי של טלפון/התקן Bluetooth רשומים.

1. הצג את מסך הגדרות הטלפון. ( עמוד 55 )
2. בחר את טלפון/התקן Bluetooth לקביעה.




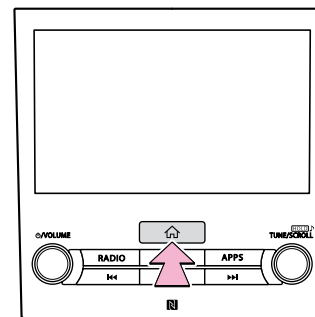
3. בחר **Reorder** (שנה סדר).



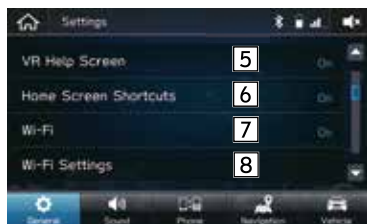
מסך הגדרות כלליות

הגדרות כלליות

1. לחץ על .

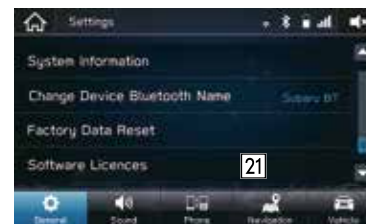
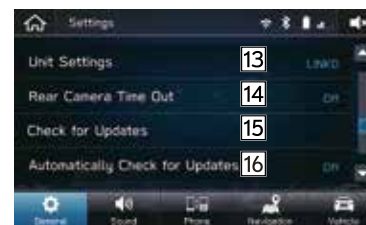


- 2. בחר **Settings** (הגדרות).
- 3. בחר **General** (כללי).
- 4. בחר את הפריטים שברצונך לכוון.





מס' עמוד	תפקוד	מס'
66	בחר כדי לקבוע את פרופיל הנהג.	1
-	בחר כדי לשנות את כוונן בהירות המסך בין המצבים Auto/Manual (אוטומטי/ידני).	2
-	בחר כדי לכוון את בהירות המסך באופן ידני. תפקוד זה זמין כאשר Brightness Adjustment (כוונן בהירות) מוגדר אל Manual (ידני).	3
-	בחר כדי להפעיל/להפסיק את המסך.	4
-	בחר כדי להפעיל/להפסיק את מנחי הזיהוי הקולי.	5
41	בחר כדי להפעיל/להפסיק את תפקוד קיצורי הדרך של מסך הבית.	6
-	בחר כדי להפעיל/להפסיק את תפקוד Wi-Fi®.	7*1
69	בחר כדי להגדיר את הגדרות החיבור של Wi-Fi®.	8*1
72	בחר כדי לקבוע את הגדרות הרדיו.	9*2



מס'	תפקוד	עמוד
16 <sup>*1</sup>	בחר כדי להפעיל/להפסיק בדיקת קיום גרסת תוכנה חדשה של המערכת.	73
17 <sup>*1</sup>	בחר כדי להפעיל/להפסיק הורדה אוטומטית של העדכונים.	73
18	בחר כדי להציג את מידע המערכת.	-
19	בחר כדי לשנות את שם מערכת Bluetooth.	-
20	בחר כדי לאפס את כל פריטי ההגדרה. מערכת שמע/וידאו תופעל מחדש באופן אוטומטי לאחר איפוס לנתוני המפעל. כדי להשלים את תהליך האיפוס, סובב את מתג ההתנעה למצב LOCK/OFF (נעול/מופסק) לאחר הפעלה מחדש של מערכת שמע/וידאו, וסובב למצב ACC (אביזרים) או ON (מופעל) לאחר כ-3 דקות.	-
21	בחר כדי להציג את רישיון התוכנה.	-

\*1: 8 אינץ' עם מערכת ניווט/מערכת 8 אינץ' בלבד

\*2: אם קיים

\*3: 8 אינץ' עם מערכת ניווט בלבד

מס'	תפקוד	עמוד
10	בחר כדי לקבוע האם לעבור באופן אוטומטי למסך Android Auto בעת חיבור התקן Android.	-
11	בחר כדי לקבוע האם להתחיל בהפעלה אוטומטית בעת חיבור iPhone/iPod או התקן זיכרון USB המכיל קובצי שמע או וידיאו.	-
12	בחר כדי לשנות את השפה. כאשר נבחר <b>Synchronised Language Settings</b> (הגדרות שפה מסונכרנות), הגדרת השפה במערכת מסונכרנת להגדרת השפה של מד המחוונים.	-
13 <sup>*3</sup>	בחר כדי לשנות את יחידת המידה למרחק. כאשר נבחר <b>Units Synchronised</b> (יחידות מסונכרנות), הגדרת היחידות במערכת מסונכרנת להגדרת יחידת המידה של מד המחוונים.	-
14	בחר כדי לקבוע את משך הזמן בו תוצג תמונת המצלמה כאשר ידית בורר ההילוכים מועברת מ-"R" אל "D".	-
15 <sup>*1</sup>	בחר כדי לעדכן את גרסאות התוכנה של המערכת.	73

5. הזן שם ובחר **Next** (הבא).



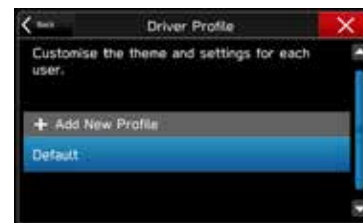
6. בחר **Next** (הבא).



## הגדרת פרופיל הנהג

### הוספת פרופיל חדש

1. הצג את מסך הגדרות כלליות. ( עמוד 63 )
2. בחר **Driver Profile** (פרופיל נהג).
3. בחר **Add New Profile** (הוסף פרופיל חדש).



4. בחר **Enter Name** (הזן שם).



◀ מערכת 8 אינץ' / מערכת 6.5 אינץ'

10. המשך ל"שלב 15".

◀ 8 אינץ' עם מערכת ניווט

10. בחר **Home Address** (כתובת בית).



• כדי לדלג על הרישום, בחר **Next** (הבא) לפני הרישום.

11. הזן כתובת ובחר את **Search** (חיפוש).



7. בחר **Add Phone** (הוסף טלפון) כדי לרשום טלפון/ התקן Bluetooth.



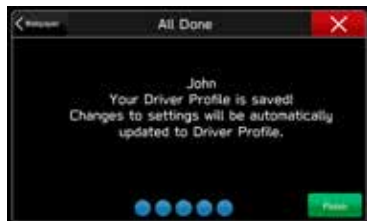
• כדי לדלג על הרישום, בחר **Next** (הבא) לפני הרישום, ובחר את **Skip** (דלג).

8. פעל לפי השלבים ב"רישום טלפון/התקן Bluetooth" מ"שלב 3" עד "שלב 7". ( עמוד 56 )

9. בחר **Next** (הבא).



16. בחר **Finish** (סיום).



לאחר ההגדרה, ניתן לשנות את כתובת הבית או העבודה

- שינוי כתובת בית/עבודה: עמוד 167
- שינוי טלפון/התקן Bluetooth: עמוד 55
- עריכת פרופיל הנהג: עמוד 69

### הערה

- ניתן לרשום עד 4 פרופילי נהג.

12. בחר מהרשימה את הפריט הרצוי ובחר את **Save** (שמור).

13. בחר **Work Address** (כתובת עבודה) ורשום אותה בדרך זהה לזו של כתובת הבית.

14. בחר **Next** (הבא).



15. בחר את הטפט הרצוי ובחר את **Next** (הבא).



- כדי לדלג על הרישום, בחר **Next** (הבא) לפני הרישום.

## הגדרת חיבור Wi-Fi® – 8 אינץ' עם מערכת ניווט/מערכת 8 אינץ' בלבד

### חיבור או ניתוק של רשת Wi-Fi®

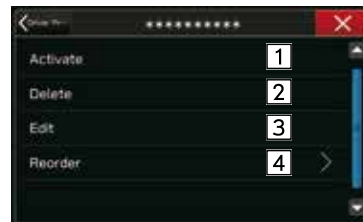
1. הצג את מסך הגדרות כלליות. ( עמוד 63 )
2. בחר **Wi-Fi Settings** (הגדרות Wi-Fi).
3. בחר את הרשת הרצויה.



- **Add new network** (הוסף רשת חדשה): בחר כדי להוסיף רשת Wi-Fi®. ( עמוד 70 )

### עריכת פרופיל הנהג

1. הצג את מסך הגדרות כלליות. ( עמוד 63 )
2. בחר **Driver Profile** (פרופיל נהג).
3. בחר את הפרופיל הרצוי.
4. בחר את הפריט שברצונך להגדיר.

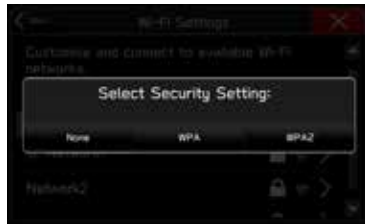


מס'	תפקוד
1	בחר כדי לשנות את פרופיל הנהג.
2	בחר כדי למחוק את פרופיל הנהג.
3	בחר כדי לערוך את פרופיל הנהג. פעל לפי השלבים ב"הוספת פרופיל חדש" מ"שלב 4". ( עמוד 66 )
4	בחר כדי לשנות את הסדר של פרופילי הנהג.

## הוספת רשת Wi-Fi®

ניתן להוסיף רשתות זמינות שאינן מוצגות בעת החיפוש.

1. חצו את מסך הגדרות כלליות. ( עמוד 63 )
2. בחר **Wi-Fi Settings** (הגדרות Wi-Fi).
3. בחר **Add new network** (הוסף רשת חדשה).
4. הזן את שם הרשת ובחר **Join** (הצטרף).
5. בחר את סוג האבטחה.



6. הזן את הסיסמה ובחר **Join** (הצטרף).
7. בדוק כי הודעת האישור מופיעה לאחר השלמת החיבור.

4. בחר **Connect** (חבר) או **Disconnect** (נתק).



- כאשר נבחרת רשת עם  ומוצג מסך הזנת הסיסמה, הזן את הסיסמה ובחר את **Join** (הצטרף).
- **Forget This Network** (שכח רשת זו): בחר כדי למחוק את הפריט.
- 5. בדוק כי הודעת האישור מופיעה לאחר השלמת החיבור.
- אם מופיעה הודעת שגיאה, פעל לפי ההנחיה במסך כדי לנסות שוב.

## מפרטי רשת Wi-Fi® נתמכים

המערכת יכולה להתחבר לרשת Wi-Fi® התומכת בתקנים הבאים.

● תקני תקשורת:

● 802.11b

● 802.11g

● 802.11n (2.4GHz/5GHz\*)

● 802.11a\*

\*: בהתאם למדינה, ייתכן שמפרט זה לא יהיה זמין.

● אבטחה:

● WPA™

● WPA2™

## הערה

● WPA ו-WPA2 הם סימנים רשומים של Wi-Fi Alliance®.

## אזהרה ▲

- השתמש בהתקני Wi-Fi® רק כאשר בטוח וחוקי לעשות זאת.
- מערכת זו מצוידת באנטנות Wi-Fi®. אנשים עם קוצב לב מלאכותי קבוע, קוצב סנכרון מחדש של התכונות החדרים או קוצב לב מלאכותי ודפיברילטור קבוע חייבים לשמור מרחק סביר מאנטנות Wi-Fi®. גלי רדיו עלולים להשפיע על הפעולה של התקנים כאלה.
- לפני השימוש בהתקני Wi-Fi®, אנשים עם התקנים רפואיים חשמליים שאינם קוצב לב מלאכותי קבוע, קוצב סנכרון מחדש של התכונות החדרים או קוצב לב מלאכותי ודפיברילטור קבוע צריכים לפנות ליצרן ההתקן לקבלת מידע על הפעולה שלו תחת ההשפעה של גלי רדיו.
- לגלי רדיו עלולה להיות השפעה לא צפויה על פעולה של התקנים רפואיים כאלה.



## הגדרת הרדיו (אם קיים)

1. הצג את מסך הגדרות כלליות. ( עמוד 63)
2. בחר **Advanced Radio Settings** (הגדרות רדיו מתקדמות).

### ◀ בעת הגדרת רדיו FM

3. בחר **FM** (FM).
4. בחר את הפריט שברצונך להגדיר.

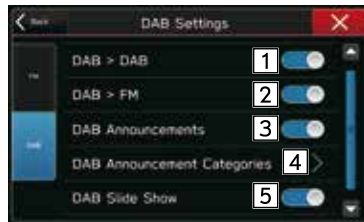


מס'	תפקוד
1	בחר כדי להפעיל/להפסיק את AF (תדר חלופי).
2	בחר כדי להפעיל/להפסיק את REG (תדרים אזוריים). למעבר לתחנת שידור באותה רשת תוכניות מקומית.
3	בחר כדי להפעיל/להפסיק את TA (הודעות תעבורה).

מס'	תפקוד
4	בחר כדי להפעיל/להפסיק את מאפיין הודעות חירום.
5	בחר כדי לקבוע את סוגת PTY.

### ◀ בעת הגדרת DAB

3. בחר **DAB** (DAB).
4. בחר את הפריט שברצונך להגדיר.



מס'	תפקוד
1	בחר כדי להפעיל/להפסיק את מאפיין DAB ל-DAB. אם איכות הקליטה של תחנת DAB הנוכחית יורדת והתחנה אינה משודרת ב-Simulcast ב-FM, חפש אחר תחנת DAB בעלת מזהה שירות זהה, ועבור לתחנת DAB עם איכות הקליטה הטובה ביותר.

## עדכון המערכת

### לפני העדכון

#### ⚠ אזהרה

- המנוע אינו חייב לפעול כדי שניתן יהיה לעדכן את המערכת. אם תשאיר את המנוע פועל במהלך הורדה או התקנה של עדכון, אל תחנה את הרכב במבנה סגור, כגון חניה סגורה. אי ציות לאזהרה זו עלול לגרום לפגיעה חמורה או למוות.

#### ⚠ זהירות

- בעת ביצוע עדכון באמצעות Wi-Fi® או טלפון חכם, הקפד להחנות את הרכב באזור בעל רעש חשמלי נמוך וודא שאות הרשת חזק דיו.
- 8 אינץ' עם מערכת ניווט: החנה את הרכב באזור בו ניתן לקלוט אותות GPS ללא בעיה.
- אם מבוצע עדכון באזור בו קיים רעש חשמלי ו/או אות רשת חלש, ייתכן שההשלמה תארך זמן רב או שעלולה להתרחש שגיאה.

#### הערה

- במדינות מסוימות, ייתכן שעדכון באמצעות Wi-Fi® או טלפון חכם לא יהיה זמין.
- לאחר ביצוע עדכון, ייתכן שהגדרות שונות יאופסו לקביעות ברירת המחדל שלהן. במקרה זה, תצטרך לקבוע אותם שוב להגדרה הרצויה.

מס'	תפקוד
2	בחר כדי להפעיל/להפסיק את מאפיין DAB ל-FM. אם איכות הקליטה של תחנת DAB הנוכחית יורדת אל מתחת לערך סף מסוים, עבור זמנית לתחנת שידור שמשודרת ב-Simulcast ב-FM link. "FM. מופיע במסך אם נקלטת תחנת FM.
3	בחר כדי להפעיל/להפסיק את מאפיין טקסט DAB.
4	בחר כדי לקבוע קטגוריות הודעות DAB.
5	בחר כדי לאפשר/להשבית את המצגת של הנתונים המשודרים במסך DAB.

#### הערה

- ניתן גם להציג את מסך הגדרות הרדיו על-ידי בחירת **Settings** (הגדרות) במסך הפעלת רדיו FM (←עמוד 124) או מסך הפעלת DAB (←עמוד 128).

### ◀ מערכת 8 אינץ'

1. צמד את הטלפון החכם עם המערכת באמצעות Bluetooth. ( עמוד 56 ) העבר כעת את נתוני ספר הטלפונים. ( עמוד 61 )
2. במסך הגדרות Bluetooth של הטלפון החכם, בדוק שהגדרות הרשאת ההעברה וההודעה של ספר הטלפונים מוגדרות למצב מופעל עבור התקן SUBARU BT מצומד.

### הערה

- ייתכן שיחלוף זמן מה לפני הצגת השעה הנכונה.

### עדכון השעון

כדי לבדוק במדויק אם קיימים עדכונים תוכנה, יש לקבוע את שעון המערכת לשעה הנכונה.

בצע את אחד הנהלים באים כדי לקבוע את השעה באמצעות אותות GPS או הטלפון החכם.

לאחר קביעת השעון, לא יהיה צורך לכוון אותו אלא אם אספקת המתח הופסקה עקב פריקה או החלפה של המצבר.

### ◀ 8 אינץ' עם מערכת ניווט

1. בדוק כי המיקום הנוכחי של הרכב מוצג נכונה במסך מערכת הניווט.
  - אם המיקום נכון, המשך אל "התחברות לרשת". ( עמוד 75 )
2. אם המיקום שגוי, העבר את הרכב לאזור בו ניתן לקלוט אותות GPS ללא בעיה (תחת כיפת השמיים וכו').
  - כאשר הרכב נמצא במיקום נכון, המשך אל "התחברות לרשת". ( עמוד 75 )

## הורדת עדכונים

1. הצג את מסך הגדרות כלליות. ( עמוד 63 )
  2. בחר את **Check for Updates** (בדוק עדכונים).
- בעת הפעלת המערכת, **Check for Updates** (בדוק עדכונים) יופיע בצבע אפור ולא יהיה ניתן לבחור אותו למשך כדקה אחת.
  - אם ההודעה הנפתחת Software Update Ready To Download (עדכון התוכנה מוכן להורדה) מוצגת: בחר **Download Now** (הורד כעת) כדי להוריד את עדכון התוכנה האחרון.

## התחברות לרשת

### ◀ בעת עדכון דרך חיבור Wi-Fi®

1. התחבר להתקן רשת Wi-Fi® (נתב, נקודת גישה וכו') ( עמוד 69 )
- לאחר יצירת חיבור, יוצג סמל מצב חיבור Wi-Fi®. בדוק שהחיבור מספיק חזק ויציב. ( עמוד 40 )

### ◀ בעת עדכון דרך היישום Aha בטלפון החכם

1. הורד את היישום Aha לטלפון החכם שיש לחבר, או עדכן את היישום אם הוא מותקן.
2. הפעל את היישום Aha בטלפון החכם
3. אם יש להוריד עדכונים באמצעות נתונים לסלולר, הפסק את ההגדרה Download on WiFi Only (הורד ב-Wi-Fi בלבד) ביישום Aha.
- אם יש לחבר את הטלפון החכם להתקן רשת Wi-Fi®, אין צורך להפסיק את ההגדרה הזו.
4. חבר את הטלפון החכם למערכת
- בעת שימוש בטלפון חכם Android, חבר אותו דרך Bluetooth. ( עמוד 58 )
- בעת שימוש בהתקן iOS, חבר אותו דרך Bluetooth או כבל USB תקין. ( עמוד 35, 58 )

3. המתן עד שהתקדמות ההורדה מגיעה ל-100%.



- כאשר מורידים עדכונים דרך היישום Aha בטלפון החכם, התקדמות ההורדה תוצג במסך המערכת לאחר הורדת העדכון לטלפון החכם והטלפון החכם מעביר אותו למערכת. לכן, ייתכן שיחלוף זמן מה לפני הצגת התקדמות ההורדה.
- זמן משוער להשלמת ההורדה למערכת
- Wi-Fi®: 5-20 דקות (בהתאם למהירות החיבור ולעוצמת האות).
- יישום Aha דרך Bluetooth: 10-50 דקות (בהתאם למערכת ההפעלה של הטלפון החכם (Android או iOS).
- יישום Aha דרך USB (iOS בלבד): 5-10 דקות


4. לאחר השלמת ההורדה, בדוק שמוצגת ההודעה Software Update Ready To Install (עדכון התוכנה מוכן להתקנה).

- אם אתה מוכן להתקין את העדכון, המשך אל "התקנת עדכונים". (עמוד 77)
- אם תרצה להתקין את העדכון מאוחר יותר, בחר את **Cancel** (ביטול).
- אם בחרת **Cancel** (ביטול), יהיה צורך לבצע שוב את נוהל "הורדת עדכונים" החל מ"שלב 1". (←עמוד 75)
- אם מוצגת ההודעה הנפתחת Connect To Wi-Fi (התחבר ל-Wi-Fi): בצע שוב את הנוהל "התחברות לרשת". (←עמוד 75)
- אם ההודעה הנפתחת Your device's software is up to date (תוכנת ההתקן שלך מעודכנת) מוצגת: תוכנת המערכת היא כבר בגרסה העדכנית ואין צורך בעדכון.
- אם ההודעה הנפתחת Software download failed. Do you want to retry? (הורדת התוכנה נכשלה. האם תרצה לנסות שוב?) מוצגת: ייתכן ששעון המערכת לא מכוון נכון. העבר את הרכב למקום בו ניתן לקלוט אותות GPS ללא בעיה או חבר טלפון חכם דרך Bluetooth כדי לכוון את השעון. בצע שוב את הנוהל "עדכון השעון". (עמוד 74)
- אם נוהל העדכון נכשל, עיין בחלק "מה לעשות אם...". (עמוד 220)

3. לאחר השלמת ההתקנה, בדוק שהמערכת מופעלת מחדש באופן אוטומטי.

• ניתן לבצע את העדכון בשני שלבים. במקרה כזה, המערכת תופעל מחדש פעמיים. המתן להצגת מסך הבית.

• בהתאם למערכת, ניתן לבצע את העדכון בשלושה שלבים. במקרה כזה, המערכת תופעל מחדש 3 פעמים. זו תופעה רגילה שאינה בגדר תקלה.

4. לחץ על 

• אם מסך הבית מוצג, העדכון הושלם כרגיל.

• כדי לבדוק את גרסת התוכנה, בחר **System Information** (מידע מערכת) במסך הגדרות כלליות. (עמוד 63)

5. הפעולה הושלמה

### ⚠️ זהירות

**אם מסך** Software update install failed **(התקנת עדכון המערכת נכשלה) מוצג, פנה מיד למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן. אם המסך מוצג, לא יפעלו תפקודי מערכת כלשהם, לבד ממצלמת המבט לאחור. בעת שימוש במצלמת מבט לאחור, תוצג רק תמונת המצלמה. קווי העזר (סמני המרחק, קווי הנחיה דינמיים וקווי רוחב הרכב) לא יוצגו.**

## התקנת עדכונים

### ⚠️ אזהרה

המנוע אינו חייב לפעול כדי שניתן יהיה לעדכן את המערכת. אם תשאיר את המנוע פועל במהלך הורדה או התקנה של עדכון, אל תחנה את הרכב במבנה סגור, כגון חניה סגורה. אי ציות לאזהרה זו עלול לגרום לפגיעה חמורה או למוות.

### ⚠️ זהירות

**החנה את הרכב שלך במקום בטוח ואל תפעיל אותו במהלך התקנת העדכון.**

**תפקודי המערכת הבאים מוגבלים במהלך התקנת עדכון.**

לא ניתן להשתמש בתפקודי מערכת כלליים.

ייתכן שמצלמת המבט לאחור תושבת חלקית או באופן מלא במהלך העדכון. קווי העזר (סמני המרחק, קווי הנחיה דינמיים וקווי רוחב הרכב) לא יוצגו.

1. בחר **Install Now** (התקן כעת)

• התקנת העדכון תחל.

2. המתן עד להשלמת התקנת העדכון

• זמן משוער להשלמת ההתקנה: 10 דקות

# הגדרות קול

## שינוי הגדרות הקול לכל אחד מהתפקודים

ניתן לכוון את עוצמת הקול על-ידי סיבוב הכפתור "VOLUME" או הפעלת מתג בקרת עוצמת הקול במתגי גלגל ההגה.

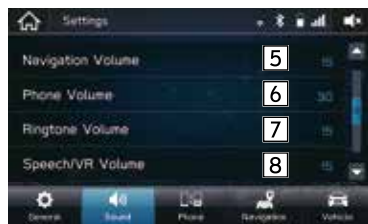
עוצמת הקול המכווננת תשתנה בהתאם למסך המוצג ולמצב המערכת.

בעת כוונן עוצמת הקול, תצוגת עוצמת הקול תוצג באופן זמני וניתן לבדוק לאיזה תפקוד מכווננים את עוצמת הקול ואת עוצמת הקול הנוכחית.




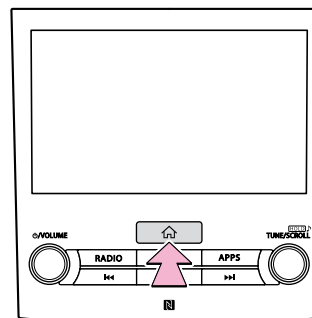
תפקוד	סמל	מס' [1]
עוצמת קול נוכחית	-	[1]
הגדרת עוצמת הקול של מערכת הדיבורית ( עמוד 94 )		[2]
הגדרת עוצמת הקול של השמע ( עמוד 120 )		
הגדרת עוצמת הקול של ההנחיה הקולית של הניווט ( עמוד 180 )		
הגדרת עוצמת הקול של מערכת הזיהוי הקולי ( עמוד 194 )		

\*: 8 אינץ' עם מערכת ניווט בלבד



## מסך הגדרות הקול

1. לחץ על  על



2. בחר **Settings** (הגדרות)
3. בחר **Sound** (שמע)
4. בחר את הפריטים שברצונך לכוון



מס'	תפקוד
12 <sup>*3</sup>	בחר כדי לקבוע את התאמת עוצמת הקול למהירות הנסיעה. המערכת מכווננת לעוצמת הקול ואיכות הצליל האופטימליות לפי מהירות הרכב, כדי לפצות על רעש גובר מהרכב.

\*: 8 אינץ' עם מערכת ניווט בלבד

\*: אם קיים

\*: ניתן לבצע הגדרה זו בהתאם לסוג המגבר המחובר.

מס'	תפקוד
1	בחר כדי לקבוע את הגדרות הקול. ( עמוד 122)
2	בחר כדי לקבוע את הגדרות הקול של השמע.
3	בחר כדי לקבוע את שבח עוצמת הקול של AUX.
4	בחר כדי לכוון את רגישות המיקרופון. זה מכוון את קול הדובר במהלך תקשורת דרך הדיבורית.
5 <sup>*1</sup>	בחר כדי לקבוע את עוצמת הקול של מנחי הניווט.
6	בחר כדי לכוון את ברירת המחדל של עוצמת הקול עבור הקול של הצד האחר.
7	בחר כדי לכוון את עוצמת הקול של סוג הצלצול.
8	בחר כדי לקבוע את עוצמת הקול של מנחי הזיהוי הקולי.
9	בחר כדי לקבוע את עוצמת הקול של מנחי הודעות התעבורה.
10 <sup>*2</sup>	בחר כדי להפעיל/להפסיק את קול ההתראה בעת עדכון מידע התנועה או מזג האוויר.
11	בחר כדי להפעיל/להפסיק צפצופים.


## מסך הגדרות הרכב

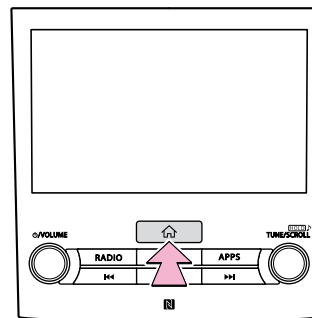


3

מס'	תפקוד
1	בחר כדי לקבוע את השעה המוצגת בצג הרב-תכליתי. לפרטים, עיין בנושא "הגדרות השעון". ( עמוד 83 )
2	בחר כדי לקבוע ולהתאים את משך ההשהיה לפני הכיבוי של התאורה הפנימית.
3	בחר כדי לקבוע את הגדרות השימוש במערכת המפתח החכם.

## התאמה אישית של הרכב

1. לחץ על .



2. בחר **Settings** (הגדרות).
3. בחר **Vehicle** (כלי רכב).
4. בחר את הפריט שברצונך להגדיר.

### הערה

- כאשר מסך ההגדרות מוצג בתצוגת מכלול המחוונים או בצג הרב-תכליתי, לא ניתן לבצע את ההתאמה האישית של הרכב במסך ההגדרות של הרכב.

מס'	תפקוד
4	בחר כדי לקבוע את תנאי הנעילה/שחרור הנעילה.
5	בחר כדי לקבוע ולהתאים את מאפייני ההפעלה של מפשר האדים.
6	בחר כדי להפעיל/להפסיק את האיתות למעבר נתיב בלחיצה בודדת.

## הגדרות שעון


ניתן לכוון את השעון באמצעות מצב Auto (אוטומטי) או מצב Manual (ידני).

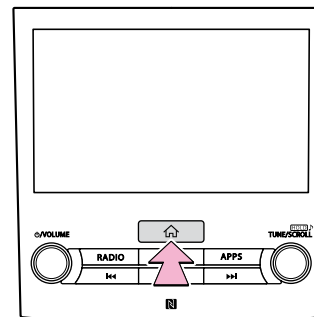
- מצב Auto (אוטומטי): כיוון אוטומטי של השעון
- מצב Manual (ידני): כיוון ידני של השעון

### הכנה לקביעת כיוון השעון

לפני קביעת השעון, יהיה צורך לבחור את מצב ההגדרה (Auto (אוטומטי) או Manual (ידני)).

כדי לבחור את המצב, בצע את הנוהל הבא.

1. לחץ על 



2. בחר **Settings** (הגדרות).

3. בחר **Vehicle** (כלי רכב).

4. בחר **Time/Date** (שעה/תאריך) ובחר את Manual (ידני) או Auto (אוטומטי).

### הערה

- בחר את מבנה השעה בין מצב 12 Hour (12 שעות) לבין מצב 24 Hour (24 שעות).

### כיוון השעון באופן אוטומטי

כדי לכוון את השעון באופן אוטומטי, חובה לבחור במצב Auto (אוטומטי) בנוהל הכנת הגדרות הכיוון של השעון.

#### ◀ 8 אינץ' עם מערכת ניווט

השעון יכוון באופן אוטומטי כאשר קיים אות GPS.

#### ◀ מערכת 8 אינץ' / מערכת 6.5 אינץ'

השעון יכוון באופן אוטומטי כאשר הטלפון החכם מחובר דרך Bluetooth להעברת נתוני ספר הטלפונים.

## כיוון השעון באופן ידני

כדי לכוון את השעון במצב ידני, חובה לבחור במצב Manual (ידני) בנוהל הכנת הגדרות הכיוון של השעון.

### ◀ בכיוון דרך מסך המערכת

1. בחר את מצב Manual (ידני)
2. כוון את Hour (שעה)
3. כוון את Minute (דקות)
4. כוון את Month (חודש)
5. כוון את Day (יום)
6. כוון את Year (שנה)

### ◀ ללא כיוון דרך מסך המערכת

כוון את השעון לפי הנוהל ב"פרק 3" בספר הנהג של הרכב.

1. רשום את הטלפון החכם במערכת השמע/וידיאו
  - לפרטים, עיין בנושא "הגדרות Bluetooth®". ( עמוד 52 )
2. העבר את נתוני ספר הטלפונים למערכת
  - לפרטים, עיין בנושא "הגדרת הורדה של ספר הטלפונים". ( עמוד 61 )
  - השעון יכוון באופן אוטומטי.

## הערה

בהתאם לדגם הטלפון החכם, ייתכן שיהיה צורך לשנות את ההגדרה של הטלפון החכם המחובר. (לדוגמה, עבור iOS או דגמים אחרים, ייתכן שיהיה צורך להפעיל את הגדרת החיווי). לפרטים, עיין בהוראות הטלפון החכם המחובר.



# 4 טלפון

לא ניתן להשתמש בחלק מהתפקודים במהלך נסיעה.


94	קבלת שיחות בטלפון Bluetooth
94	שיחות נכנסות
95	דיבור בטלפון Bluetooth
95	שליחת צלילים
96	שיחה ממתינה
97	תפקוד הודעות בטלפון Bluetooth
98	קבלת הודעה
99	קריאת הודעות
100	מענה להודעה (מענה מהיר)
101	שליחת הודעה קצרה חדשה
101	חיוג לשולח ההודעה

<b>86</b>	<b>הפעלת הטלפון</b>
86	מסך Phone (טלפון)
87	מספר פעולות בסיסיות
88	רישום/חייבור של טלפון Bluetooth
88	שימוש במתג הטלפון/מיקרופון
89	מערכת הזיהוי הקולי
89	הסבר על אנשי הקשר ברשימת אנשי הקשר
89	אנשי הקשר
90	בעת מכירה או סילוק של הרכב
90	חיוג בטלפון Bluetooth
91	באמצעות מספר אחרון
92	באמצעות רשימת מועדפים
92	באמצעות רשימת שיחות אחרונות
93	באמצעות לוח מקשים
93	באמצעות רשימת אנשי קשר

## הפעלת הטלפון (מערכת דיבורית לטלפונים סלולריים)

### מסך PHONE (טלפון)

ניתן לגשת למסך המפה באמצעות השיטות הבאות:

- לחץ על , ובחר את **Phone** (טלפון).
- מערכת 8 אינץ' / מערכת 6.5 אינץ' בלבד: לחץ על **PHONE**



עמוד	תפקוד	
52	רישום טלפון/התקן Bluetooth	הפעלת הטלפון
90	חיוג בטלפון Bluetooth	
94	קבלת שיחות בטלפון Bluetooth	
95	דיבור בטלפון Bluetooth	
97	שימוש בתפקוד ההודעות של טלפון Bluetooth	תפקוד הודעות
55	הגדרת טלפון/התקן Bluetooth	הגדרת הטלפון

## הערה

אם הטלפון הסלולרי שלך אינו תומך ב-Bluetooth, המערכת לא תוכל לתפקד. ייתכן שתפקודים מסוימים לא יהיו זמינים בהתאם לסוג הטלפון הסלולרי.

ייתכן שהמערכת לא תפעל במצבים הבאים:

- הטלפון הסלולרי כבוי.
- המיקום הנוכחי נמצא מחוץ לאזור התקשורת.
- הטלפון הסלולרי שלך אינו מחובר.
- מתח סוללה נמוך של הטלפון הסלולרי.
- בעת שימוש בתפקוד הדיבורית ובתפקודי Bluetooth האחרים בו-זמנית, עלולות להתרחש הבעיות הבאות:
- חיבור Bluetooth עלול להתנתק.
- ייתכן שיישמעו רעשים בעת השמעת קול דרך תפקוד Bluetooth.

קול הצד האחר יושמע מהרמקולים הקדמיים. מערכת שמע/ידיאו תושקק במהלך שיחות טלפון או בעת שימוש בפקודות הקול של הדיבורית.

אל תדבר במקביל לצד האחר בשיחת הטלפון. אם שני הצדדים ידברו בו-זמנית, ייתכן שהצד האחר לא ישמע את מה שאמרת. (זו אינה תקלה.)

שמור על עוצמת קול נמוכה של שיחת הטלפון. אחרת, הקול של הצד האחר יישמע גם מחוץ למכונית והדהוד הקול יתגבר. בעת דיבור בטלפון, דבר בבירור לעבר המיקרופון.

## מספר פעולות בסיסיות

מערכת הדיבורית מאפשרת עריכה וקבלה של שיחות ללא הסרת הידיים מגלגל ההגה.

מערכת זו תומכת ב-Bluetooth. Bluetooth היא מערכת נתונים אלחוטית המאפשרת שימוש בטלפונים סלולריים ללא חיבור בכבל או הכנסה לעריסה.

להלן הסבר על נוהל ההפעלה של הטלפון.

### אזהרה

בעת נהיגה, אסור להשתמש בטלפון סלולרי או לחבר טלפון Bluetooth.

מערכת זו מצוידת באנטנות Bluetooth. אנשים עם קוצב לב מלאכותי קבוע, קוצב סנכרון מחדש של התכווצות החדרים או קוצב לב מלאכותי ודפיברילטור קבוע חייבים לשמור מרחק סביר מאנטנות Bluetooth. גלי רדיו עלולים להשפיע על הפעולה של התקנים כאלה.

לפני השימוש בטלפון Bluetooth, אנשים עם התקנים רפואיים חשמליים שאינם קוצב לב מלאכותי קבוע, קוצב סנכרון מחדש של התכווצות החדרים או קוצב לב מלאכותי ודפיברילטור קבוע צריכים לפנות ליצרן ההתקן לקבלת מידע על הפעולה שלו תחת ההשפעה של גלי רדיו. לגלי רדיו עלולה להיות השפעה לא צפויה על פעולה של התקנים רפואיים כאלה.

### זהירות

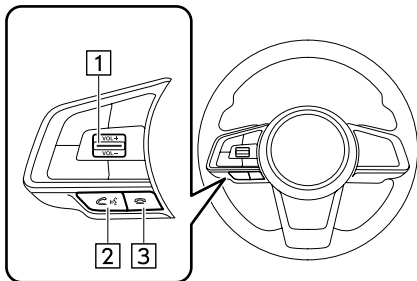
אסור להשאיר טלפון סלולרי ברכב. הטמפרטורה ברכב עלולה עלולות לרמה שתגרם לנזק לטלפון.



## שימוש במתג הטלפון/מיקרופון

### מתג בגלגל ההגה

בלחיצה על לחצן הטלפון, ניתן לקבל שיחה או לנתק אותה מבלי להסיר את הידיים מגלגל ההגה.



1 מתג בקרת עוצמת הקול

• לחץ על המתג כלפי מעלה כדי להגביר את עוצמת הקול.

• לחץ על המתג כלפי מטה כדי להחליש את עוצמת הקול.

2 מתג חיוג

3 מתג ניתוק

## הערה

- הצד האחר עשוי שלא לשמוע אותך בבירור בעת:
- נסיעה בכביש שאינו סלול. (יוצרת רעש תנועה חריג).
- נסיעה במהירות גבוהה.
- נסיעה עם חלון פתוח.
- כשאוויר מהמניפה זורם ישירות לכיוון המיקרופון.
- הקול של מפוח מיזוג האוויר חזק.
- קיימת השפעה שלילית על איכות הקול עקב הטלפון ו/או הרשת בהם משתמשים.

## רישום/חיבור של טלפון Bluetooth

כדי להשתמש במערכת הדיבורית של טלפונים סלולריים, יש צורך ברישום הטלפון הסלולרי במערכת. ( עמוד 52 )

## תצוגת המצב של טלפון Bluetooth

המצב של טלפון Bluetooth מופיע בפינה הימנית העליונה של המסך. ( עמוד 40 )

## הסבר על אנשי הקשר ברשימת אנשי הקשר

• הנתונים הבאים מאוחסנים עבור כל טלפון רשום. כאשר טלפון אחר מחובר, לא ניתן לקרוא את הנתונים הרשומים הבאים:

נתוני אנשי הקשר

נתוני היסטוריית שיחות

נתוני מועדפים

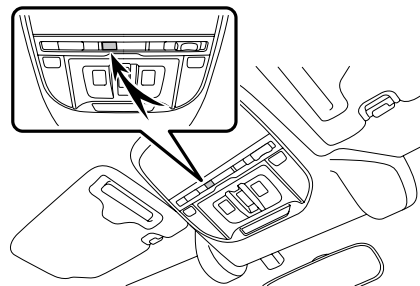
כל הגדרות הטלפונים

### הערה

בעת מחיקת רישום של טלפון, יימחק גם המידע המופיע לעיל.

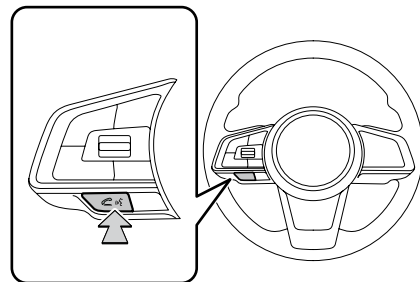
### מיקרופון

המיקרופון משמש בעת דיבור בטלפון.



### מערכת הזיהוי הקולי


לחץ על מתג זה כדי להפעיל את מערכת הזיהוי הקולי.

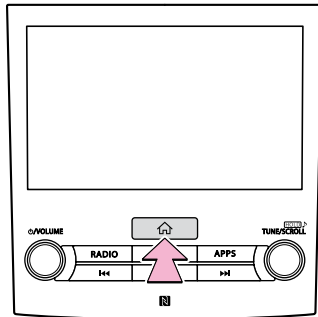


• כעת ניתן להפעיל את מערכת הזיהוי הקולי ורשימת הפקודות שלה. ( עמוד 193 )

## חיוג בטלפון BLUETOOTH

לאחר רישום טלפון Bluetooth, ניתן לחייג שיחת טלפון באמצעות מערכת הדיבורית. קיימות מספר שיטות לחייג שיחת טלפון, כמתואר להלן.

1. לחץ על .



2. בחר **Phone** (טלפון).

3. בחר את הלחצן ממנו תרצה לחייג.



## בעת מכירה או סילוק של הרכב

כשמשתמשים במערכת דיבורית נרשמים נתונים אישיים רבים. בעת מכירה או סילוק של הרכב, אפס את כל פרטי ההגדרות. ( עמוד 63 )

• ניתן לאפס במערכת את הנתונים הבאים:

- נתוני אנשי הקשר
- נתוני היסטוריית שיחות
- נתוני מועדפים
- כל הגדרות הטלפונים

### הערה

• לאחר האיפוס, יימחקו כל הנתונים וההגדרות. היזהר בעת איפוס הנתונים.

## באמצעות מספר אחרון

ניתן לחייג שיחת טלפון באמצעות פריט היסטוריה של שיחות אחרונות.

1. הצג את מסך הטלפון. ( עמוד 90)
2. בחר **Overview** (סקירה)
3. בחר **Redial** (חיוג חוזר)



4. בדוק כי מוצג מסך "Calling" (שיחה)

- מערכת 8 אינץ'/מערכת 6.5 אינץ' בלבד: ניתן להציג את מסך הטלפון בלחיצה על **PHONE**

עמוד	כיצד ליצור רשימת שיחות
91	באמצעות מספר אחרון
92	באמצעות רשימת המועדפים
92	באמצעות רשימת שיחות אחרונות
93	באמצעות לוח המקשים*
93	באמצעות רשימת אנשי קשר
101	SMS/MMS
170, 174, 172	באמצעות שיחה לנקודת עניין**
193	באמצעות מערכת הזיהוי הקולי

\*: לא ניתן לבצע את הפעולה במהלך נהיגה.

\*\* : 8 אינץ' עם מערכת ניווט בלבד

## באמצעות רשימת שיחות אחרונות

1. הצג את מסך הטלפון. ( עמוד 90 )
2. בחר **Recent** (שיחות אחרונות) ובחר את איש הקשר הרצוי.



מס'	מידע/תפקוד
1	בחר כדי להציג את כל פריטי ההיסטוריה של השיחות האחרונות.
2	בחר כדי להציג שיחות שלא נענו.
3	מציג את סמלי סוג השיחה. ✖ : שיחה שלא נענתה 📞 : שיחה נכנסת 📞 : שיחה יוצאת

3. בדוק כי מוצג מסך "Calling" (שיחה)

## באמצעות רשימת המועדפים

ניתן לחייג שיחות באמצעות אנשי קשר רשומים שניתן לבחור מרשימת אנשי הקשר.

1. הצג את מסך הטלפון. ( עמוד 90 )
2. בחר **Favourites** (מועדפים) ובחר את איש הקשר הרצוי.



3. בדוק כי מוצג מסך "Calling" (שיחה)

### הערה

רשימת המועדפים של המערכת והרשימה של טלפון Bluetooth אינן מסונכרנות. מערכת זו אינה תומכת כעת בהעברת נתוני רשימת מועדפים מטלפון Bluetooth. כדי להוסיף את רשימת המועדפים של טלפון Bluetooth לרשימת המועדפים של המערכת, תצטרך לרשום אותה דרך רשימת אנשי הקשר בספר הטלפונים של המערכת. ( עמוד 93 )

## באמצעות רשימת אנשי קשר

ניתן לחייג שיחות באמצעות נתוני אנשי קשר שמועברת מטלפון סלולרי רשום.

1. הצג את מסך הטלפון. ( עמוד 90)
2. בחר **Phonebook** (ספר טלפונים) ובחר את איש הקשר הרצוי.



- ניתן לחפש אחר איש קשר על-ידי הזנת שם איש הקשר.

## הערה

- כאשר נכנסת שיחה ממספר טלפון הרשום ברשימת אנשי הקשר, יוצג השם.
- ייתכן שלא תהיה אפשרות לחייג שיחות בינלאומיות, בהתאם לסוג הטלפון הסלולרי שלך.

## באמצעות לוח מקשים

1. הצג את מסך הטלפון. ( עמוד 90)
2. בחר **Keypad** (לוח מקשים) והזן את מספר הטלפון.

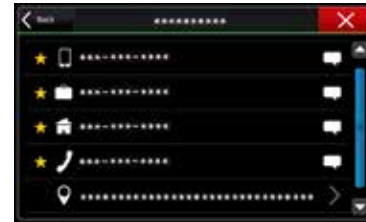


3. בחר **Call** (שיחה).
4. בדוק כי מוצג מסך "Calling" (שיחה).

## הערה

- בהתאם לסוג טלפון Bluetooth המחובר, ייתכן שיהיה צורך לבצע שלבים נוספים בטלפון.


3. בחר את המספר הרצוי





## קבלת שיחות בטלפון BLUETOOTH

### שיחות נכנסות

כאשר מתקבלת שיחה, יופיע מסך שיחה נכנסת ויושמע צליל.

1. בחר  או לחץ על מתג  בגלגל ההגה כדי לדבר בטלפון.








**כדי לסרב לקבל שיחה:** בחר את  (דחה) או לחץ על מתג  גלגל ההגה.

**כדי לכוון את עוצמת הקול של שיחה נכנסת:** סובב את הכפתור "VOLUME", או השתמש במתג בקרת עוצמת הקול על גלגל ההגה.

### הערה

במהלך שיחות טלפון בינלאומיות, ייתכן ששם הצד האחר או המספר שלו לא יוצגו כהלכה, בהתאם לסוג הטלפון הסלולרי שלך. ניתן גם לקבוע את עוצמת הקול של סוג הצלצול ממסך הגדרות השמע. ( עמוד 78 )

- 8 אינץ' עם מערכת ניווט בלבד: כאשר נבחרת כתובת, מוצג מסך החיפוש. ( עמוד 170 )
- המספרים עשויים לכלול טלפון בית, עבודה ונייד כקטגוריות התלויות בנתוני ספר הטלפונים של הטלפון הנייד המחובר.
- כאשר נבחר , , ישתנה אל  (צהוב).
- המספר רשום ברשימת המועדפים. ( עמוד 92 )
- בכל בחירה של הסמל, הוא ישתנה בין  לבין  (צהוב).

4. בדוק כי מוצג מסך "Calling" (שיחה)

### הערה

כאשר Phonebook Download (הורדת ספר טלפונים) מוגדר למצב מופעל, אנשי הקשר מועברים באופן אוטומטי. ( עמוד 61 )

## הערה

- ניתן להעביר שיחה מהטלפון הסלולרי לדיבורית על-ידי הפעלה ישירה בטלפון הסלולרי.
- שיטות ההעברה והפעולות משתנים בהתאם לסוג הטלפון הסלולרי שלך.
- לתפעול הטלפון הסלולרי, עיין במדריך המצורף אליו.
- סובב את הכפתור "VOLUME" או השתמש במתג בקרת עוצמת הקול בגלגל ההגה כדי לכוון את עוצמת הקול של הצד האחר.

## שליחת צלילים

### באמצעות לוח מקשים

לא ניתן לבצע את הפעולה במהלך נהיגה.

1. בחר **Keypad** (לוח מקשים).
2. הזן את המספר הרצוי.



## דיבור בטלפון BLUETOOTH

בעת דיבור בטלפון, יוצג המסך הזה. במסך זה ניתן לבצע את הפעולות המתוארות להלן.





מס'	תפקוד
1	בחר כדי להעביר את השיחה. בחר <b>Transfer</b> (העברה) כדי לעבור משיחה בדיבורית לשיחה בטלפון הסלולרי. בחר <b>Transfer Back</b> (העברה חזרה) כדי לעבור משיחה בטלפון הסלולרי לשיחה בדיבורית.
2	בחר כדי להעביר את השיחה למצב המתנה.
3	בחר כדי להשתיק את הקול שלך לצד האחר.
4	בחר כדי לנתק את שיחת הטלפון.





## שיחה ממתינה

כאשר מתקבלת שיחה מצד שלישי במהלך שיחה, יופיע מסך שיחה נכנסת ויושמע צליל.

1. בחר  או לחץ על מתג  בגלגל ההגה כדי להתחיל בשיחה עם הצד האחר.



• **כדי לסרב לקבל שיחה:** בחר את  (דחה) או לחץ על מתג  על גלגל ההגה.



• השיחה הראשונה מועברת למצב המתנה.


2. בדוק שמוצג מסך שיחה ממתינה

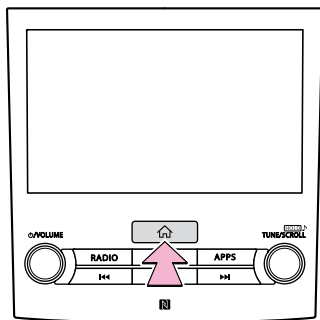


**Swap** (החלף): בחר כדי לעבור בין הצדדים. בכל בחירה של **Swap** (החלף), הצד שנמצא בהמתנה ייבחר ויופעל.

**Merge** (מיזוג): בחר כדי לעבור לשיחת ועידה.

- בחר  או לחץ על מתג  בגלגל ההגה כדי לנתק את השיחה ולחזור לשיחה עם הצד שנמצא בהמתנה בעת ניהול שיחה דו-צדדית, וכדי לנתק את השיחה עם שני הצדדים בעת ניהול שיחה תלת-צדדית.

1. לחץ על 



2. בחר **Phone** (טלפון)

3. בחר **Messages** (הודעות)

- מערכת 8 אינץ' / מערכת 6.5 אינץ' בלבד: ניתן להציג את מסך הטלפון בלחיצה על **PHONE**

## תפקוד הודעות בטלפון BLUETOOTH

ניתן להעביר הודעות שהתקבלו מטלפון Bluetooth המחובר, מה שמאפשר לקרוא אותן ולענות להן באמצעות המערכת.

בהתאם לסוג טלפון Bluetooth המחובר, ייתכן שהודעות שהתקבלו לא יועברו לתיבת הודעות נכנסות.

אם הטלפון אינו תומך בתפקוד ההודעות, לא ניתן להשתמש בתפקוד זה.

בהתאם לסוג טלפון Bluetooth, תצוגת המסך עשויה להיות שונה, וייתכן שלא יהיה ניתן להשתמש בתפקודים מסוימים.

כדי להשתמש בתפקוד זה, יהיה צורך להגדיר את תפקוד ההורדה מספר הטלפונים למצב מופעל. ( עמוד 61)

### הערה

בהתאם לדגם טלפון Bluetooth שלך, ייתכן שיהיה צורך לשנות את ההגדרה בטלפון המחובר. (לדוגמה, עבור iOS או דגמים אחרים, ייתכן שיהיה צורך להפעיל את הגדרת החיווי). לפרטים, עיין בהוראות טלפון Bluetooth המחובר.

4. בדוק שמוצג מסך תיבת הודעות נכנסות.

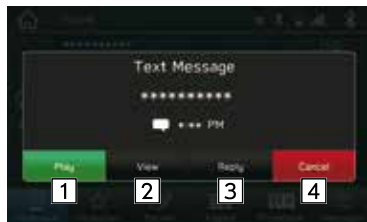


● : סמל הודעה שלא נקראה

## קבלת הודעה

כאשר מתקבלת הודעת SMS/MMS, ייפתח מסך הודעה נכנסת ויושמע צליל והיא תהיה מוכנה להפעלה מהמסך.

1. בחר **Play** (הפעל) כדי להקריא את ההודעות.



מס'	תפקוד
1	בחר כדי להקריא את ההודעה.
2	בחר כדי לקרוא את ההודעה.
3*	בחר כדי לענות להודעה. ( עמוד 100 )
4	בחר כדי לבטל את התפקוד הזה.

\* : בהתאם לסוג טלפון Bluetooth המחובר למערכת שמע/וידאו, תפקוד זה לא יהיה זמין.

עמוד	תפקוד
98	קבלת הודעה
99	קריאת הודעות
100	מענה להודעה (מענה מהיר)
101	שליחת הודעה קצרה חדשה
101	חיוג לשולח ההודעה

## קריאת הודעות

1. הצג את מסך תיבת הודעות נכנסות. ( עמוד 97 )
2. בחר בהודעה הרצויה מתוך הרשימה.
3. בחר **View** (הצג).



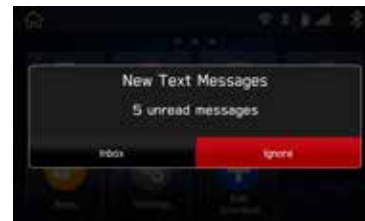
4. קרא את ההודעה.



- **Play** (השמע): בחר כדי להקריא את ההודעות.
- **Reply** (מענה):\* בחר כדי לענות להודעה. ( עמוד 100 )
- **Cancel** (ביטול): בחר כדי לבטל את התפקוד הזה.

\* בהתאם לסוג טלפון Bluetooth המחובר למערכת שמע/וידאו, תפקוד זה לא יהיה זמין.

## אם קיימות הודעות כלשהן שלא נקראו



- **Inbox** (תיבת הודעות נכנסות): בחר כדי להציג את מסך תיבת הודעות נכנסות.
- **Ignore** (התעלם): בחר כדי שלא לפתוח את ההודעה.

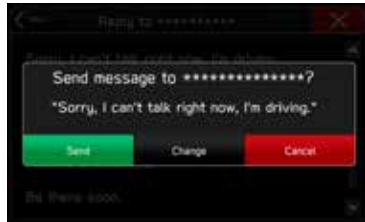
## הערה

- בהתאם לטלפון הסלולרי המשמש לקבלת הודעות, או למצב הרישום שלו במערכת, ייתכן שמידע מסוים לא יוצג.
- כאשר מתקבלות הודעות טקסט רבות, יופיע מסך נפתח. בחר **Messages** (הודעות) כדי לאחסן הודעות בתיבת ההודעות הנכנסות.

4. בחר את ההודעה הרצויה



5. בחר **Send** (שלח)



- Change** (שינוי): בחר כדי לשנות את ההודעה.
- Cancel** (ביטול): בחר כדי לבטל את שליחת ההודעה.

**הערה**

כבר אוחסנו 10 הודעות.

**הערה**

בהתאם לסוג טלפון Bluetooth המחובר, ייתכן שיהיה צורך לבצע שלבים נוספים בטלפון. ניתן להציג רק הודעות נכנסות מהטלפון Bluetooth המחובר. טקסט ההודעה אינו מוצג במהלך הנסיעה. סובב את הכפתור "VOLUME" או השתמש במתג בקרת עוצמת הקול בגלגל ההגה כדי לכוון את עוצמת הקול של הקראת ההודעה.

**מענה להודעה (מענה מהיר)\***


\* בהתאם לסוג טלפון Bluetooth המחובר למערכת שמע/וידאו, תפקוד זה לא יהיה זמין.

1. הצג את מסך תיבת הודעות נכנסות. ( עמוד 97 )
2. בחר בהודעה הרצויה מתוך הרשימה
3. בחר **Reply** (מענה)




## חיג לשולח ההודעה

ניתן לחייג שיחה למספר הטלפון של שולח הודעת SMS/MMS.

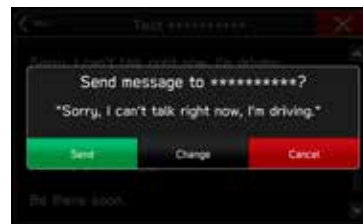
1. הצג את מסך תיבת הודעות נכנסות. ( עמוד 97 )
2. בחר  לצד השולח הרצוי.
3. בדוק כי מוצג מסך "Calling" (שיחה).

## שליחת הודעה קצרה חדשה

1. הצג את מסך רשימת המועדפים ( עמוד 92 ), מסך רשימת השיחות האחרונות ( עמוד 92 ) או מסך פרטי איש הקשר ( עמוד 93 ).
2. בחר  לצד המספר הרצוי.
3. בחר את ההודעה הרצויה.



4. בחר **Send** (שלח).



- **Change** (שינוי): בחר כדי לשנות את ההודעה.
- **Cancel** (ביטול): בחר כדי לבטל את שליחת ההודעה.



# יישומים 5

לא ניתן להשתמש בחלק מהתפקודים במהלך נסיעה.

114	<b>Apple CarPlay</b>
114	Apple CarPlay
114	סקירה
116	<b>Android Auto</b>
116	Android Auto
116	סקירה

104	<b>לפני השימוש ביישומים</b>
104	לפני השימוש ביישומים
105	ההגדרות הנדרשות כדי להשתמש ביישומים
105	הסבר על תוכן מחובר מבוסס-יישומים
107	<b>SUBARU STARLINK</b>
107	SUBARU STARLINK
107	הצגת מידע SUBARU STARLINK
108	הודעה משפטית
110	<b>aha™ by HARMAN</b>
110	aha™ by HARMAN
110	סקירה



## לפני השימוש ביישומים

# לפני השימוש ביישומים

הנחיות בטיחות שיש להכיר בעת השימוש ביישומים מוצגות להלן.

בפרק זה, נתייחס להתקני iPhone או Android כ"טלפון חכם".

### ⚠ אזהרה

אסור לחבר או להפעיל טלפון חכם בזמן הנהיגה. הקפד להחנות את הרכב במקום בטוח בעת חיבור או הפעלה של הטלפון החכם.

### ⚠ זהירות

אסור להשאיר את הטלפון החכם ברכב. במיוחד, כאשר סמפרטורות גבוהות בתוך הרכב עלולות לגרום נזק לטלפון החכם.

אסור ללחוץ או להפעיל לחץ לא הכרחי על הטלפון החכם כאשר הוא מחובר, מכיוון שהדבר עלול לגרום נזק לטלפון החכם או למחבר שלו.

אם מחברים את הטלפון החכם דרך USB, אסור להכניס חפצים זרים לשקע USB, מכיוון שהדבר עלול לגרום נזק לטלפון החכם או למחבר שלו.

## הערה

בהתאם ליישום, תפקודים מסוימים אינם זמינים במהלך הנהיגה מסיבות בטיחות.

כדי להגביר למקסימום את קליטת האות, הביצועים והדיוק של הטלפון החכם, הקפד להניח את הטלפון החכם קרוב ככל האפשר למערכת, תוך הקפדה לאחסן אותו בבטיחות במהלך הנהיגה.

בעת חיבור הטלפון החכם דרך USB, השתמש בכבלים המקוריים המסופקים עם הטלפון החכם או בכבלים שווי-ערך (בעלי אישור) מצד שלישי.

כשמערכת ההצתה במצב ACC או במצב ON, סוללת הטלפון החכם תיטען.

אם מחברים את הטלפון החכם דרך USB, ייתכן שהטלפון החכם לא יזוהה כאשר מתג ההתנעה נמצא במצב ACC או ON. במקרה זה, נתק את הטלפון החכם וחבר אותו מחדש.

הדיוק של המידע המוצג או ביצועי קליטת האות תלויים בטלפון החכם או בהתקן המחובר, והחיבור האלחוטי שלו.

להוראות הפעלה של הטלפון החכם, עיין במדריך ההוראות המצורף אליו.

פעל לפי נוהלי ההפעלה המסוימים של יישום הטלפון החכם.

בעת חיבור התקן דרך Bluetooth, מהירות החיבור עשויה להיות נמוכה יותר מזו של USB.

אם היישום אינו פועל בצורה חלקה או אם אינו יציב, נתק וחבר שוב את הטלפון החכם דרך Bluetooth ( עמוד 58 )/או כבל USB ( עמוד 35). אם הבעיה אינה נעלמת, הפעל מחדש את הטלפון החכם.

## הסבר על תוכן מחובר מבוסס-יישומים

הדרישות לשימוש בשירותי תוכן מחובר של יישום במערכת.

- הגרסה העדכנית של המערכת תואמת ליישום(מי) התוכן המחובר של הטלפון החכם, והוא ירד לטלפון החכם שלך.
- חשבון נוכחי עם ספק שירות תוכן אלחוטי.
- תוכנית נתונים לטלפון חכם: אם תוכנית הנתונים של הטלפון החכם אינה מספקת שימוש בלתי-מוגבל בנתונים, ייתכן שיחולו חיובים מספק השירות על גישה לתוכן מחובר דרך רשתות סלולריות 3G, 4G, Wi-Fi® או 4G LTE.
- חיבור לאינטרנט דרך רשתות 3G, 4G, Wi-Fi® או 4G LTE.

### הערה

- שינויים במפרטי המוצר עלולים לגרום להבדלים בין תוכן המדריך לבין מאפייני המוצר.
- היזהר שלא לחרוג ממגבלת השימוש בנתונים בטלפון החכם שלך. פעולה כזו עלולה לגרום לחיובים נוספים על שימוש בנתונים מספק השירות שלך.

## ההגדרות הנדרשות כדי להשתמש ביישומים

כדי להשתמש ביישום במערכת הזו, היישום חייב להיות מותקן בטלפון החכם שלך.

- חפש והורד את היישום מהיישומים לטלפון החכם שלך.
  - iPhone : iTunes App Store דרך
  - התקן Android : Google Play Store
  - צור חשבון והתחבר ליישום בטלפון החכם.

### הערה

- השתמש בגרסה העדכנית של היישום.
- Apple CarPlay אינו דורש את התקנת היישום. עיין ב"Apple CarPlay" לקבלת פרטים על הפעלת Apple CarPlay. ( עמוד 114 )

## הערה

### • מגבלות:

- גישה לתוכן מחובר מבוסס-יישום תהיה תלויה בזמינות רשת סלולרית ו/או כיסוי רשת Wi-Fi® כדי לאפשר לטלפון החכם שלך להתחבר לאינטרנט.
- זמינות השירות עשויה להיות מוגבלת מהבחינה הגיאוגרפית או האזורית. פנה לספק שירות התוכן המחובר האלחוטי לקבלת מידע נוסף.
- היכולת של המוצר לגשת לתוכן מחובר עשויה להשתנות ללא הודעה ועשויה להיות מושפעת על-ידי אחד הדברים הבאים: נושאי תאימות עם גרסאות קושחה עתידיות של הטלפון החכם; נושאי תאימות עם גרסאות עתידיות של יישום(מי) התוכן המחובר עבור הטלפון החכם; שינויים או הפסקה של יישום(מי) התוכן המחובר או השירות על-ידי הספק שלו.
- מכיוון שיישומים מסוימים משתמשים באותות מלווייני GPS ומתחנות שידור אלחוטיות, ייתכן שהם לא יפעלו בצורה תקינה במיקומים הבאים.
  - במנהרות
  - בחניונים תת-קרקעיים
  - מחוץ לטווח התקשורת האלחוטי, כגון באזורים כפריים מסוימים
  - כאשר רשת התקשורת האלחוטית עמוסה, או כאשר התקשורת מוגבלת
- בהתאם למצבים ולסביבה, ייתכן שהאות יהיה חלש או שלא יהיה ניתן לקלוט אותו. במקרים כאלה, עלולה להתרחש שגיאה.

## הערה

- המנוי האלחוטי צריך לשלם על החיובים על התקשורת ושיחות הטלפון.
- אם תאבד את קשר הנתונים בטלפון החכם או בהתקן אחר תוך-כדי השימוש במערכת, לא יינתן פיצוי על הנתונים האבודים.
- SUBARU CORPORATION אינה מספקת ערובה לתוכן המסופק על-ידי היישום.
- היישום עשוי שלא לפעול עקב גורמים בטלפון החכם, ביישומי הטלפון החכם או בתחנות. SUBARU CORPORATION אינה מקבלת על עצמה כל אחריות לכך.

## הצגת מידע STARLINK SUBARU

1. הפעל את היישום SUBARU STARLINK בטלפון החכם שלך.
2. חבר את ה- iPhone לשקע USB, או חבר את ה- iPhone או התקן Android שלך באמצעות חיבור Bluetooth.
- לפרטים על חיבור iPhone שלך לשקע USB: עמוד 35
- לפרטים על רישום או חיבור ה- iPhone או התקן Android שלך: עמוד 52
3. בחר **SUBARU STARLINK** (SUBARU STARLINK) במסך Apps (יישומים). (עמוד 30)

### הערה

ייתכן שיהיו זמנים בהם **SUBARU STARLINK** (SUBARU STARLINK) לא יופיע מיד כאשר מתג ההתנעה מוגדר למצב ACC או ON. במצב כזה, המתן.

## SUBARU STARLINK

תפקוד SUBARU STARLINK מאפשר למערכת להתחבר לטלפון חכם באמצעות חיבור Bluetooth או USB.

בעת חיבור התקני iPhone או Android בהם מותקן היישום SUBARU STARLINK, ניתן לבקר את תוכן SUBARU STARLINK באמצעות המערכת.

**כדי להשתמש ביישום SUBARU STARLINK, חבר את ה- iPhone לשקע USB או באמצעות Bluetooth, או חבר את התקן Android שלך באמצעות Bluetooth.**

מערכת 8 אינץ' בלבד: חובה לצמד את הטלפון החכם שלך דרך Bluetooth (עמוד 58), קבע את תפקוד הורדת ספר הטלפונים למצב מופעל (עמוד 61), וכונן את השעה כך שהיא תהיה זהה בטלפון החכם ובמערכת.

בעת השימוש ביישום, קרא את האזהרות המופיעות בנושא "לפני השימוש ביישומים". (עמוד 104)

### הערה

ייתכן שלא תהיה אפשרות להשתמש ב-SUBARU STARLINK בעת חיבור למקור Wi-Fi® מהמערכת הזו אם כתובת IP של המקור היא 192.168.1.x.

למרות שהתקן זה כולל תפקודים תואמים ליישומי iPhone, החברה אינה מקבלת על עצמה אחריות כלשהי תחת תנאים כלשהם ביחס לניהול השירותים או היישומים שמספקים צדדים שלישיים.

בעת השימוש ביישומים באמצעות מידע מיקום וכו', מידע המיקום נשלח לחברה מה-iPhone המחובר במטרה לספק את השירותים שמספקת חברת השירותים באמצעות המידע שהתקבל. המידע כפוף לניהול חמור על-ידי החברה ואסור שיהיה בשימוש למטרה אחרת כלשהי. בנוסף, ניתן לקבל את תנאי השימוש של יישומים תואמים למטרות תחזוקה על-ידי החברה.

## הסבר על המכשירים הנתמכים

המערכת תומכת בהתקנים הבאים.

- iPhone: iOS 9 ומעלה
- התקן Android: Android 4.0.3 ומעלה

## הודעה משפטית

### עבור iPhone

אם תשתמש בתפקודים, אתה תיחשב כמסכים לתנאי השימוש של יישומים אלה בנוסף לתנאים ולהתניות הבאים.

עקב מגבלות בטיחות, ייתכן שתהיה מגבלה חלקית בעת נסיעה. בעת הפעלת התקן במכונית, הנהג חייב לעצור תמיד במקום בטוח לפני ההפעלה. הפעלת ה-iPhone במהלך נסיעה עשויה לגרום להפרת חוקי תעבורה ותקנות תעבורה.

החברה אינה מקבלת על עצמה אחריות כלשהי בנוגע להפרעה או ביחס למצב האות בסביבת תקשורת שמספקים ספקי התקשורת המתאימים במהלך השימוש בשירותים באמצעות תפקודי תקשורת iPhone. יתרה מזאת, עלויות התקשורת נקבעות על פי התוכנית של הספק שלך ויחולו על הגורם החתום על החוזה.

בעת השימוש ביישומים באמצעות מידע מיקום וכו', מידע המיקום נשלח לחברה מהטלפון החכם Android המחובר במטרה לספק את השירותים שמספקת חברת השירותים באמצעות המידע שהתקבל. המידע כפוף לניהול חמור על-ידי החברה ואסור שיהיה בשימוש למטרה אחרת כלשהי. בנוסף, ניתן לקבל את תנאי השימוש של יישומים תואמים למטרות תחזוקה על-ידי החברה.

## ◀ עבור התקני Android

אם תשתמש בתפקודים, אתה תיחשב כמסכים לתנאי השימוש של יישומים אלה בנוסף לתנאים ולהתניות הבאים.

עקב מגבלות בטיחות, ייתכן שתהיה מגבלה חלקית בעת נסיעה. בעת הפעלת התקן במכונית, הנהג חייב לעצור תמיד במקום בטוח לפני ההפעלה. הפעלת טלפון חכם Android במהלך נסיעה עשויה לגרום להפרת חוקי תעבורה ותקנות תעבורה.

החברה אינה מקבלת על עצמה אחריות כלשהי בנוגע להפרעה או ביחס למצב האות בסביבת תקשורת שמספקים ספקי התקשורת המתאימים במהלך השימוש בשירותים באמצעות תפקודי תקשורת טלפון חכם Android. יתרה מזאת, עלויות התקשורת נקבעות על פי התוכנית של הספק שלך ויחולו על הגורם החתום על החוזה.

למרות שהתקן זה כולל תפקודים תואמים ליישומי טלפון חכם Android, החברה אינה מקבלת על עצמה אחריות כלשהי תחת תנאים כלשהם ביחס לניהול השירותים או היישומים שמספקים צדדים שלישיים.

## סקירה

ניתן לגשת למסך הפעלת aha™ by HARMAN באמצעות השיטות הבאות:

- הפעל את היישום aha בטלפון החכם שלך.
- חבר את ה-iPhone או התקן ה-Android שלך באמצעות חיבור Bluetooth.
- לפרטים על רישום או חיבור ה-iPhone או התקן Android שלך: עמוד 52
- בחר **Aha** (Aha) במסך Apps (יישומים). ( עמוד 30)

## AHA™ BY HARMAN

aha הוא יישום מבוסס-ענן המתחבר למערכת ומספק לך גישה לתוכן האינטרנט המועדף עליך בבטיחות ובקלות. קיימים עשרות אלפי תחנות הכוללות רדיו אינטרנט, מוזיקה מותאמת-אישית, ספרי שמע, Facebook, Twitter, חיפוש מסעדות ובתי מלון, מזג אוויר ועוד. לקבלת מידע נוסף על aha, עבור לאתר aha (<http://www.aharadio.com>).

בעת חיבור התקני iPhone או Android בהם מותקן היישום aha, ניתן לבקר, להציג ולשמע את תוכן aha באמצעות המערכת.

### כדי להשתמש ביישום aha, חבר את ה-iPhone לשקע USB או התקן ה-Android שלך באמצעות Bluetooth.

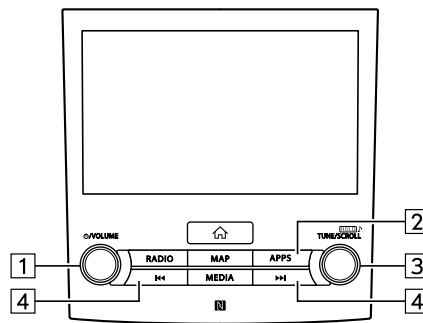
בעת השימוש ביישום, קרא את האזהרות המופיעות בנושא "לפני השימוש ביישומים". ( עמוד 104)

עם תפקוד ניווט: ניתן גם להציג מידע נקודות עניין מהיישום aha במסך המפה וליצור מסלול לנקודות עניין אלה.

## מסך הבקרה



## לוח הבקרה



5

יישומים

תפקוד	מס'
מציג את עטיפת הכותר.	1
מציג את שם התחנה.	2
בחר כדי להציג את מסך רשימת התחנות.	3
בחר כדי להציג את מסך רשימת הקטעים המוזיקליים.	4

תפקוד	מס'
סובב כדי לכוון את עצמת הקול. לחץ כדי להשתיק את מערכת שמע/וידאו וכדי להשהות את ההפעלה. לחץ והחזק כדי לכבות את מערכת השמע/וידאו, ולחץ כדי להפעיל אותה שוב.	1
לחץ כדי להציג את מסך Apps (יישומים).	2
סובב כדי להציג את פריט התוכן הבא/הקודם. לחץ כדי לבחור פריט.	3
לחץ כדי להציג את פריט התוכן הבא/הקודם.	4



## הערה

- כאשר תעבור למצבים אחרים כאשר יישום aha מופעל, ותפעיל/תפסיק את המערכת באמצעות הטלפון החכם שעדיין מחובר, יוצג מסך הבית.
- יוצגו 35 הערכים העליונים ברשימת התחנות הקבועות שבטלפון החכם. כאשר קיימים יותר מ-35 ערכים ברשימת התחנות הקבועות, שנה בטלפון החכם את סדר הערכים ברשימה. ניתן לשנות את העדיפות של התחנות הקבועות מראש ביישום aha (לאחר ניתוק ממערכת זו) כדי לשנות את רשימת התחנות המוצגת במסך. כדי לשנות את הרשימה הזו, עיין בנושא "עריכת תחנות קבועות מראש" שביישום aha בטלפון החכם.
- אם קיימים קובצי שמע רבים השמורים ב-iPhone שלך, ייתכן שיידרש זמן מה עד להתחלת ההשמעה.
- ההשמעה עשויה לפעול לסירוגין בעת מעבר לשמע Bluetooth מוזרם באמצעות aha בטלפון החכם שלך.
- הפעולות הבאות אינן זמינות במערכת זו. בצע פעולות אלה בטלפון החכם.
  - הוספה/שינוי סדר/מחיקה של תחנות
  - התחבר אל Facebook/Twitter (כאשר לא תהיה מחובר, התחנה תדרוש חיבור. חובה לעשות זאת כאשר ההתקן מנותק מהמערכת).
- לתפקוד aha, מחוות המגע הבאות לא יהיו זמינות.
  - נגיעה כפולה באצבע אחת
  - נגיעה כפולה בשתי אצבעות
- מערכת השמע/וידאו תופסק כאשר היישום Aha ייסגר ב-iPhone/או בהתקן Android.
- השתמש במערכת זו כדי להשמיע מוזיקה ביישום aha. אם משנים תחנה או הגדרות בתדירות גבוהה באמצעות מערכת השמע/וידאו והטלפון החכם, ייתכן שהיישום aha לא יפעל. ייתכן שתידרש הפעלה מחדש של היישום מהטלפון החכם.

מס'	תפקוד
5	בחר כדי לכוון את הגדרות הקול. ( עמוד 122)
6	לחצני הפעלה במסך העליון <ul style="list-style-type: none"> <li>• ניתן לשנות פריטי תוכן, ואם פריטי תוכן מכילים מידע, ניתן לחייג שיחות וניתן להגדיר* פריטי תוכן ליעדים, וכו'.</li> </ul>
7	מציג התקדמות.
8	בחר כדי להעלות מידע "לא אוהב" לשרת היישומים. כדי לבטל מידע "לא אוהב" שמועלה לשרת, בחר שוב את הלחצן הזה.
9	בחר כדי להעלות מידע "אוהב" לשרת היישומים. כדי לבטל מידע "אוהב" שמועלה לשרת, בחר שוב את הלחצן הזה.
10	בחר כדי להציג רשימת תחנות קבועות מראש.
11	בחר כדי להציג רשימת תחנות נבחרות.
12	בחר כדי להציג רשימת תחנות באמצעות מידע המיקום.

\* : 8 אינץ' עם מערכת ניווט בלבד

## הסבר על המכשירים הנתמכים של AHA

המערכת תומכת בהתקנים הבאים.

- iPhone: iOS 11 ומעלה
- התקן Android: Android 3 ומעלה

### הערה

- שים לב כי האחריות אינה ישימה אם מחברים iPhone שאינו נתמך.
- התפקודים הזמינים עשויים להיות שונים בהתאם לסוג התקן Android.

## סקירה

ניתן לגשת למסך הפעלת Apple CarPlay באמצעות השיטות הבאות:

- חבר את iPhone לשקע USB.  
לפרטים על חיבור iPhone שלך לשקע USB:  
עמוד 35
- בחר **Apple CarPlay** (Apple CarPlay) במסך Apps (יישומים). ( עמוד 30 )

## APPLE CARPLAY

ניתן להשתמש ב-CarPlay כדי להציג מפות iPhone, להשמיע מוזיקה ולחייג שיחות על-ידי חיבור iPhone למערכת. ניתן גם להפעיל יישומים נתמכים.

- לפרטים על השירותים או הפעולות, עיין באתר Apple CarPlay  
(<https://www.apple.com/ios/carplay/>).

### כדי להשתמש ביישום Apple CarPlay, חבר את iPhone לשקע USB.

בעת השימוש ביישום, קרא את האזהרות המופיעות בנושא "לפני השימוש ביישומים". ( עמוד 104 )

## הערה

השתמש בכבל מקורי תקין בעת שימוש בתפקוד זה. הפעל את Apple CarPlay בהגדרות Restrictions (מגבלות) של iPhone בעת השימוש בתפקוד זה. בעת השימוש ב-CarPlay, ייתכן שתפקודים מסוימים של המערכת לא יפעלו.

◀ מסך הבקרה\*



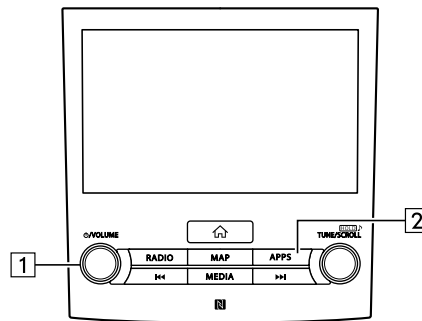
\*: המסך המוצג יהיה שונה, בהתאם להתקן ה-Apple CarPlay המחובר.

מס'	תפקוד
1	מציג את לחצני היישום. בחר כדי להפעיל את היישום.
2	בחר כדי לשנות את מסך הבית של Apple CarPlay.
3	בחר כדי לצאת מ-Apple CarPlay.

**הסבר על המכשירים הנתמכים**

המערכת תומכת ב-iOS 7.0 ומעלה.

◀ לוח הבקרה



מס'	תפקוד
1	סובב כדי לכוונן את עצמת הקול. לחץ כדי להשתיק את מערכת שמע/וידאו וכדי להשהות את ההפעלה. לחץ והחזק כדי לכבות את מערכת השמע/וידאו, ולחץ כדי להפעיל אותה שוב.
2	לחץ כדי להציג את מסך Apps (יישומים).

## סקירה

ניתן לגשת למסך הפעלת Android Auto באמצעות השיטות הבאות:

- חבר את התקן Android לשקע USB.  
לפרטים על חיבור התקן Android שלך לשקע USB: עמוד 35
- בחר **Android Auto** (Android Auto) במסך Apps (יישומים). ( עמוד 30 )

## ANDROID AUTO

ניתן להשתמש ב-Android Auto כדי להציג מפות Android, להשמיע מוזיקה ולחייג שיחות על-ידי חיבור התקן Android למערכת. ניתן גם להפעיל יישומים נתמכים.

- לפרטים על השירותים או הפעולות, עיין באתר Android Auto (<https://www.android.com/auto/>) ו- (<https://support.google.com/androidauto/>).

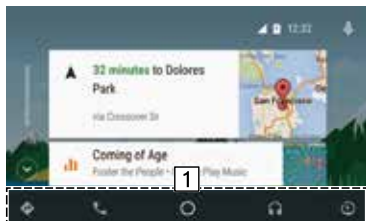
**כדי להשתמש ביישום Apple CarPlay, חבר את התקן Android לשקע USB.**

בעת השימוש ביישום, קרא את האזהרות המופיעות בנושא "לפני השימוש ביישומים". ( עמוד 104 )

## הערה

השתמש בכבל מקורי תקין בעת שימוש בתפקוד זה. כדי להשתמש בתפקוד זה, ודא כי התקן Android מוגדר לאשר חיבור מהרכב החדש.  
בעת השימוש ב-Android Auto, ייתכן שתפקודים מסוימים של המערכת לא יפעלו.

◀ מסך הבקרה\*



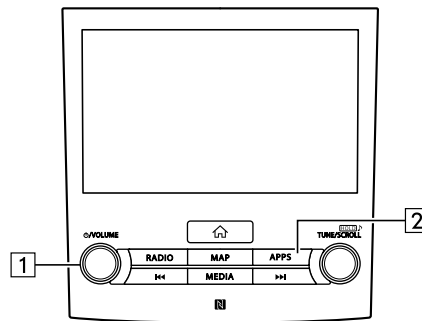
\*: המסך המוצג יהיה שונה, בהתאם להתקן ה-Android Auto המחובר.

מס'	תפקוד
1	מציג את לחצני היישום/מידע. בחר כדי להפעיל את היישום, או לבחור את המידע המוצג.

**הסבר על המכשירים הנתמכים**

המערכת תומכת ב-Android 5.0 ומעלה.

◀ לוח הבקרה



מס'	תפקוד
1	סובב כדי לכוון את עצמת הקול. לחץ כדי להשתיק את מערכת שמע/וידאו וכדי להשהות את ההפעלה. לחץ והחזק כדי לכבות את מערכת השמע/וידאו, ולחץ כדי להפעיל אותה שוב.
2	לחץ כדי להציג את מסך Apps (יישומים).





# מערכת שמע 6

לא ניתן להשתמש בחלק מהתפקודים במהלך נסיעה.

## 143 בקרות שליטה מרחוק של השמע והווידיאו

143. בקרות לגלגל ההגה

## 145 עצות להפעלת מערכת שמע/ווידיאו

145. מידע הפעלה  
145. רדיו.  
147. התקן זיכרון USB.  
147. iPhone/iPod  
148. מידע קובץ

## 132 הפעלת מדיה

132. התקן זיכרון USB.  
132. סקירה.  
134. iPod.  
134. סקירה.  
137. שמע Bluetooth.  
137. סקירה.  
140. חיבור התקן Bluetooth.  
140. AUX.  
140. סקירה.

## 120 הפעלה בסיסית

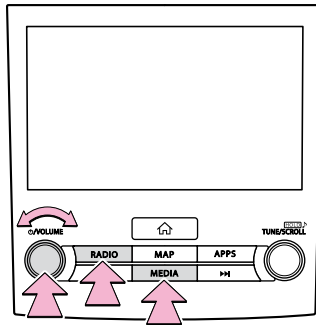
120. מספר פעולות בסיסיות.  
120. הפעלה/הפסקה של פעולת המערכת.  
121. בחירת מקור שמע.  
122. הגדרות קול.  
123. מערכת הזיהוי הקולי.

## 124 הפעלת הרדיו

124. רדיו AM/FM.  
124. סקירה.  
126. קביעת תחנות בזיכרון.  
126. בחירת תחנה מהרשימה.  
126. מערכת נתונים ברדיו.  
128. DAB.  
128. סקירה.  
130. קביעה מראש של שירות/רכיב.  
130. בחירת שירות/רכיב מהרשימה.  
130. מערכת נתונים ברדיו.



## הפעלה/הפסקה של פעולת המערכת



**כפתור "VOLUME":** לחץ והחזק כדי לכבות את מערכת השמע/וידאו, ולחץ כדי להפעיל אותה שוב. המערכת מופעלת במצב האחרון שהיה פעיל. סובב את הכפתור כדי לכוון את עוצמת הקול. לחץ כדי להשתיק את מערכת השמע/וידאו.

לחץ כדי להציג את לחצני המסך של מערכת שמע/וידאו. **(RADIO)**, **(MEDIA)**

### הערה

מערכת השמע/וידאו תישאר במצב מופסק אם תשנה את מצב מתג ההתנעה ממצב "LOCK"/"OFF" למצב "ACC"/"ON" כאשר מערכת השמע/וידאו במצב מופסק, אם השתקת את הקול, הרצועה תתחיל בהשמעה מהנקודה בה היא נעצרה קודם לכן.

## מספר פעולות בסיסיות

חלק זה מתאר חלק מהמאפיינים הבסיסיים של מערכת שמע/וידאו. ייתכן שמידע מסוים אינו ישים למערכת שלך.

מערכת שמע/וידאו פועלת כאשר מתג ההתנעה נמצא במצב "ACC" (אביזרים) או "ON" (מופעל).

### זהירות ⚠

כדי למנוע את פריקת המצבר, אסור להשאיר את מערכת השמע/וידאו במצב פעיל יותר מהנדרש כאשר המנוע אינו פועל.

### מסך Radio (רדיו) ◀

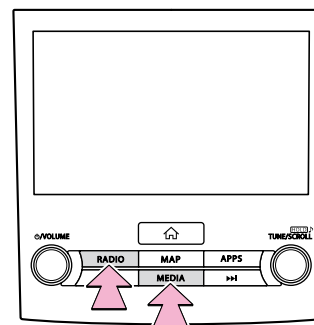


### מסך Media (מדיה) ◀



## בחירת מקור שמע

1. בחר **(RADIO)** או **(MEDIA)**.



2. בחר את מקור השמע הרצוי.

- בכל לחיצה על **(RADIO)** או **(MEDIA)**, ניתן גם לשנות את מקור השמע.

## הגדרות קול

ניתן לכוון את איכות הקול הבאה.


מרכיבי הצליל:

איכות הקול של תוכניות השמע נקבעת לרוב מהשילוב של רמות הצלילים הגבוהים, בתחום הביניים והנמוכים. למעשה, הסוגים השונים של תוכניות מוזיקה ומוזיקה ווקאלית יישמעו בדרך כלל טוב יותר בשילובים מסוגים שונים הצלילים הגבוהים, בתחום הביניים והנמוכים.

איזון:

גם איזון טוב של ערוצי הסטריאו שמאל וימין ורמות השמע בחלק הקדמי והאחורי הוא חשוב.

זכור כי בעת האזנה להקלטות או לשידורים בסטריאו, שינוי האיזון ימין/שמאל יגביר את עוצמת הקול של קבוצת קולות אחת תוך החלשת העוצמה של קבוצה אחרת.

1. לחץ על .

2. בחר **Settings** (הגדרות).

3. בחר **Sound** (שמע).

4. בחר **EQ and Sound Position** (אקוולייזר ומיקום שמע).

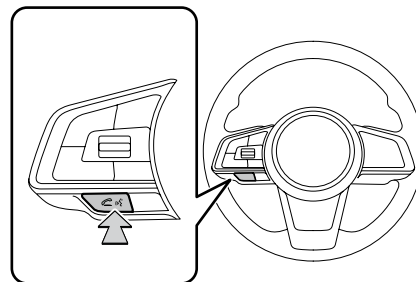
5. קבע את הפריט הרצוי.



מס'	תפקוד
1	בחר את הסמל כדי לכוון את איזון הקול.
2	בחר את המחוננים כדי לכוון את הצלילים הגבוהים.
3	בחר את המחוננים כדי לכוון את הצלילים בתחום הביניים.
4	בחר את המחוננים כדי לכוון את הצלילים הנמוכים.
5	בחר כדי לאפס את כל פריטי ההגדרה.

## מערכת הזיהוי הקולי

1. לחץ על מתג זה כדי להפעיל את מערכת הזיהוי הקולי.



• כעת ניתן להפעיל את מערכת הזיהוי הקולי ורשימת הפקודות שלה. ( עמוד 193 )

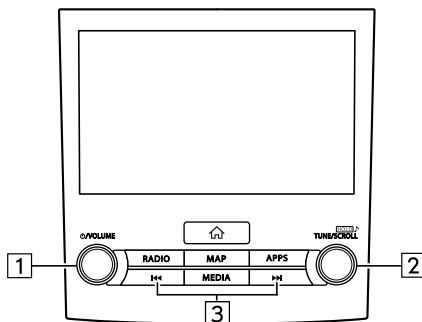
## הפעלת הרדיו

### רדיו AM/FM

#### סקירה

ניתן לגשת למסך הפעלת רדיו FM/AM על-ידי בחירת **FM** (FM) או **AM** (AM) במסך Radio (רדיו). ( עמוד 121)

#### לוח הבקרה



מס'	תפקוד
1	סובב כדי לכוון את עצמת הקול. לחץ כדי להשתיק את מערכת השמע/וידאו. לחץ והחזק כדי לכבות את מערכת השמע/וידאו, ולחץ כדי להפעיל אותה שוב.
2	סובב כדי לעלות או לרדת בתדר. לחץ לחיצה ממושכת כדי להציג את מסך הגדרות הקול. ( עמוד 79 )
3	לחץ כדי לחפש תחנות זמינות במעלה או במורד התדר.

מס' תפקוד	מס'
רדיו FM בלבד: בחר כדי להציג את מסך הגדרות הרדיו. ( עמוד 72 )	5*
בחר כדי לגלול את רשימת הלחצנים הקבועים מראש.	6
לחץ כדי לכוון לתחנות שמורות. ניתן לגלול ברשימת התחנות השמורות על-ידי החלקה ברשימה.	7
בחר כדי לכוון את הגדרות הקול. ( עמוד 122 )	8

\*: אם קיים

### הערה

- הרדיו יעבור באופן אוטומטי לקליטת סטריאו כאשר נקלט שידור סטריאופוני.



מס' תפקוד	מס'
בחר כדי לשנות את מצבי הרדיו.	1
בחר כדי להציג את רשימת התחנות הניתנות לקליטה. ( עמוד 126 )	2
בחר לחפש תחנות על-ידי הזנת תדרים.	3
בחר כדי להגדיר תחנות לפי סדר איכות הקליטה ברשימת התחנות הקבועות. בחר <b>Autostore</b> (שמירה אוטומטית) כדי לחזור לתחנות שנקבעו בעבר.	4*

## קביעת תחנות בזיכרון

ניתן לרשום תחנות כקבועות מראש.

1. כוונן את התחנה הרצויה.
2. בחר אחד מלחצני התחנות הקבועות הרצויות והחזק אותו לחוץ.



- כדי לשנות את התחנה הקבועה לתחנה אחרת, בצע את אותו הנוהל.

## בחירת תחנה מהרשימה

ניתן להציג את רשימת התחנות.

1. בחר **Station List** (רשימת תחנות).

◀ **רדיו FM בלבד**

2. בחר את הרשימה הרצויה.

• **All** (הכל): בחר כדי להציג את כל התחנות.

• **Genre** (סוגה): בחר כדי להציג את הקטגוריות.

3. בחר את התחנה הרצויה.

## מערכת נתונים ברדיו\*

\*: התפקוד הזה אינו זמין במדינות/אזורים מסוימים.

המאפיין הזה מאפשר לרדיו שלך לקלוט תחנה ומידע תכנית מתחנות רדיו המשדרות את המידע הזה.

בהתאם לזמינות תשתית RDS, ייתכן שהשירות הזה לא יפעל כהלכה.

## תפקוד AF (תדר חלופי)

תחנה המספקת קליטה טובה נבחרת באופן אוטומטי אם הקליטה הנוכחית נעשית גרועה יותר.

### הערה

- ניתן להפעיל את תפקוד AF (תדר חלופי) או לבטל אותו. ( עמוד 72 )

## התראת חירום

מסך קופץ מוצג על המסך והתראת חירום מוצגת כאשר מתקבלת התראת חירום.

### הערה

- ניתן להפעיל את תפקוד התראת חירום או לבטל אותו. ( עמוד 72 )

## תפקוד TA (הודעות תעבורה)

הרדיו יחפש באופן אוטומטי תחנה המשדרת מידע תנועה באופן סדיר, והתחנה תשדר כאשר תופעל תוכנית מידע התנועה.

1. מסך נפתח יוצג במסך כאשר הרדיו יחפש תחנת מידע תנועה.

- **Disable** (השבת): בחר כדי להפסיק את תפקוד מידע התנועה.

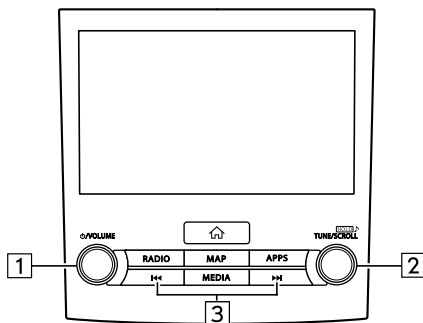
- **Ignore** (התעלם): בחר כדי לבטל את הפעלת מידע התנועה.

### הערה

- ניתן להפעיל את תפקוד מידע התנועה או לבטל אותו. ( עמוד 72 )
- "TP" מופיע במסך אם נקלטת תחנת TP (מידע תנועה) או EON-TP.
- כאשר התוכנית מסתיימת, הפעולה הראשונית מתחדשת.
- עוצמת הקול בעת קליטת הודעת תנועה נשמרת בזיכרון.



## לוח הבקרה



## \*DAB

\*: ייתכן שלא תהיה אפשרות להשתמש ב-DAB בהתאם למדינה ולרכב בהם משתמשים בתפקוד.

## סקירה

**DAB** ניתן לגשת למסך הפעלת DAB על-ידי בחירת **DAB** (DAB) במסך Radio (רדיו). ( עמוד 121 )

מס'	תפקוד
1	סובב כדי לכוונן את עצמת הקול. לחץ כדי להשתיק את מערכת השמע/וידאו. לחץ והחזק כדי לכבות את מערכת השמע/וידאו, ולחץ כדי להפעיל אותה שוב.
2	סובב כדי להציג את השירותים הבאים הקודמים. לחץ לחיצה ממושכת כדי להציג את מסך הגדרות הקול. ( עמוד 79 )
3	לחץ כדי לחפש אשכולות במעלה או במורד התדר.

מס'	תפקוד
4	בחר כדי להציג מידע תחנה.
5	בחר כדי לכוון את הגדרות הקול. ( עמוד 122 )
6	בחר כדי להציג את מסך הגדרות הרדיו. ( עמוד 72 )
7	בחר כדי לגלול את רשימת הלחצנים הקבועים מראש.
8	בחר כדי להעלות שירותים/רכיבים קבועים מראש. ניתן לגלול ברשימת השירותים/רכיבים השמורים על-ידי החלקה ברשימה.

### הערה

- בהתאם לתנאי האות או לסביבה בה נמצא הרכב, ייתכן שהמצגת לא תהיה זמינה.

### מסך הבקרה



מס'	תפקוד
1	בחר כדי לשנות את מצבי הרדיו.
2	מציג את מצגת התמונות המשודרות מהתחנה המשדרת. ניתן להפעיל תפקוד זה או לבטל אותו. ( עמוד 72 ) בחר את המצגת כדי להגדיל אותה. היא תחזור לגודל המקורי בעת בחירה נוספת בה או כאשר מהירות הנסיעה היא 8 קמ"ש ומעלה.
3	בחר כדי להציג את רשימת השירותים/רכיבים הניתנים לקליטה. ( עמוד 130 )

## קביעה מראש של שירות/רכיב שירות

ניתן לרשום שירותים/רכיבים כקבועים מראש.

1. כוונן את השירות/הרכיב הרצוי.
2. בחר אחד מלחצני התחנות הקבועות הרצויות והחזק אותו לחוץ.



- כדי לשנות את התחנה הקבועה לתחנה אחרת, בצע את אותו הנוהל.

## בחירת שירות/רכיב מהרשימה

ניתן להציג רשימת שירותים/רכיבים.

1. בחר **Station List** (רשימת תחנות).
  2. בחר את הרשימה הרצויה.
- **All** (הכל): בחר כדי להציג את כל השירותים/הרכיבים.
  - **Genres** (סוגות): בחר כדי להציג את הקטגוריות.
  - **Ensembles** (אשכולות): בחר כדי להציג אשכולות.
3. בחר את השירות/הרכיב הרצוי.

## מערכת נתונים ברדיו

המאפיין הזה מאפשר לרדיו שלך לקלוט תחנה ומידע תכנית מתחנות רדיו המשדרות את המידע הזה.

בהתאם לזמינות תשתית RDS, ייתכן שהשירות הזה לא יפעל כהלכה.

---

## תפקוד AF (תדר חלופי)

---

תחנה המספקת קליטה טובה נבחרת באופן אוטומטי אם הקליטה הנוכחית נעשית גרועה יותר.

### הערה

ניתן להפעיל את תפקוד AF (תדר חלופי) או לבטל אותו.  
( עמוד 72 )

---

## תפקוד הודעות DAB

---

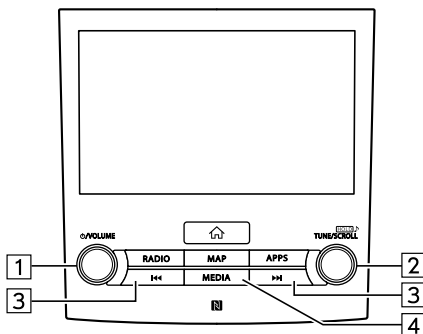
מסך קופץ מוצג על המסך והודעת חדשות DAB כאשר מתקבלת הודעת DAB חדשה. ניתן לקבוע קטגוריות הודעות DAB על-ידי בחירת **Announcement Settings** (הגדרות הודעה) במסך הנפתח.

### הערה

- ניתן להפעיל את תפקוד הודעות DAB או לבטל אותו. ( עמוד 72 )
- ניתן לקבוע קטגוריות הודעות DAB במסך הגדרות הרדיו. ( עמוד 72 )

## הפעלת מדיה

### לוח הבקרה




## התקן זיכרון USB

ניתן להפעיל קובצי שמע וקובצי סרטים מהתקן זיכרון USB. במהלך נסיעה, הסרט לא יוצג. רק השמע יופעל.

### סקירה

ניתן לגשת למסך הפעלת USB Audio/Video באמצעות השיטות הבאות:

- חבר התקן זיכרון USB. ( עמוד 35 )
- בחר  במסך Media (מדיה). ( עמוד 121 )


מס'	תפקוד
1	סובב כדי לכוון את עצמת הקול. לחץ כדי להשתיק את מערכת שמע/וידאו וכדי להשהות את ההפעלה. לחץ והחזק כדי לכבות את מערכת השמע/וידאו, ולחץ כדי להפעיל אותה שוב.
2	סובב כדי לשנות קטע מוזיקלי/קובץ. לחץ לחיצה ממושכת כדי להציג את מסך הגדרות הקול. ( עמוד 79 )
3	לחץ כדי לשנות קטע מוזיקלי/קובץ. לחץ לחיצה ממושכת כדי לקדם במהירות/להחזיר לאחור.
4	לחץ כדי לעבור בין מקורות המדיה.

מס'	תפקוד
4	מציג התקדמות. ניתן לשנות את מיקום ההפעלה על-ידי גרירת המחוונים.
5	משנה בין חזרה על קטע מוזיקלי נוכחי חזרה על תיקייה/אלבום נוכחיים ביטול חזרה בכל לחיצה על הלחצן.
6	בחר כדי לשנות קטע מוזיקלי/קובץ. בחר והחזק כדי להריץ קדימה או אחורה במהירות.
7	בחר כדי להשהות/להפעיל.
8	בחר כדי להפעיל/להשבית את ההשמעה האקראית של קטעים מוזיקליים המופעלים כעת מהתקן זיכרון USB.
9	בחר כדי לכוונן את הגדרות הקול. ( עמוד 122)
10 *2	מציג את תמונת הווידאו.
11 *2	בחר כדי להציג מסך וידאו מלא.
12 *2	בחר כדי לאפשר הפעלה מהירה (פי 1.5).
13 *2	בחר כדי לאפשר הפעלה אטית (פי 0.5).

\*: 8 אינץ' עם מערכת ניווט/מערכת 8 אינץ' בלבד  
 \*\*: אם זמין

◀ מסך הבקרה



מס'	תפקוד
1	בחר כדי לעבור בין מקורות המדיה האחרים.
2 *1	מציג את עטיפת האלבום.
3	בחר כדי להציג את מסך הבחירה של מצב ההפעלה. • בחר  כדי לצמצם את החיפוש של הקטעים המוזיקליים/הקבצים בכל אחד ממצבי ההפעלה.


## IPOD

כשמחובר למערכת iPhone/iPod, ניתן להפעיל קובצי מוזיקה iPhone/iPod. ביחידה הזו, ניתן לבצע פעולות כגון בחירת קובץ מרשימה או שינוי למצב השמעה אקראית.

בהתקנים התומכים ב-Apple CarPlay, הפסק את Apple CarPlay בהגדרות Restrictions (מגבלות) בצד ההתקן.

## סקירה

ניתן לגשת למסך הפעלת iPod באמצעות השיטות הבאות:

- חבר iPhone/iPod. ( עמוד 35 )
- בחר  במסך Media (מדיה). ( עמוד 121 )

## אזהרה ⚠

אסור להפעיל את בקורות הנגן או לחבר התקן זיכרון USB במהלך נהיגה.

## זהירות ⚠

אסור להשאיר נגן נייד ברכב. במיוחד, כאשר טמפרטורות גבוהות בתוך הרכב עלולות לגרום נזק לנגן הנייד.

אסור ללחוץ או להפעיל לחץ לא הכרחי על הנגן הנייד כאשר הוא מחובר, מכיוון שהדבר עלול לגרום נזק לנגן הנייד או למחבר שלו.

אסור להכניס חפצים זרים לכניסה, מכיוון שהדבר עלול לגרום נזק לנגן הנייד או למחבר שלו.

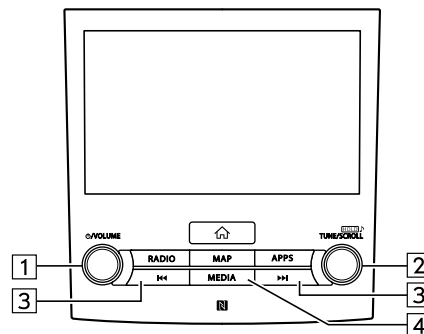
## הערה


בהתאם להתקן או לקובץ המדיה המופעלים, ייתכן שעטיפת הכותר לא תוצג.

◀ מסך הבקרה



◀ לוח הבקרה



תפקוד	מס'
בחר כדי לעבור בין מקורות המדיה האחרים.	1
מציג את עטיפת האלבום. *1	2
בחר כדי להציג את מסך הבחירה של מצב ההפעלה. • בחר  כדי לצמצם את החיפוש של הקטעים המוזיקליים בכל אחד ממצבי ההפעלה.	3

תפקוד	מס'
סובב כדי לכוון את עצמת הקול. לחץ כדי להשתיק את מערכת שמע/וידאו וכדי להשהות את ההפעלה. לחץ והחזק כדי לכבות את מערכת השמע/וידאו, ולחץ כדי להפעיל אותה שוב.	1
סובב כדי לשנות קטע מוזיקלי. לחץ לחיצה ממושכת כדי להציג את מסך הגדרות הקול. ( עמוד 79 )	2
לחץ כדי לשנות קטע מוזיקלי. לחץ לחיצה ממושכת כדי לקדם במהירות/להחזיר לאחור.	3
לחץ כדי לעבור בין מקורות המדיה.	4



### ⚠️ זהירות

- אסור להשאיר נגן נייד ברכב. במיוחד, כאשר טמפרטורות גבוהות בתוך הרכב עלולות לגרום נזק לנגן הנייד.
- אסור ללחוץ או להפעיל לחץ לא הכרחי על הנגן הנייד כאשר הוא מחובר, מכיוון שהדבר עלול לגרום נזק לנגן הנייד או למחבר שלו.
- אסור להכניס חפצים זרים לכניסה, מכיוון שהדבר עלול לגרום נזק לנגן הנייד או למחבר שלו.

### הערה

- כאשר iPhone/iPod מחובר באמצעות כבל iPhone/iPod מקורי, ה-iPhone/iPod יחל בטעינת הסוללה שלו.
- אם מפעילים מוזיקה מ-iPhone/iPod, בצע את הפעולה במערכת. ייתכן שתפקודים מסוימים לא יהיו זמינים אם מפעילים ישירות מה-iPhone/iPod. יתרה מזאת, בהתאם ל-iPhone/iPod המחובר, ייתכן שתפקודים מסוימים לא יהיו זמינים.
- בהתאם ל-iPhone/iPod או לקובץ המדיה המופעלים, ייתכן שעטיפת התקליטור לא תוצג.
- כאשר iPhone/iPod מחובר ומשנים את מקור השמע למצב iPod, ה-iPhone/iPod יחדש את ההשמעה מהנקודה בה היא הסתיימה בפעם האחרונה.
- ייתכן שקטעים מוזיקליים שנבחרו באמצעות ה-iPhone/iPod המחובר לא יזוהו או לא יוצגו כהלכה.

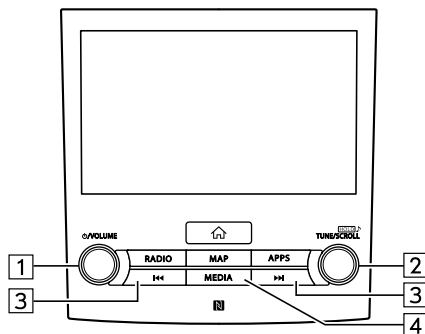
מס'	תפקוד
4	מציג התקדמות. ניתן לשנות את מיקום ההפעלה על-ידי גרירת המחווים.
5	משנה בין חזרה על קטע מוזיקלי נוכחי חזרה על אלבום נוכחי ביטול חזרה בכל לחיצה על הלחצן.
6	בחר כדי לשנות קטע מוזיקלי. בחר והחזק כדי להריץ קדימה או אחורה במהירות.
7	בחר כדי להשהות/להפעיל.
8	בחר כדי לאפשר/להשבית את ההשמעה האקראית של קטעים מוזיקליים המופעלים כעת מה-iPhone/iPod.
9	בחר כדי לכוונן את הגדרות הקול. ( עמוד 122)
10 *2	בחר כדי להפעיל את פריט התוכן הנוכחי בהרצה מהירה קדימה במרווחים קבועים.
11 *2	בחר כדי להפעיל את פריט התוכן הנוכחי בהרצה לאחור במרווחים קבועים.

\*1: 8 אינץ' עם מערכת ניווט/מערכת 8 אינץ' בלבד  
\*2: מוצג בעת הפעלת ספרי שמע או פודקסטים

### ▲ אזהרה

- אסור להפעיל את בקורת הנגן או לחבר iPhone/iPod במהלך נהיגה.

## לוח הבקרה




## שמע Bluetooth

מערכת שמע Bluetooth מאפשרת למשתמשים להפעיל קובצי מוזיקה המאוחסנים בהתקני Bluetooth דרך רמקולי הרכב בתקשורת אלחוטית.

מערכת השמע/וידאו תומכת ב-Bluetooth, מערכת נתונים אלחוטית המסוגלת להשמיע מוזיקה מנגן נייד ללא כבלים. אם ההתקן שלך אינו תומך ב-Bluetooth, ייתכן שמערכת שמע Bluetooth לא תפעל.

## סקירה

ניתן לגשת למסך שמע Bluetooth על-ידי בחירת  במסך Media (מדיה). ( עמוד 121 )

בהתאם לסוג הנגן הנייד המחובר, ייתכן שתפקודים מסוימים לא יהיו זמינים ו/או המסך עשוי להיראות שונה מהמוצג במדריך זה.


מס'	תפקוד
1	סובב כדי לכוונן את עצמת הקול. לחץ כדי להשתיק את מערכת שמע/וידאו וכדי להשהות את ההפעלה. לחץ והחזק כדי לכבות את מערכת השמע/וידאו, ולחץ כדי להפעיל אותה שוב.
2	סובב כדי לשנות קטע מוזיקלי. לחץ לחיצה ממושכת כדי להציג את מסך הגדרות הקול. ( עמוד 79 )
3	לחץ כדי לשנות קטע מוזיקלי. לחץ לחיצה ממושכת כדי לקדם במהירות/להחזיר לאחור.
4	לחץ כדי לעבור בין מקורות המדיה.

◀ מסך הבקרה



מס' תפקוד	מס'
בחר כדי להציג את מסך Change Device (שינוי התקן). ( עמוד 140 )	4
מציג התקדמות. ניתן לשנות את מיקום ההפעלה על-ידי גרירת המחווניום.	5
משנה בין חזרה על קטע מוזיקלי נוכחי חזרה על תיקייה/אלבום נוכחיים ביטול חזרה בכל לחיצה על הלחצן.	6
בחר כדי לשנות קטע מוזיקלי. בחר והחזק כדי להריץ קדימה או אחורה במהירות.	7
בחר כדי להשהות/להפעיל.	8
בחר כדי להפעיל/להשבית את ההשמעה האקראית של קטעים מוזיקליים המופעלים כעת מהתקן Bluetooth.	9
בחר כדי לכוונן את הגדרות הקול. ( עמוד 122 )	10

\*: 8 אינ' עם מערכת ניווט/מערכת 8 אינ' בלבד

מס' תפקוד	מס'
בחר כדי לעבור בין מקורות המדיה האחרים.	1
מציג את עטיפת האלבום.	2*
בחר כדי להציג את מסך הבחירה של מצב ההפעלה. • בחר  כדי לצמצם את החיפוש של הקטעים המוזיקליים בכל אחד ממצבי ההפעלה.	3

## הערה

- בהתאם להתקן Bluetooth המחובר למערכת, ייתכן שהשמעת המוזיקה תחל בעת בחירת **II** כאשר ההתקן במצב השהיה. לעומת זאת, ייתכן שהשמעת המוזיקה תושהה בעת בחירת **▶** כאשר מושמעת מוזיקה.
- ייתכן שהמערכת לא תפעל במצבים הבאים:
  - התקן Bluetooth במצב מופסק.
  - התקן Bluetooth אינו מחובר.
  - מתח סוללה נמוך של התקן Bluetooth.
- ייתכן שיידרש זמן רב יותר לחיבור הטלפון כאשר מושמע שמע Bluetooth.
- להוראות הפעלה של הנגן הנייד, עיין במדריך ההוראות המצורף אליו.
- אם התקן Bluetooth ינותק עקב קליטה גרועה מרשת Bluetooth כאשר מתג ההתנעה מועבר למצב "ACC" (אביזרים) או "ON" (מחובר), המערכת תתחבר מחדש באופן אוטומטי לנגן הנייד.
- אם התקן Bluetooth ינותק בכוונה, כגון על-ידי העברתו למצב מופסק, הפעולה לא תתרחש. חבר מחדש את הנגן הנייד באופן ידני.
- מידע התקן שמע יירשם בעת חיבור התקן Bluetooth למערכת שמע Bluetooth. בעת מכירה או גריסה של הרכב, נקה את מידע שמע Bluetooth מהמערכת. ( עמוד 63 )
- בהתאם להתקן Bluetooth או לקובץ המדיה המופעלים, ייתכן שעטיפת הכותר לא תוצג.
- אם התקן Bluetooth אינו מופעל באופן אוטומטי בעת חיבור, ייתכן שיהיה צורך בהפעלת ההתקן.

## אזהרה ⚠

- אסור להפעיל את בקורות הנגן או לחבר למערכת שמע Bluetooth במהלך נהיגה.
- מערכת זו מצוידת באנטנות Bluetooth. אנשים עם קוצב לב מלאכותי קבוע, קוצב סנכרון מחדש של התכונות החדרים או קוצב לב מלאכותי ודפיברילטור קבוע חייבים לשמור מרחק סביר מאנטנות Bluetooth. גלי רדיו עלולים להשפיע על הפעולה של התקנים כאלה.
- לפני השימוש בהתקני Bluetooth, אנשים עם התקנים רפואיים חשמליים שאינם קוצב לב מלאכותי קבוע, קוצב סנכרון מחדש של התכונות החדרים או קוצב לב מלאכותי ודפיברילטור קבוע צריכים לפנות ליצרן ההתקן לקבלת מידע על הפעולה שלו תחת ההשפעה של גלי רדיו. לגלי רדיו עלולה להיות השפעה לא צפויה על פעולה של התקנים רפואיים כאלה.


## זהירות ⚠

- אסור להשאיר נגן נייד ברכב. במיוחד, כאשר טמפרטורות גבוהות בתוך הרכב עלולות לגרום נזק לנגן הנייד.

## שקע עזר (AUX)

### סקירה

ניתן לגשת למסך הפעלת התקני עזר (AUX) באמצעות השיטות הבאות:

- חבר התקן שמע נייד. ( עמוד 35)
- בחר  במסך Media (מדיה). ( עמוד 121)

### חיבור התקן Bluetooth

כדי להשתמש במערכת שמע Bluetooth, יש צורך ברישום התקן Bluetooth במערכת.

#### ◀ רישום התקן נוסף

1. בחר **Change Device** (שינוי התקן) במסך הבקרה של שמע Bluetooth.
2. לקבלת מידע נוסף: עמוד 56

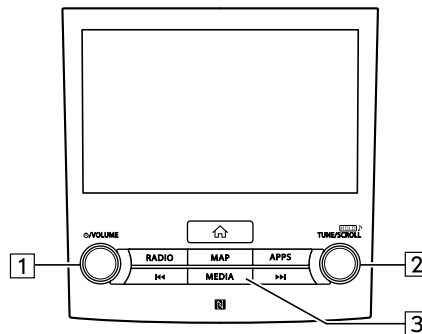
#### ◀ בחירת התקן רשום

1. בחר **Change Device** (שינוי התקן) במסך הבקרה של שמע Bluetooth.
2. בחר את התקן Bluetooth שיש לחבר

מסך הבקרה



לוח הבקרה



תפקוד	מס'
בחר כדי לעבור בין מקורות המדיה האחרים.	1

תפקוד	מס'
סובב כדי לכוון את עצמת הקול. לחץ כדי להשתיק את מערכת השמע/וידאו. לחץ והחזק כדי לכבות את מערכת השמע/וידאו, ולחץ כדי להפעיל אותה שוב.	1
לחץ לחיצה ממושכת כדי להציג את מסך הגדרות הקול. ( עמוד 79 )	2
לחץ כדי לעבור בין מקורות המדיה.	3

**אזהרה** 

- אסור להפעיל את בקורות הנגן או לחבר את התקן השמע הנייד במהלך נהיגה.

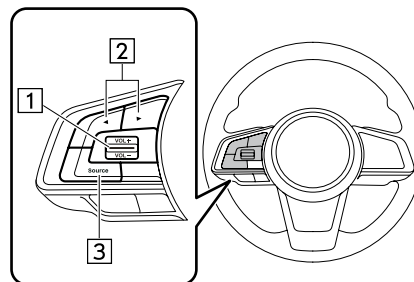
**זהירות** 

- אסור להשאיר את נגן השמע הנייד ברכב. הטמפרטורה ברכב עלולה לעלות, וקיימת סכנת נזק לנגן.
- אסור ללחוץ או להפעיל לחץ לא הכרחי על נגן השמע הנייד כאשר הוא מחובר, מכיוון שהדבר עלול לגרום נזק לנגן השמע הנייד או למחבר שלו.
- אסור להכניס חפצים זרים לכניסה, מכיוון שהדבר עלול לגרום לנזק לנגן השמע הנייד או למחבר שלו.

## בקרות שליטה מרחוק של השמע והווידיאו

### בקרות בגלגל ההגה

ניתן לבקר חלקים מסוימים של מערכת שמע/ווידיאו באמצעות בקרות גלגל ההגה.



#### מתג - VOL +/VOL - ◀

מצב	תפקוד	תפקוד
עוצמת קול	לחיצה	הגברה/החלשה של עוצמת הקול
	לחיצה ממושכת	הגברה/החלשה רציפות של עוצמת הקול

#### מתג ▶/◀

מצב	תפקוד	תפקוד
רדיו AM/FM	לחיצה	מעלה/מטה ברשימת התחנות הקבועות
	לחיצה ממושכת	סרוק ועצור בתחנה הנקלטת הראשונה בעת שחרור המתג
*aha	לחיצה	תוכן למעלה/למטה
שמע USB, iPod, Bluetooth	לחיצה	שנה קטע מוזיקלי/קובץ
	לחיצה ממושכת	הרצה מהירה קדימה/אחורה

\* : אם קיים

מס'	מתג
1	מתג - VOL +/VOL -
2	מתג ▶/◀
3	מתג Source (מקור)



◀ מתג Source (מקור)

מצב	תפקוד	תפקוד
כולם	לחיצה	שינוי מצבי השמע

**הערה**

במצב \*aha ו-SUBARU STARLINK, ניתן לבצע חלק מהפעולות במסך, בהתאם ליישומים הנבחרים.

\*: אם קיים

## מידע תפעולי

### רדיו

בדרך כלל, בעיה בקליטת תחנות רדיו אינה מצביעה על בעיה במכשיר הרדיו — זו תוצאה רגילה של התנאים מחוץ לרכב.

לדוגמה, בניינים קרובים ופני הקרקע יכולים להפריע לקליטת תחנות FM. קווי מתח או קווי טלפון יכולים להפריע לקליטת תחנות AM. וכמובן, לאותות הרדיו יש טווח מוגבל. ככל שהרכב רחוק מהתחנה המשרתת, כך האות יהיה חלש יותר. בנוסף, תנאי הקליטה משתנים ברציפות בזמן שהרכב בתנועה.

להלן כמה בעיות קליטה נפוצות שסביר כי אינן מצביעות על בעיה ברדיו.

### זהירות

- היזהר שלא לשפוך משקאות על מערכת שמע/וידאו, כדי למנוע נזק למערכת שמע/וידאו.

### הערה

- השימוש בטלפון סלולרי בקרבת הרכב או בתוכו עלול לגרום לרעשים ברמקולים של מערכת שמע/וידאו לה אתה מאזין. זו תופעה רגילה שאינה מעידה על תקלה.

**FM**

דעיכה והיחלשות של אות תחנה: בדרך כלל, הטווח היעיל של FM הוא 40 ק"מ. לאחר יציאה מטווח זה, ייתכן שתבחין בדעיכה והיחלשות של האות, הגוברים ככל שהמרחק ממשדר הרדיו גדל. בדרך כלל, יהיו גם עיוותי צליל.

קליטה רב ערוצית: אותות FM משתקפים, מה שמאפשר מצב בו 2 אותות יגיעו בו-זמנית לאנטנת המכונית. אם זה קורה, האותות יבטלו זה את זה ויגרמו לרעידה רגעית בקליטה או לאבדן הקליטה.

רעש סטטי ורעידות בקליטה: תופעות אלה מתרחשות כאשר האותות נחסמים על-ידי בניינים, עצים ועצמים גדולים אחרים. הגברת העוצמה של הצלילים הנמוכים עשויה להפחית את הרעש הסטטי והרעידות בקליטה.

החלפת תחנות: אם תחנת FM לה אתה מאזין מופרעת או אות הקליטה שלה נחלש, וקיימת תחנה חזקה אחרת הקרובה בתדר FM, הרדיו עשוי לעבור לתחנה האחרת עד שניתן לקלוט שוב את התחנה המקורית.

**AM**

דעיכה: כל שידורי FM משתקפים באטמוספירה הגבוהה — במיוחד בלילה. אותות מוחזרים אלה עלולים להפריע לאותות הנקלטים באופן ישיר מתחנת הרדיו, ויגרמו לתחנת הרדיו להישמע חזקה וחלשה לסירוגין.

הפרעה בין תחנות: כאשר אות משתקף ואות הנקלט ישירות מתחנת רדיו נמצאים בתדרים קרובים מאוד, הם יכולים להפריע זה לזה, מה שיגרום לקשיים בהאזנה לשידור.

רעש סטטי: AM מושפע בקלות ממקורות חיצוניים של רעשי חשמל, כגון קווי מתח גבוה, בקרים או מנועים חשמליים. התוצאה תהיה רעשים סטטיים.

- iPhone XS Max
  - iPhone XS
  - iPhone XR
  - iPhone X
  - iPhone 8 Plus
  - iPhone 8
  - iPhone 7
  - iPhone SE (דור ראשון)
  - iPhone 6s Plus
  - iPhone 6s
  - iPhone 6 Plus
  - iPhone 6
  - iPhone 5s
  - iPhone 5
  - iPhone 4s
  - iPod touch (דור חמישי)
  - iPod nano (דור שביעי)
- בהתאם להבדלים בין הדגמים או גרסאות התוכנה וכו', ייתכן שדגמים מסוימים לא יהיו תואמים למערכת זו.
- אין תמיכה בווידיאו iPod.
- ניתן לפנות למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן כדי להזמין הדגמה כדי לאשר האם ניתן לצמד את ההתקן אל הרכב.

## התקן זיכרון USB

- מבנים של תקשורת USB :USB 2.0 HS (480 Mbps) ו-FS (12 Mbps)
- מבני קבצים: FAT 16/32
- סיווג התאמה: סיווג אחסון מסיבי

## iPod/iPhone

במערכת זו ניתן להשתמש בהתקני iPod, iPod nano, iPod touch ו-iPhone. מיוצר עבור

- iPhone 14 Pro Max
- iPhone 14 Pro
- iPhone 13 Pro Max
- iPhone 13 Pro
- iPhone 13
- iPhone 13 mini
- iPhone 12 Pro Max
- iPhone 12 Pro
- iPhone 12
- iPhone 12 mini
- iPhone SE (דור שני)
- iPhone 11 Pro Max
- iPhone 11 Pro
- iPhone 11

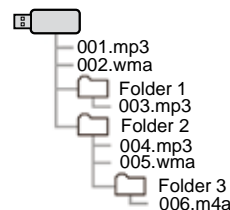
## מידע קובץ

- מערכת זו יכולה להפעיל קובצי AAC/AAC+ v2/ Bluetooth ובהתקן USB ובהתקן Bluetooth.
- בעת מתן שם לקובץ AAC/AAC+ v2/MP3/WMA, הוסף את סיומת הקובץ המתאימה (.mp3/.wma/..m4a).
- המערכת מפעילה קבצים בסיומות הקבצים mp3/..wma/.m4a כקובצי AAC/AAC+ v2/MP3/WMA, בהתאמה. כדי למנוע רעשים ושגיאות הפעלה, השתמש בסיומת הקובץ המתאימה.
- קובצי MP3 תואמים לפורמטים של ID3 Tag גרסה 1.0, גרסה 1.1, גרסה 2.2 וגרסה 2.3. המערכת לא יכולה להציג שם תיקייה, שם קובץ ושם אמן בפורמטים אחרים.
- קובצי WMA/AAC יכולים להכיל תגית WMA/AAC המתפקדת כתגית ID3. תגיות WMA/AAC מכילות מידע כגון שם הקובץ ושם האמן.
- מערכת זו יכולה להפעיל קובצי AAC שקודדו על-ידי iTunes.
- איכות הצליל של קובצי MP3/WMA משתפרת בדרך כלל ככל שקצב הסיביות גבוה יותר. כדי להשיג איכות צליל ברמה סבירה, מומלץ להשתמש בהתקן זיכרון USB שהוקלט בקצב סיביות של לפחות 128.kbps.
- רשימות השמעה M3u אינן תואמות להתקן השמע הזה.
- המבנים MP3i (MP3 interactive) ו-MP3PRO אינם תואמים להתקן השמע הזה.

מקודד-מפענח	תיאור	Channels (ערוצים)	מכל/סיומת
MPEG-4 AAC LC	קצב דגימה קצרה של 8-48 kHz VBR, 8-320 kbps CBR	מונו וסטריאו	.m4a, .3gp .mp4, .aac
MPEG-4 HE AAC	קצב דגימה קצרה של 16-48 kHz VBR, 8-320 kbps CBR	מונו וסטריאו	.m4a, .3gp .mp4, .aac
MPEG-4 HE AAC v2	קצב דגימה קצרה של 16-48 kHz VBR, 8-320 kbps CBR	מונו וסטריאו	.m4a, .3gp .mp4, .aac
MP3	קצב דגימה קצרה של 8-48 kHz VBR, 8-320 kbps CBR	מונו, סטריאו ומשולב	.mp3
/WMA2/7/8 9/9.1/9.2	קצב דגימה קצרה של 16-48 kHz VBR, 8-320 kbps CBR	מונו וסטריאו	.asf, .wma
PCM WAVE	8 סיביות ו-16 סיביות 16000, 8000 ו-44100Hz תדירות דגימה	מונו וסטריאו	.wav

- הנגן תואם ל-VBR (קצב סיביות משתנה).
- MP3 (MPEG Audio Layer 3), WMA (Windows) ו-AAC (Advanced Audio Coding) (Media Audio) הם תקני דחיסת שמע.

- בעת הפעלת קבצים שהוקלטו כקובצי VBR (קצב סיביות משתנה), זמן ההפעלה לא יוצג נכון אם משתמשים בפעולות הרצה קדימה או אחורה במהירות.
- אין אפשרות לבדוק תיקיות שאינן מכילות קובצי AAC/AAC+ v2/MP3/WMA.
- ניתן להפעיל קובצי AAC/AAC+ v2/MP3/WMA בתיקיות הכוללות עד 3 רמות. למרות זאת, ייתכן שהתחלת ההשמעה תושהה בהתקני זיכרון USB המכילים הרבה רמות של תיקיות. מסיבה זו אנו ממליצים ליצור התקני זיכרון USB הכוללים עד 2 רמות של תיקיות.



- הסדר משתנה בהתאם למחשב האישי ולתוכנת הקידוד של AAC/AAC+ v2/MP3/WMA השתמשת.

## קבצים דחוסים תואמים (וידאו)

### ◀ מקודד-מפענח וידאו

סוג הקובץ	Profile (פרופיל)	
WMV AVI	פרופיל פשוט פרופיל ראשי פרופיל מתקדם	WMV9
AVI MPEG4	פרופיל פשוט פרופיל פשוט מתקדם	MPEG4
AVI MPEG4	פרופיל בסיס פרופיל ראשי פרופיל גבוה	H.264/AVC

### ◀ מקודד-מפענח שמע

סוג הקובץ	תדירות דגימה תואמת (kHz)	קצבי סיביות מקבילים (kbps)	מצב ערוץ	
WMV AVI MPEG4	MPEG1 Layer3: 32/44.1/48 MPEG2 LSF Layer3: 16/22.05/24	32-320 :MPEG1 Layer3 8-160 :MPEG2 LSF Layer3	סטריאו Joint Stereo ערוץ כפול מונו	MP3
WMV AVI	32/44.1/48	גרסה 7/8 : 48-192 גרסה 9 (9.1/9.2) : 48-320	סטריאו	WMA Ver.7/8/9
AVI MPEG4	11.025/16/22.05/24/32/44.1/48	16-320	סטריאו מונו	AAC

• הנגן תואם ל-VBR (קצב סיביות משתנה).



# 7

## מערכת ניווט (מערכת 8 אינץ' עם Navi בלבד)

לא ניתן להשתמש בחלק מהתפקודים במהלך נסיעה.

### עדכון מפה של סובארו/נתוני מפה 152

- 152** ..... עדכון מפה של סובארו (אם קיים)
- עדכון ידני של נתוני המפה תוך שימוש בהתקן זיכרון USB
152. .... עדכון ידני של נתוני המפה
153. .... תוך שימוש ב-Wi-Fi
154. .... עדכון נתוני המפה תוך שימוש בטלפון חכם
158. .... עדכון אוטומטי של נתוני מפה
- 158** ..... נתוני מפה
158. .... בנוגע לנתוני דרכים ושמות מקומות.

### הפעלה בסיסית 159

- 159** ..... מסך מפה
159. .... סקירת מסך מפה
160. .... סקירת הלחצנים במסך המפה
- 161** ..... הפעלת מסך מפה
161. .... תצוגת המיקום הנוכחי במפה
162. .... קנה המידה של המפה
162. .... כיוון המפה
- 163** ..... מידע מסך המפה
163. .... סמלי נקודות עניין

179. .... סמלי מפה סטנדרטיים
- 180** ..... מנחים טיפוסיים להנחיית מסלול
- 180** ..... תפקודים הקשורים למסלול
180. .... בדיקת המסלול
181. .... עריכת מסלול
181. .... הספת יעדים
182. .... בדיקת תכנית הנסיעה
182. .... שינוי סדר יעדים
183. .... מחיקת יעדים
183. .... עצירת הנחיית מסלול

### 184 הגדרה

- 184** ..... הגדרות ניווט
184. .... מסך הגדרות ניווט

### 186 עצות להפעלת מערכת הניווט

- 186** ..... מערכת איכון גלובלית (GPS)
186. .... בנוגע לשגיאות בתצורת המיקום הנוכחי
186. .... מגבלות מערכת הניווט

164. .... מידע תנועה
164. .... מידע אחר
- 165** ..... נקודות שמורות בזיכרון
165. .... רישום נקודות בזיכרון
167. .... עריכת נקודות שמורות בזיכרון

### 169 חיפוש יעד

- 169** ..... פעולת חיפוש
169. .... קביעת בית או עבודה כיעד
170. .... חיפוש במפה
170. .... חיפוש על-ידי הזנת מילת חיפוש
172. .... חיפוש לפי נקודת עניין
173. .... חיפוש מיעדים שנקבעו בעבר
174. .... חיפוש מרשימת יעדים מועדפים
174. .... חיפוש תחנות דלק
- 175** ..... חישוב מסלול
175. .... מסך חישוב מסלול

### 177 הנחיית מסלול

- 177** ..... הנחיית מסלול
177. .... מסך הנחיית מסלול



## עדכון מפה של סובארו/נתוני מפה

# עדכון מפה של סובארו (אם קיים)

ניתן לעדכן את המפה על-ידי שימוש בשיטות הבאות:

- התקן זיכרון USB: כל נתוני המפה יעודכנו בבת אחת. ( עמוד 152 )
- Wi-Fi®: ניתן לבחור ולעדכן נתוני מפה עד ל-8 אזורים. ( עמוד 153 )
- טלפון חכם: ניתן לבחור ולעדכן נתוני מפה עד ל-8 אזורים. שיטה זו היא עבור המקרה בו יש צורך להוריד את עדכון נתוני המפה אל טלפון חכם מחוץ למכונית, כמו למשל בבית, ולאחר מכן להעביר את העדכון אל המערכת. ( עמוד 154 )

## הערה

- במדינות מסוימות, ייתכן שעדכון מפה באמצעות Wi-Fi או טלפון חכם לא יהיה זמין.
- בעת התקנת נתוני עדכון מפה, יוצג מסך מפה ריק עבור האזור המתעדכן. אם מפעילים את הרכב במהלך עדכון נתוני המפה, ייתכן שתפקוד המפה לא יהיה זמין עד להשלמת נוהל העדכון.
- לחוויית ניווט הטובה ביותר האפשרית, יש לעדכן באופן סדיר את המפות של כל האזורים שמרבים לבקר בהם, כולל מדינות קרובות. אם לא מעדכנים את המפות של המדינות השכנות הדבר עלול לגרום למידע מפות לא מדויק כשעוברים בין מדינות. עדכונים המבוצעים תוך שימוש בהתקן זיכרון USB יעדכו את מידע המפות של כל המדינות. לקבלת מידע נוסף ואת העדכונים האחרונים, פנה למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן.

## הערה

- אם עדכון המפה נכשל או לא ניתן לביצוע בזמן השימוש ב-Wi-Fi® או בטלפון החכם המחובר, בדוק את מצב התקשורת של ההתקן המחובר. אם קיימת בעיה עם התקשורת, בצע שוב את הנוהל תוך שימוש בנקודת גישת Wi-Fi® אחרת או בטלפון חכם אחר.
- אם נוהל עדכון המפה נכשל, עיין בחלק "מה לעשות אם...". ( עמוד 224 )
- סובארו, לפי שיקול דעתה הבלעדי, יכולה לסיים או להשהות את הגישה שלך לכול או לחלק מהשירותים האלה בגלל סיבה כלשהי, או ללא סיבה, כולל וללא הגבלה, כל הפרה של התנאים האלה.

## עדכון ידני של נתוני המפה תוך שימוש בהתקן זיכרון USB

ניתן לעדכן את המפות באמצעות התקן זיכרון USB.

לפרטים מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן.

## עדכון ידני של נתוני המפה תוך שימוש ב-Wi-Fi®

אפשר לעדכן את נתוני המפה גם דרך רשת Wi-Fi®

1. התחבר לרשת Wi-Fi®. (עמוד 69)
2. בחר **Map Update** (עדכון מפה) על מסך ההגדרות של הניווט. (עמוד 184)
3. בחר **Select Region (Max. 8)** (בחירת אזור (עד 8)).

6. בחר **Check for Updates** (בדיקת עדכונים).



7. בדוק את הודעת האישור, ולאחר מכן בחר **Yes** (כן)



4. בחר את האזורים עבורם יש לעדכן את המפות



5. בחר **Back** (חזרה) או **X**

- 7
- בחר (בחר אזור): חזור ל"שלב 4" ובחר שוב את האזור.
- **Cancel** (ביטול): בחר כדי לבטל את עדכון נתוני המפה.

## עדכון נתוני המפה תוך שימוש בטלפון חכם

אם לא ניתן לחבר את המערכת אל רשת Wi-Fi®, אפשר לעדכן את נתוני המפה תוך שימוש בטלפון חכם. אפשר להוריד את עדכון נתוני המפה אל טלפון חכם מחוץ למכונית, כמו למשל בבית, ולאחר מכן להעביר את העדכון אל המערכת לצורך עדכון נתוני המפה.

כשמעדכנים את נתוני המפה תוך שימוש בטלפון חכם, היישום SUBARU STARLINK חייב להיות מותקן בטלפון החכם.

### הערה

ניתן להוריד נתוני עדכון מפה לכל אחד מהאזורים אם גודלם הוא 30MB ומטה.

8. המסך הבא מוצג בו-זמנית עם התחלת ההורדה וההתקנה.



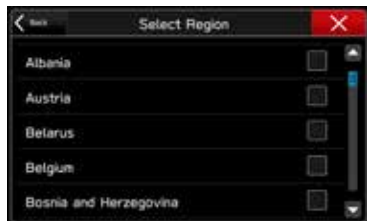
● ✘: בחר כדי לבטל את ההורדה וההתקנה של העדכון. אם ההורדה הושלמה, ניתן לבטל רק את ההתקנה.

אם בוחרים **Cancel Download** (ביטול הורדה), ניתן לחדש מאוחר יותר את ההורדה לטלפון החכם.

### הערה

אם חיבור Wi-Fi® מתנתק במהלך ההורדה, ייתכן שיוצג מסך מפה ריק, במקרה כזה, התחבר מחדש ובצע שוב את נהל ההורדה וההתקנה כדי לשחזר את המערכת.

5. בחר את האזורים עבורם יש לעדכן את המפות



6. בחר **Back** (חזרה) או **X**

7. שנה את הגדרת תקשורת הנתונים הניידת של היישום SUBARU STARLINK בטלפון החכם למצב מופעל.

8. בחר **Check for Updates** (בדיקת עדכונים) במסך עדכון המפה.



9. בחר את **Cancel** (ביטול)

10. חבר את הטלפון החכם לרשת Wi-Fi®

11. הורד את נתוני עדכון המפה באמצעות היישום SUBARU STARLINK בטלפון החכם.

## הורדת עדכון מפה אל טלפון חכם

1. חבר טלפון חכם אל המערכת דרך Bluetooth

• כשמתמשים ב-iPhone, אפשר לחבר אותו גם עם כבל USB.

2. הפעל את היישום SUBARU STARLINK בטלפון החכם

3. בחר **Map Update** (עדכון מפה) על מסך ההגדרות של הניווט. ( עמוד 184 )

4. בחר **Select Region (Max. 8)** (בחירת אזור (עד 8))



• אם לא ניתן לבחור את **Select Region (Max. 8)** (בחירת אזור (עד 8)), בצע שוב את הנוהל הזה מ"שלב 1".

4. בדוק את הודעת האישור, ולאחר מכן בחר **Yes** (כן)



**Select Region** (בחר אזור): חזור ל"שלב 5"  
ב"הורדת עדכון מפה אל טלפון חכם" ובחר שוב את  
האזורים הרצויים. (עמוד 155)

**Cancel** (ביטול): בחר כדי לבטל את עדכון נתוני  
המפה.

• אם הגדרת תקשורת הנתונים הניידת לא הופעלה  
ביישום SUBARU STARLINK, לא יהיה ניתן להוריד  
את נתוני עדכון המפה.

## התקנת נתוני עדכון מפה

1. חבר טלפון חכם אל המערכת דרך Bluetooth.  
• כשמתמשים ב-iPhone, אפשר לחבר אותו גם עם  
כבל USB.
2. בחר **Map Update** (עדכון מפה) על מסך ההגדרות  
של הניווט. (עמוד 184)
3. בחר **Check for Updates** (בדיקת עדכונים) במסך  
עדכון המפה.



• אם מופעלת האפשרות "Auto Update" (עדכון  
אוטומטי), נתוני עדכון המפה יותקנו באופן אוטומטי  
כשהטלפון הנייד מחובר אל המערכת.

## הערה

- כשמורידים נתוני מפה תוך שימוש ביישום SUBARU STARLINK, ודא שיש מספיק מקום בזיכרון של הטלפון החכם עבור נתוני המפה של האזור שנבחר.
  - כשמשתמשים ב-iPhone אל המערכת דרך USB. במקרה זה, אם משתמשים בכבל USB מקורי של Apple, יש אפשרות לתקשורת במהירות גבוהה.
  - בעת התקנת נתוני עדכון המפה, ההתקנה שלהם תימשך גם אם מוצג מסך אחר.
  - המוצר הזה משתמש בתכנית הנתונים של הטלפון החכם עבור מאפיינים ושירותים.
- היוועץ בתכנית הנתונים של ספק השירות בכל הנוגע לשימוש, מחירים, חיוב בגין שימוש-יתר בנתונים, הגבלות וקווים מנחים לשימוש.

## הסבר על המכשירים הנתמכים

המערכת תומכת בהתקנים הבאים.

- iPhone: iOS 11 ומעלה
- התקן Android: Android 7.0 ומעלה

5. המסך הבא מוצג בו-זמנית עם התחלת ההורדה וההתקנה.



- **X**: בחר כדי לבטל את ההורדה וההתקנה של העדכון. אם ההורדה הושלמה, ניתן לבטל רק את ההתקנה.
- אם בוחרים **Cancel Download** (ביטול הורדה), ניתן לחדש מאוחר יותר את ההורדה לטלפון החכם.
- אפילו אם ההתקנה בוטלה, נתוני עדכון המפה שהורדו לטלפון החכם לא יימחקו. לכן, יהיה ניתן לבצע את ההתקנה באופן מידי בפעם הבאה שמפעילים את נוהל העדכון.

## נתוני מפה

### בנוגע לנתוני דרכים ושמות מקומות

בעת יצירת המפות, נערכות מדידות קרקע ונאסף מידע על שיפור ופתיחה מחדש של כבישים כדי לספק את המידע המדויק ביותר האפשרי. אולם, שינויים בדרכים, שמות מקומות ומתקנים עשויים להתבצע במועד כלשהו. כתוצאה מכך, אנחנו לא יכולים להבטיח כי לא יהיו שגיאות בנתוני המפה מבחינת מיקומי דרכים, תצורה ושמות, או בשמות מתקנים.

## עדכון אוטומטי של נתוני מפה

1. פעל לפי ה"שלב 1 עד 5" בנושא "עדכון נתוני המפה באופן ידני תוך שימוש ב-Wi-Fi®". ( עמוד 153 )
2. קבע את Auto Update (עדכון אוטומטי) למצב מופעל



3. בדוק את הודעת האישור, ולאחר מכן בחר את **I Agree** (אני מסכים).

## מסך מפה

### סקירת מסך מפה

ניתן לגשת למסך המפה באמצעות השיטות הבאות:

- לחץ על **MAP**.
- לחץ על **Map** (מפה), ובחר **Map**.



מס' עמוד	מידע/תפקוד	מס'
162	בחר כדי לשנות את מצב תצוגת המפה בין צפון מעלה דו-ממדי, כיוון נסיעה מעלה דו-ממדי ותלת-ממד. במפות תלת-ממד, זמינה רק תצוגת כיוון נסיעה מעלה.	1
-	מציג את המיקום הנוכחי של הרכב.	2
-	מציג את מגבלת המהירות לדרך בה נוסעים כעת.	3
165	מציג את שם הרחוב הנוכחי. בחר כדי להציג את המיקום הנוכחי והקואורדינטות הגאוגרפיות הנוכחיות, ולרשום את הנקודה כבית, עבודה או מועדף.	4
170, 172, 173, 174	בחר כדי להציג את תפריט חיפוש היעד.	5
169	לאחר רישום כתובת הבית או העבודה, ( עמוד 165), יוצגו הכיוון והזמן הנדרשים. בחר והחזק את  כדי לקבוע את הבית כיעד. בחר והחזק את  כדי לקבוע את מקום העבודה כיעד.	6




## סקירת הלחצנים במסך המפה

ניתן לגשת ללחצני מסך המפה על-ידי בחירת נקודה כלשהי במפה.

מס' עמוד	תפקוד	מס'
174	בחר כדי לחפש תחנות דלק, בעת נסיעה בדרך מהירה במהלך הנחיית מסלול, יוצג מידע על תחנות דלק, מסעדות או אזורי מנוחה בקרבת שלוש היציאות הבאות של הדרך המהירה.	3
162	בחר כדי לשנות את קנה המידה של המפה.	4



מס' עמוד	תפקוד	מס'
164	בחר כדי להפעיל/להפסיק את מידע התנועה.	1
-	בחר כדי להשתיק/לבטל השתקה של ההנחיות הקוליות.	2


- ניתן להציג את מפת המיקום הנוכחי על-ידי לחיצה על  ובחירת **Map** (מפה).
- לאחר התנועה במפה, ייתכן שיוצג **Resume** (חידוש). בחר **Resume** (חידוש) כדי לחזור למסך הקודם.

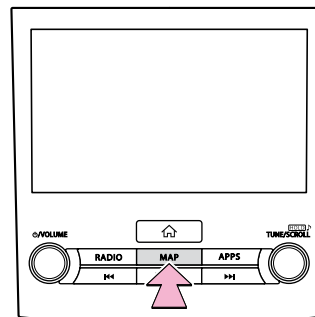
### הערה

- במהלך הנהיגה, סימון המיקום הנוכחי יהיה קבוע במסך והמפה תזוז.
- המיקום הנוכחי ייקבע באופן אוטומטי כאשר הרכב יקבל אותות ממערכת GPS (מערכת איכון גלובלית). אם המיקום הנוכחי שגוי, הוא יתוקן באופן אוטומטי לאחר שהרכב יקבל אותות ממערכת GPS.
- לאחר ניתוק המצבר, או ברכב חדש, ייתכן שהמיקום הנוכחי יהיה שגוי. מיד לאחר שהמערכת מקבלת אותות ממערכת GPS, יוצג המיקום הנוכחי הנכון.

## הפעלת מסך מפה

### תצוגת המיקום הנוכחי במפה

1. לחץ על .



2. בדוק שמוצג המיקום הנוכחי במפה.



## קנה המידה של המפה

1. בחר נקודה כלשהי במפה
2. בחר **+** או **-** כדי לשנות את קנה המידה של מסך המפה.



- בחר והחזק את **+** או **-** כדי להמשיך לשנות את קנה המידה של מסך המפה.
- כאשר תפקוד שינוי גודל התצוגה האוטומטי מופעל ( עמוד 184 ) במהלך הנחיית מסלול, תצוגת המפה תוגדל באופן אוטומטי בעת התקרבות לצומת או לנקודות פנייה.

## הערה

ניתן גם לשנות את קנה המידה של מסך המפה בנגיעה כפולה או בפעולת צביטה. ( עמוד 35 )

## כיוון המפה

ניתן לשנות את כיוון המפה בין צפון מעלה דו-ממדי, כיוון נסיעה מעלה דו-ממדי ותלת-ממדי.

1. בחר , , או . בכל בחירה של הסמל, כיוון המפה ישתנה.
- ◀ צפון מעלה דו-ממדי



- ללא קשר לכיוון הנסיעה של הרכב, צפון יוצג תמיד למעלה.
- האותיות יות) יציינו את כיוון הנסיעה של הרכב (לדוגמה, N עבור צפון).

## מידע מסך המפה

### סמלי נקודות עניין

ניתן להציג במסך המפה נקודות עניין כגון תחנות דלק ומסעדות. ניתן לקבוע גם את המיקום שלהם כיעד.



• ניתן להפעיל/להפסיק את תצוגת סמלי נקודות העניין. ( עמוד 184 )

### כיוון נסיעה מעלה דו-ממדי



• כיוון הנסיעה של הרכב יוצג תמיד למעלה.

### כיוון נסיעה מעלה תלת-ממדי



• כיוון הנסיעה של הרכב יוצג תמיד למעלה.

## מידע תנועה

קטעי דרך המושפעים מתנאי התנועה מוצגים במפה בצבע שונה, וסמל קטן המייצג את סוג תנאי התנועה יוצג מעל לדרך.



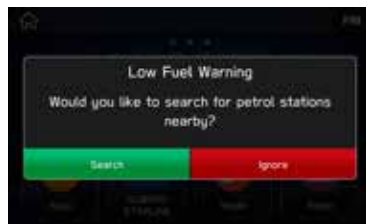
- ניתן להפעיל/להפסיק את תצוגת מידע התנועה. ( עמוד 160 )

## מידע אחר

יוצג מסך נפתח המבוסס על מצב הנסיעה, וכו'.

### ◀ נורית אזהרה מפלס דלק נמוך

כאשר מפלס הדלק נמוך, תופיע הודעת אזהרה במסך.



- **Search** (חיפוש): בחר כדי לחפש תחנות דלק. ( עמוד 174 )

- **Ignore** (התעלם): בחר כדי למחוק את ההודעה. • ניתן להפעיל/להפסיק מסכים נפתחים ב-Low Fuel Warning (התראת מפלס דלק נמוך) במסך הגדרות הניווט. ( עמוד 184 )

## נקודות שמורות בזיכרון

### רישום נקודות בזיכרון

ניתן לרשום את הנקודה הרצויה כבית, עבודה או מועדף.

ניתן לקבוע גם את הנקודות השמורות כיעד.

### רישום הנקודה הנוכחית

1. בחר את שם הרחוב הנוכחי
2. בחר את **Save** (שמור)



### הודעה על הפסקות מנוחה

לאחר נסיעה לפרק זמן ארוך, תופיע הודעת אישור בחלון נפתח במסך.



**Search** (חיפוש): בחר כדי לחפש אזורי מנוחה.

**Ignore** (התעלם): בחר כדי למחוק את ההודעה.

- ניתן להפעיל/להפסיק מסכים נפתחים ב-Rest Stop Guidance Function (תפקוד הנחיה לאזור מנוחה) במסך הגדרות הניווט. ( עמוד 184 )

3. בחר את הפריט עבורו יש לרשום את שם הרחוב.



- הנקודה נרשמת ברשימת היעדים המועדפים. ( עמוד 174 )
- הסמלים מוצגים במפה.

### הערה

- ניתן לרשום את מיקומי הבית והעבודה ממסך הגדרות הניווט. ( עמוד 184 )
- ניתן לרשום את היעדים המועדפים ממסך חישוב המסלול. ( עמוד 175 )

## רישום מהמפה


1. בחר והחזק את הנקודה הרצויה במפה או את סמל נקודת העניין.

2. בחר ☆.



- ☆ ישתנה אל ★ (צהוב), והנקודה נרשמת ברשימת היעדים המועדפים.
- בכל בחירה של הסמל, הוא ישתנה בין ☆ לבין ★ (צהוב).

## עריכת כתובת בית או עבודה

1. בחר  לצד Home (בית) או Work (עבודה)
2. הזן כתובת ובחר **Search** (חיפוש)
3. בחר מהרשימה את הפריט הרצוי ובחר **Save** (שמור)
4. בחר **OK** (אישור)

### הערה

ניתן לערוך את מיקומי הבית והעבודה ממסך הגדרות הניווט.  
( עמוד 184 )


## עריכת נקודות שמורות בזיכרון


1. בחר **Menu** (תפריט)
2. בחר **Nearby Places** (מקומות קרובים) או **Previous Address** (כתובת קודמת).



3. בחר **Favourite** (מועדפים)
4. בחר 



 בחר כדי לערוך כתובת בית או עבודה.  
( עמוד 167 )

-  בחר כדי למחוק את הפריט. ( עמוד 168 )
- בחר את היעד כדי לשנות את השם. ( עמוד 168 )

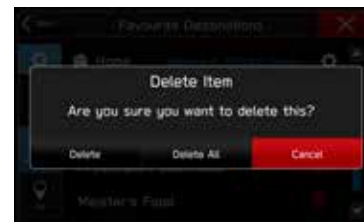


## שינוי שם היעד המועדף

1. בחר את היעד הרצוי כדי לשנות את השם.
2. הזן שם ובחר **Rename** (שינוי שם).
3. בחר **OK** (אישור).

## מחיקת יעדים מועדפים

1. בחר **Del** לצד הפריט הרצוי למחיקה.
2. בחר **Delete** (מחק).



- **Delete All** (מחק הכל): בחר כדי למחוק את כל הפריטים.
- **Cancel** (ביטול): בחר כדי לבטל את המחיקה.

## הערה

- ניתן למחוק את המועדף ממסך חישוב המסלול. ( עמוד 175 )

## קביעת בית או עבודה כיעד

1. בחר והחזק את  או את 



• זמן הנסיעה המשוער והכיוון אל היעד מוצגים לצד הסמל.

2. בדוק שמוצג מסך חישוב המסלול. ( עמוד 175 )

## הערה

כדי להשתמש בתפקוד זה, חובה להירשם כדי לרשום ערך. ( עמוד 165 )  
ניתן לקבוע את הבית והעבודה כיעד מרשימת היעדים המועדפים. ( עמוד 174 )

## פעולת חיפוש

קיימות מספר דרכים לחיפוש יעד.

עמוד	תפקוד
169	קביעת בית או עבודה כיעד
170	חיפוש במפה
170	חיפוש על-ידי הזנת מילת חיפוש
172	חיפוש לפי נקודת עניין
173	חיפוש מיעדים שנקבעו בעבר
174	חיפוש מרשימת יעדים מועדפים
174	חיפוש תחנות דלק
93	חיפוש לפי ספר טלפונים

## חיפוש על-ידי הזנת מילת חיפוש

ניתן לקבוע את היעד על-ידי הזנת מילת חיפוש, לדוגמה כתובת, שם מתקן, או קו רחב/קו אורך, וכו'.

1. בחר **Menu** (תפריט).

2. בחר **Search for Destination** (חיפוש יעד).




## חיפוש במפה

1. בחר והחזק את הנקודה הרצויה במפה או את סמל נקודת העניין.

2. בחר **Go** (התחל).



•  : בחר כדי לחפש יעד סביב הנקודה.

3. בדוק שמוצג מסך חישוב המסלול. ( עמוד 175 )

4. בחר מהרשימה את הפריט הרצוי ובחר **Go** (התחל)



● בחר והחזק את המפה כדי לבצע כוונונים עדינים ביעד.

● ☎ : בחר כדי להתקשר למספר הטלפון הרשום.

● 📄 : בחר כדי לפתוח/לסגור את הרשימה.

5. בדוק שמוצג מסך חישוב המסלול. ( עמוד 175 )

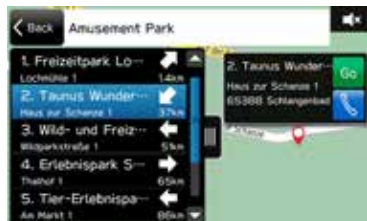
3. הזן מילה ובחר **Search** (חיפוש)




מס'	תפקוד
1*	בחר כדי לקבוע את מסנן הרדיוס. לאחר קביעת מסנן הרדיוס, יבצע חיפוש אחר פריטים בתוך הרדיוס. בכל בחירה בלחצן, מסנן הרדיוס ישתנה בין Along Route (לאורך המסלול), Near Destination (בקרבת היעד) ו-Near Me (בקרבת).
2	יוצגו מספר יעדים מועמדים המבוססים על תווי הקלט. יוצג מסך חישוב היעד בעת בחירת פריט.


\*: במהלך הנחיית מסלול

4. בחר מהרשימה את הפריט הרצוי ובחר **Go** (התחל)



• בחר והחזק את המפה כדי לבצע כוונונים עדינים ביעד.

• בחר כדי להתקשר למספר הטלפון הרשום. 

• בחר כדי לפתוח/לסגור את הרשימה. 

5. בדוק שמוצג מסך חישוב המסלול. ( עמוד 175 )

## חיפוש לפי נקודת עניין

1. בחר **Menu** (תפריט)

2. בחר **Nearby Places** (מקומות קרובים)



3. בחר את הקטגוריה הרצויה

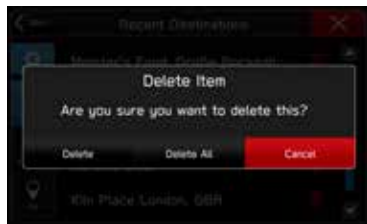


## מחיקת פריט ברשימה

1. בחר  במסך Recent Destinations (יעדים אחרונים)
2. בחר  לצד הפריט הרצוי למחיקה



3. בחר **Delete** (מחק)



כל (מחק הכל): בחר כדי למחוק את כל הפריטים.

**Cancel** (ביטול): בחר כדי לבטל את המחיקה.

## חיפוש מיעדים שנקבעו בעבר

1. בחר **Menu** (תפריט)
2. בחר **Previous Address** (כתובת קודמת).



3. בחר את הפריט הרצוי



4. בדוק שמוצג מסך חישוב המסלול. ( עמוד 175)

## חיפוש מרשימת יעדים מועדפים

1. בחר **Menu** (תפריט).
2. בחר **Nearby Places** (מקומות קרובים) או **Previous Address** (כתובת קודמת).



3. בחר **Favourite** (מועדפים).
4. בחר את הפריט הרצוי.



5. בדוק שמוצג מסך חישוב המסלול. ( עמוד 175 )

## הערה

- כדי להשתמש בתפקוד זה, חובה להירשם כדי לרשום ערך. ( עמוד 165 )

## חיפוש תחנות דלק

1. בחר נקודה כלשהי במפה.
2. בחר .



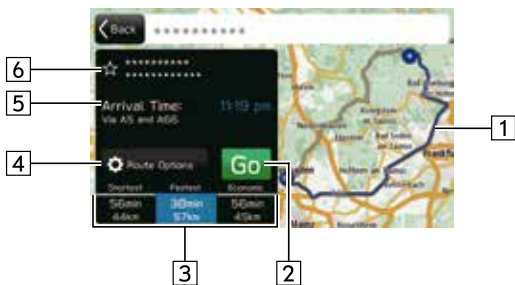
- בעת נסיעה בדרך מהירה במהלך הנחיית מסלול, יוצג מידע על תחנות דלק, מסעדות או אזורי מנוחה בקרבת שלוש היציאות הבאות של הדרך המהירה.



# חישוב מסלול

## מסך חישוב מסלול

לאחר חיפוש יעד, יוצג מסך חישוב המסלול.



3. בחר מהרשימה את הפריט הרצוי ובחר **Go** (התחל).



• : בחר כדי להתקשר למספר הטלפון הרשום.

4. בדוק שמוצג מסך חישוב המסלול. ( עמוד 175 )

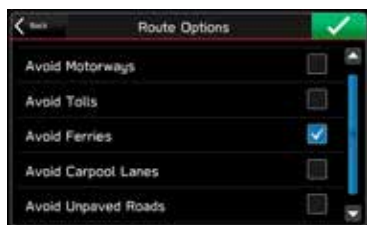
מס'	מידע/תפקוד
1	מציג את סקירת המסלול.
2	בחר כדי להתחיל בהנחיית המסלול.



## מסך הגדרות מסלול

אפשר לקבוע את קריטריוני ההימנעות עבור חישוב המסלול.

1. בחר **Route Options** (אפשרויות מסלול) במסך חישוב המסלול.
2. בחר את הפריט הרצוי



### הערה

אפשר לקבוע את קריטריוני ההימנעות עבור חישוב המסלול גם ממסך הגדרות הניווט. ( עמוד 184 )

מס'	מידע/תפקוד
3	בוחר אחד משלושת המסלולים המומלצים. סוג המסלול ( עמוד 184 ) המוגדר ב-Route Settings (הגדרות מסלול) מוצג בכחול.
4	בחר כדי לקבוע את קריטריון ההימנעות של המסלול הנוכחי. ( עמוד 176 )
5	מציג את זמן ההגעה.
6	בחר כדי לרשום נקודה ברשימת היעדים המועדפים. ( עמוד 174 )

## אזהרה

הקפד לציית לתקנות התעבורה והתחשב בתנאי הדרך במהלך הנהיגה. אם התמרור בדרך השתנה, ייתכן שהנחיית המסלול לא תציג את המידע שהשתנה.

### הערה

ייתכן שהמסלול לחזרה יהיה שונה מהמסלול להגעה. ייתכן שהנחיית המסלול ליעד לא תהיה המסלול הקצר ביותר או מסלול ללא פקקי תנועה. ייתכן שהנחיית המסלול לא תהיה זמינה אם אין נתוני דרך למיקום המסוים. אם היעד לא אותר בדרך שנקבעה, הרכב יונחה לנקודה בדרך הקרובה ביותר אל היעד. הדרך הקרובה ביותר אל הנקודה הנבחרת תיבחר כיעד.

## הנחיית מסלול

### מסך הנחיית מסלול

במהלך הנחיית מסלול, ניתן להציג סוגים שונים של מסכי הנחיה, בהתבסס על התנאים.

מס'	מידע/תפקוד
1	מציג את שם הרחוב הבא. בחר כדי להציג את הפנייה/רשימת תכנון המסלול. ( עמוד 180, 182 )
2	מציג את הנחיית המסלול.
3	מציג את המרחק, זמן הנסיעה המשוער אל היעד או את זמן ההגעה המשוער אל היעד. בחר את תיבת המידע ובחר את המידע הרצוי.
4	בחר כדי לחפש יעד או לעצור את הנחיית המסלול. ( עמוד 183 )
5	מציג את המרחק אל הפנייה הבאה וחץ המציג את כיוון הפנייה. בחר כדי להשמיע את הכרזת הניווט.



Then (וכעת) יוצג אם נדרשת פנייה מיידית אחרי פנייה.



### ◀ מסך שינוי גודל תצוגה אוטומטי

כאשר תפקוד שינוי גודל התצוגה האוטומטי מופעל ( עמוד 184), תצוגת המפה תוגדל באופן אוטומטי בעת התקרבות לצומת או לנקודות פנייה.

### הערה

אם הרכב יוצא מנתיב ההנחיה, יבוצע שוב חיפוש אחר מסלול. באזורים מסוימים, הדרכים לא עברו דיגיטציה מלאה במסד הנתונים שלנו. מסיבה זו, ייתכן שהנחיית המסלול עשויה לבחור דרך בה לא צריכים לנסוע.

### ◀ מסך צומת

בעת התקרבות ליציאה מדרך מהירה או לצומת מורכבת, המפה משתנה לתצוגת תלת-ממד אם ניתן להציג את המידע הנדרש. חץ מצייין את הנתיב בו עליך לנסוע. אם יש מידע זמין, יוצגו גם תמרורים.








### ◀ מסך המלצת נתיב

בעת התקרבות לנקודת פנייה, תוצג המלצה לנתיב באופן אוטומטי.



## סמלי מפה סטנדרטיים

הטבלה הבאה מציגה את אירועי המסלול המוצגים בתדירות הגבוהה ביותר.

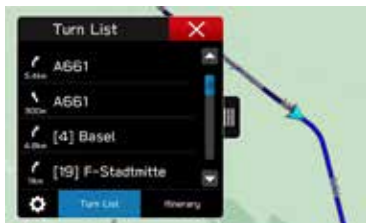
סמל	הסבר
	פנה שמאלה בצומת T.
	פנה ימינה בצומת T.
	פנה שמאלה בכיכר.
 (כחול)	אתה באמצע הדרך ליעד שלך.
 (משבצות)	הגעת ליעד שלך.

סמל	הסבר
	פנה שמאלה
	פנה ימינה
	בצע פניית פרסה שמאלה
	בצע פניית פרסה ימינה
	היצמד לשמאל בהתפצלות בדרך.
	היצמד לימין בהתפצלות בדרך.
	פנה שמאלה ועקומה חדה.
	פנה ימינה ועקומה חדה.
	הישאר בנתיב השמאלי.
	הישאר בנתיב הימני.
	המשך ישר בצומת.

## תפקודים הקשורים למסלול

### בדיקת המסלול

1. בחר את שם הרחוב הבא. ( עמוד 177 )
2. בחר **Turn List** (רשימת פניות)
3. בחר את הפריט עבורו יש לבדוק את המסלול



- בחר את המוצג כאשר המפה מוזזת כדי להציג מסך המציג את כל המסלולים.
- : בחר לסגור את הרשימה ולהציג את מסך המציג את כל המסלולים.

## מנחים טיפוסיים להנחיית מסלול

כאשר הרכב מתקרב לצומת, או לנקודה בה נדרש תמרון הרכב, ההנחיה הקולית של המערכת תספק הודעות שונות.

### אזהרה

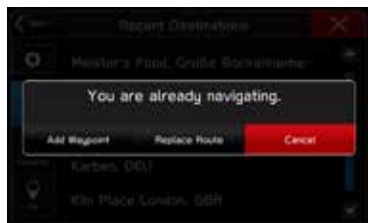
הקפד לציית לתקנות התעבורה והתחשב בתנאי הדרך בעת נסיעה בדרכי IPD (דרכים שלא עברו דיגיטציה במערכת שלנו). ייתכן שההנחיית המסלול לא יהיה את המידע העדכני, כגון כיוון נסיעה של רחוב חד-סטרי.

### הערה

סובב את הכפתור "VOLUME" או השתמש במתג בקרת עוצמת הקול בגלגל ההגה כדי לכוון את עוצמת הקול של ההנחיית המסלול.  
ניתן גם לכוון את עוצמת הקול של ההנחיית המסלול ממסך הגדרות השמע. ( עמוד 79 )  
ייתכן שההנחיית המסלול תהיה מוקדמת או מאוחרת.  
אם המערכת אינה יכולה לקבוע את המיקום הנוכחי שלך בצורה נכונה, ייתכן שלא תשמע את ההנחיה הקולית או לא תראה צומת מוגדל במסך.

## הוספת יעדים

1. בחר יעד נוסף בדרך בה מבצעים חיפוש יעד. ( עמוד 169 )
2. בחר **Add Waypoint** (הוסף ציון דרך)





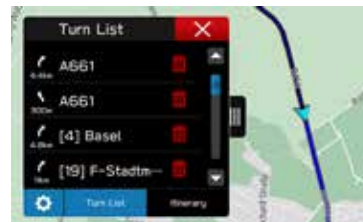
- **Replace Route** (החלף מסלול): בחר כדי להחליף את המסלול הקיים בחדש.
- **Cancel** (ביטול): בחר כדי לבטל את הוספת היעדים.
- המסלול יחושב מחדש באופן אוטומטי.

## הערה

היעד האחרון שהוזן יתווסף כיעד הראשון. ניתן לשנות את סדר היעדים. ( עמוד 182 )

## עריכת מסלול

1. בחר את שם הרחוב הבא. ( עמוד 177 )
2. בחר **Turn List** (רשימת פניות)
3. בחר 
4. בחר  לצד הפריט הרצוי למחיקה



- המסלול יחושב מחדש באופן אוטומטי.

## בדיקת תכנית הנסיעה

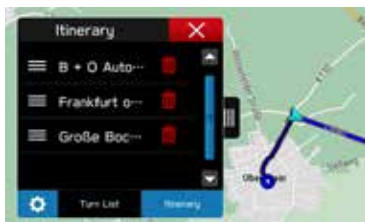
1. בחר את שם הרחוב הבא. ( עמוד 177 )
2. בחר **Itinerary** (תכנית נסיעה)



- בחר את המוצג כאשר המפה מוזזת כדי להציג מסך המציג את כל המסלולים.
- בחר לסגור את הרשימה ולהציג את מסך המציג את כל המסלולים.



## שינוי סדר יעדים

1. בחר את שם הרחוב הבא. ( עמוד 177 )
2. בחר **Itinerary** (תכנית נסיעה)
3. בחר
4. בחר את לצד היעד הרצוי, וגרור אותו למיקום הרצוי.



- המסלול יחושב מחדש באופן אוטומטי.

## מחיקת יעדים

1. בחר את שם הרחוב הבא. ( עמוד 177 )
  2. בחר **Itinerary** (תכנית נסיעה).
  3. בחר .
  4. בחר  לצד הפריט הרצוי למחיקה.
- המסלול יחושב מחדש באופן אוטומטי.

## עצירת הנחיית מסלול


1. בחר **Menu** (תפריט).
2. בחר **Cancel** (ביטול).

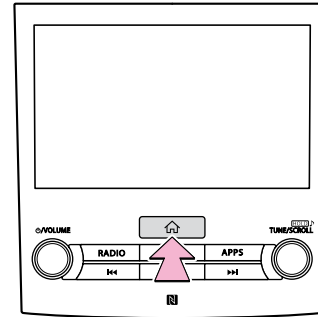
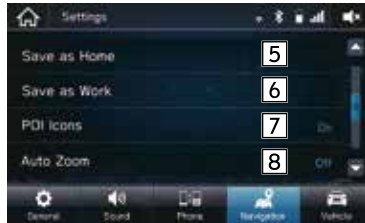




# הגדרות ניווט

## מסך הגדרות ניווט

1. לחץ על .



2. בחר **Settings** (הגדרות).

3. בחר **Navigation** (ניווט).

4. בחר את הפריט שברצונך להגדיר.

מס'	תפקוד
8	בחר כדי לקבוע אם המפה תוגדל באופן אוטומטי בעת התקרבות לצומת או לנקודות פנייה במהלך הנחיית מסלול.
9	בחר כדי להגדיר את העדכון של נתוני המפה. ( עמוד 152)
10	בחר כדי להציג את קוד הדרישה להורדת המפות דרך האתר.
11	בחר כדי להפעיל/להפסיק את המסך הנפתח להודעה על הפסקות מנוחה.
12	בחר כדי להפעיל/להפסיק את המסך הנפתח להודעה על אזהרת מפלס דלק נמוך.

מס'	תפקוד
1	בחר כדי לקבוע את סוג הניווט.
2	בחר כדי לקבוע את קריטריון ההימנעות של חישוב המסלול.
3	בחר כדי להפעיל/להפסיק את תצוגת הצומת.
4	בחר כדי לקבוע את מצב המסך. Auto (אוטומטי): בחר כדי לשנות את המסך למצב יום או לילה בהתאם למצב של מתג הפנסים הראשיים. Day (יום): בחר כדי להציג את המפה תמיד במצב יום. Night (לילה): בחר כדי להציג את המפה תמיד במצב לילה.
5	בחר כדי לרשום או לערוך את כתובת הבית. • כאשר נרשמת כתובת בית, יוצג <b>Change Home</b> (שינוי בית). לפרטים על רישום או עריכה של הכתובת: עמוד 761
6	בחר כדי לרשום או לערוך את כתובת העבודה. • כאשר נרשמת כתובת עבודה, יוצג <b>Change Work</b> (שינוי עבודה). לפרטים על רישום או עריכה של הכתובת: עמוד 761
7	בחר כדי להפעיל/להפסיק את תצוגת סמלי נקודות העניין.

## עצות להפעלת מערכת הניווט

### מערכת איכון גלובלית (GPS)

#### בנוגע לשגיאות בתצורת המיקום הנוכחי

המערכת מציגה את המיקום הנוכחי של הרכב בהתבסס על מידע GPS ונתונים מחיישנים ומפות דרכים שונים. אולם, כאשר גלי הרדיו מלווייני GPS חלשים או כאשר נקלטים אותות משני לוויינים או פחות, עלולות להתרחש שגיאות במיקום. שינוי או כוונן המערכת לא ימנעו את השגיאות האלה.

#### מגבלות מערכת הניווט

מערכת הניווט מחשבת את המיקום הנוכחי באמצעות אותות לוויינים, אותות רכב שונים, נתוני מפות וכו'. אולם, ייתכן שלא יוצג מיקום מדויק בהתבסס על תנאי הלוויינים, תצורת הדרך, מצב הרכב ומצבים אחרים.

מערכת איכון גלובלית (GPS) פותחה ומופעלת על-ידי משרד ההגנה של ארה"ב ומספקת מיקום נוכחי מדויק, בדרך כלל באמצעות 4 או יותר לוויינים ובמקרים מסוימים 3 לוויינים. למערכת GPS יש רמת אי-דיוק מסוימת. בעוד מערכת הניווט מפצה לרוב על כך, יש לצפות לאי-דיוקים באיכון של עד 100 מ'. בדרך כלל, שגיאות איכון יתוקנו בתוך מספר שניות.



- ייתכן שמיקום נוכחי מדויק לא יוצג במקרים הבאים:
    - בעת נהיגה בכביש קטן מתפצל לצורת-Y.
    - בעת נהיגה בדרך מפותלת.
- בעת נהיגה בדרכים חלקלקות כגון חול, חצץ, שלג וכו'.
- בעת נסיעה בדרך ישרה ארוכה.
- כאשר דרכים מהירות ודרכים רגילות מקבילות זו לזו.
- לאחר נסיעה במעבורת או במוביל כלי רכב.
- כאשר מחפשים מסלול ארוך במהלך נסיעה במהירות גבוהה.
- לאחר חזרה על שינוי כיוון על-ידי נסיעה לפני ולאחור, תנועה על משטח מסתובב במגרש חניה.
- בעת יציאה מחניון מקורה או מחניה סגורה.
- כאשר מותקן מנשא גג.
- בעת נסיעה כשמותקנות שרשרות שלג.
- כאשר הצמיגים שחוקים.
- לאחר החלפת צמיג או צמיגים.
- כאשר משתמשים בצמיגים הקטנים או הגדולים ממפרטי המפעל.
- כאשר לחץ האוויר באחד מארבעת הצמיגים שגוי.

אות GPS עשוי להיות חסום פיזית, מה שמוביל למיקום שגוי של הרכב במסך המפה. מנהרות, מבנים, משאיות או אפילו הצבת חפצים על לוח המכשירים עשויים לחסום את אותות GPS.

לוויני GPS עשויים שלא לשלוח אותות עקב תיקונים או שיפורים המבוצעים בהם.

אפילו כאשר מערכת הניווט מקבלת אותות GPS ברורים, ייתכן שמיקום הרכב לא יוצג בצורה מדויקת או שאתה עלול לקבל הנחיית מסלול שאינה מדויקת במקרים מסוימים.

### ⚠ זיהרות

התקנת ציפוי הכהיית חלונות עשויה לחסום את אותות GPS. רוב חומרי הכהיית החלונות מכילים רכיב מתכתי המפריע לקליטת אותות GPS באנטנה שבלוח המכשירים. אנחנו ממליצים לנהג שלא להשתמש בהכהיית חלונות בכלי רכב המצוידים במערכת.

- כאשר לחלק מהמסלול יש תקנות האוסרות כניסת כלי רכב המשתנות בהתאם לשעה או לעונה או מסיבות אחרות.
- נתוני הדרך והמפה המאוחסנים במערכת הניווט עשויים שלא להיות מלאים או שלא להיות בגרסה העדכנית.

### הערה

- מערכת הניווט משתמשת בנתוני סיבוב צמיגים ומתוכננת לעבוד עם צמיגים במפרט המפעל עבור הרכב. התקנת צמיגים הגדולים או קטנים מהקוטר המותקן המקורי עלולה לגרום לתצוגה שגויה של המיקום הנוכחי. לחץ האוויר בצמיג עשוי גם להשפיע על קוטר הצמיגים, ולכן ודא שלחץ האוויר בכל ארבעת הצמיגים תקין.

- ייתכן שתתרחש הנחיית מסלול שגויה במקרים הבאים:
  - בעת פנייה בצומת שלא לפי הנחיית המסלול הפעילה.
  - אם תקבע יותר מיעד אחד אבל תדלג על אחד מהם, חישוב המסלול האוטומטי יציג מסלול החוזר ליעד במסלול הקודם.
  - בעת פנייה בצומת שאין עבורו הנחיית מסלול.
  - בעת מעבר בצומת שאין עבורו הנחיית מסלול.
  - במהלך חישוב מסלול אוטומטי, ייתכן שהנחיית המסלול לא תהיה זמינה בפנייה הבאה שמאלה או ימינה.
  - במהלך נסיעה במהירות גבוהה, ייתכן שיידרש זמן רב לפעולת חישוב המסלול מחדש. בחישוב מסלול מחדש אוטומטי, ייתכן שיוצג מסלול מעקף.
  - לאחר חישוב מסלול מחדש אוטומטי, ייתכן שהמסלול לא ישתנה.
  - אם מוצגת או מוכרזת פניית פרסה לא הכרחית.
  - אם למיקום יש מספר שמות והמערכת מכריזה על אחד או יותר מהם.
  - כאשר לא ניתן לחפש מסלול.
  - אם המסלול ליעד שלך כולל דרכי חצץ, דרכים לא סלולות או סמטאות, ייתכן שהנחיית המסלול לא תוצג.
  - נקודת היעד עשויה להיות מוצגת בצד הנגדי של הרחוב.



# Siri/מערכת זיהוי קולי



<b>190</b>	<b>Siri</b>
<b>190</b>	... Siri
190.	לפני השימוש ב-Siri
190.	שימוש ב-Siri.
191	הפעלת Siri
<b>193</b>	<b>הפעלת מערכת זיהוי קולי</b>
<b>193</b>	<b>מערכת הזיהוי הקולי</b>
193	שימוש במערכת הזיהוי הקולי
194	הפעלת מערכת זיהוי קולי
<b>195</b>	<b>רשימת פקודות</b>

## SIRI

## SIRI

Siri הוא תפקוד המאפשר שימוש ב-iPhone וב-iPod touch ללא הפעלה ידנית כלשהי על-ידי חיבור ההתקן שלך ליחידה.

**כדי להשתמש ב-Siri, חבר את ההתקן דרך Bluetooth.**

## לפני השימוש ב-Siri

פרק זה מתאר את ההכנה הנדרשת לשימוש ב-Siri.

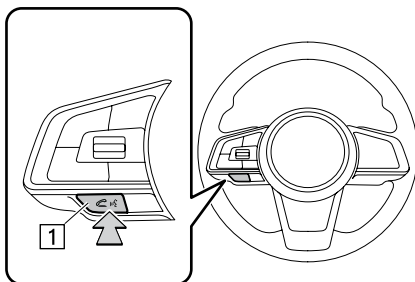
- רשום את iPhone או את iPod touch ביחידה. ( עמוד 52 )
- חבר את iPhone או את iPod touch ליחידה. ( עמוד 58 )
- אפשר את Siri בהגדרות iPhone או iPod touch. (לפרטים, עיין באתר Apple).
- תוכנית נתונים של iPhone ו-iPod touch: אם תוכנית הנתונים של iPhone ו-iPod touch אינה מספקת שימוש בלתי-מוגבל בנתונים, ייתכן שיחולו חיובים מספק השירות על גישה לתוכן מחובר דרך רשתות סולריות 3G, 4G, Wi-Fi® או 4G LTE.
- חיבור לאינטרנט דרך רשתות 3G, 4G, Wi-Fi® או 4G LTE.

## הערה

- הפעולות הזמינות ישתנו בהתאם ל-iPhone ו-iPod touch שלך.
- היזהר שלא לחרוג ממגבלת השימוש בנתונים ב-iPhone ו-iPod touch שלך. פעולה כזו עלולה לגרום לחיובים נוספים על שימוש בנתונים מספק השירות שלך.

## שימוש ב-Siri

## מתג בגלגל ההגה



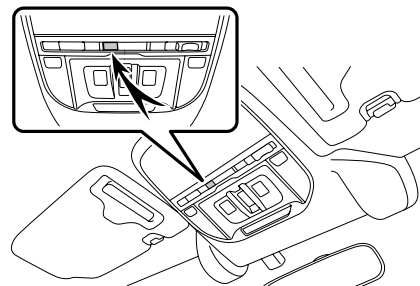
## 1 מתג הדיבור

- לחץ והחזק את מתג הדיבור כדי להפעיל את Siri.
- כדי לבטל את Siri, לחץ על מתג הדיבור.

## הערה

- לא ניתן להפעיל את Siri בעת חיוג או קבלת שיחות בדיבורית באמצעות iPhone ו-iPod touch (כולל תוך כדי החזקת שיחות נכנסות), או בעת ניהול שיחה בדיבורית.
- לא ניתן להשתמש ב-Siri בעת השימוש בתפקוד הזיהוי הקולי של המערכת. הפעל את Siri לאחר יציאה מתפקוד הזיהוי הקולי.
- מסך המערכת יציג את מסך החיוג בעת הפעלת שיחה בדיבורית.
- הפעלת היחידה תוך שימוש ב-Siri תשתנה בהתאם למכשיר iPhone או iPod touch.
- Siri עשויה שלא לזהות מה נאמר אם:
  - מדברים מהר מדי.
  - מדברים בקול חלש או חזק.
  - נוסעים עם חלון פתוח.
  - נוסעים מדברים תוך כדי שימוש ב-Siri.
  - מהירות מיזוג האוויר מוגדרת למצב גבוה.
  - כשאוויר מהמניפה זורם ישירות לכיוון המיקרופון.
- במצבים הבאים, ייתכן שהמערכת לא תזהה נכונה מה נאמר וייתכן שהשימוש ב-Siri לא יהיה אפשרי.
  - מה שנאמר שגוי או אינו ברור. שים לב כי iPhone או iPod touch עשויים להתקשות בזיהוי מילים, מבטאים או תבניות דיבור מסוימים.
  - יש רעשי רקע חריגים, כגון רעשי רוח.
- התפקודיות שמציע Siri תלויה בגרסת iOS, וככזו, ייתכן שהמפרטים ישתנו ללא הודעה מראש.

## מיקרופון



- אין צורך לדבר ישירות לתוך המיקרופון בעת השימוש ב-Siri.

## הפעלת Siri

1. לחץ והחזק את מתג הדיבור.
  2. דבר כאשר תשמע את הצפצוף.
- אם תידרש לומר דברים נוספים, המערכת תודיע לך על כך באמצעות צפצוף. המשך לדבר.
  - אם המערכת אינה מצליחה לזהות מה אמרת, או לדרוש פעולה שונה, לחץ והחזק את מתג הדיבור.
  - כדי לבטל את Siri, לחץ על מתג הדיבור.



iPhone X  
 iPhone 8 Plus  
 iPhone 8  
 iPhone 7  
 iPhone SE (דור ראשון) ●  
 iPhone 6s Plus  
 iPhone 6s  
 iPhone 6 Plus  
 iPhone 6  
 iPhone 5s  
 iPhone 5  
 iPhone 4s  
 iPod touch (דור חמישי) ●

---

## הסבר על המכשירים הנתמכים של Siri

---

המערכת תומכת בהתקנים הבאים.

### ■ גרסאות SOi נתמכות

---

● iOS 6 ומעלה

### ■ דגמים נתמכים

---

iPhone 14 Pro Max  
 iPhone 14 Pro  
 iPhone 13 Pro Max  
 iPhone 13 Pro  
 iPhone 13  
 iPhone 13 mini  
 iPhone 12 Pro Max  
 iPhone 12 Pro  
 iPhone 12  
 iPhone 12 mini  
 ● iPhone SE (דור שני)  
 iPhone 11 Pro Max  
 iPhone 11 Pro  
 iPhone 11  
 iPhone XS Max  
 iPhone XS  
 iPhone XR

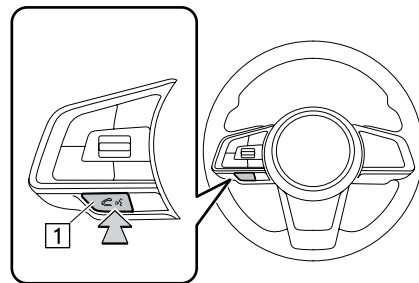
## מערכת הזיהוי הקולי

מערכת הזיהוי הקולי מאפשרת הפעלה של הניווט, השמע, מערכת הדיבורית וכו' באמצעות פקודות קוליות.

עיון ברשימת הפקודות לדוגמאות של פקודות קוליות. ( עמוד 195 )

### שימוש במערכת הזיהוי הקולי

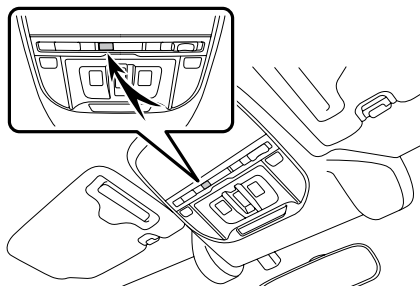
#### מתג בגלגל ההגה



1 מתג הדיבור

- לחץ על מתג הדיבור כדי להפעיל את מערכת הזיהוי הקולי.
- כדי לבטל את הזיהוי הקולי, לחץ והחזק את מתג הדיבור או על מתג המקור.

#### מיקרופון




- אין צורך לדבר ישירות לתוך המיקרופון בעת אמירת פקודה.

## הפעלת מערכת זיהוי קולי

1. לחץ על מתג הדיבור
  2. לאחר הצגת המסך העליון של הזיהוי הקולי, תחל ההנחיה הקולית.
- אמור את הפקודה



- בעת בחירת **Help** (עזרה) או אמירת **"Help"** (עזרה), יופיעו כל הפקודות בהן תומכת המערכת.
- כדי לבטל את הזיהוי הקולי, בחר את , או לחץ והחזק את מתג הדיבור.

## הערה

סובב את הכפתור **"VOLUME/⊞"** או השתמש במתג בקרת עוצמת הקול בגלגל ההגה כדי לכוון את עוצמת הקול של ההנחיה הקולית.

לא ניתן להשתמש בתפקוד הזיהוי הקולי של המערכת בעת השימוש ב-Siri, Apple CarPlay או Android Auto. הפעל את תפקוד הזיהוי הקולי לאחר היציאה מ-Siri, Apple CarPlay או Android Auto.

## הערה

- ייתכן שתפקוד זה או חלק מתפקוד זה לא יהיו זמינים בשפות ובמדינות מסוימים.
- המתן לצפצוף האישור לפני אמירת הפקודה.
- ייתכן שהפקודות הקוליות לא יזוהו אם:
- מדברים מהר מדי.
  - מדברים בקול חלש או חזק.
  - נוסעים עם חלון פתוח.
  - הנוסעים מדברים במהלך אמירת פקודות קוליות.
  - מהירות מיזוג האוויר מוגדרת למצב גבוה.
  - כשאוויר מהמניפה זורם ישירות לכיוון המיקרופון.
- במצבים הבאים, ייתכן שהמערכת לא תזהה נכונה את הפקודה וייתכן שהשימוש בפקודות הקוליות לא יהיה אפשרי:
- הפקודה שגויה או אינה ברורה. שים לב כי המערכת עשויה להתקשות בזיהוי מילים, מבטאים או תבניות דיבור מסוימים.
  - קיים רעשי רקע חריגים, כגון רעשי רוח.

### פקודות ראשיות ◀

תפקוד	פקודה קולית
מאפשר הגדרת יעד על-ידי אמירת הכתובת	Enter an address (הכנס כתובת)*
מאפשר הגדרת יעד על-ידי אמירת הכתובת עם עיר	Navigate to [House Number, Street, Town] (נווט אל [מספר בית, רחוב עיר])*
מציג רשימה של קטגוריות נקודות עניין (POI) בקרבת המיקום הנוכחי	Find Nearest [POI] (חיפוש [נקודת עניין] הקרובה ביותר)*
חייג שיחה לשם איש הקשר ולסוג מס' הטלפון שנאמר עבור איש קשר מספר הטלפונים	Call [Name] [Phone Type] (חייג [שם] [סוג מס' טלפון])
חיוג שיחה למספר הטלפון שנאמר	Dial [Number] (חייג [מספר])
הפעל את השיר הנבחר	Play Song [Song Name] (הפעל שיר [שם שיר])

## רשימת פקודות

הפקודות הקוליות המזוהות והפעולות שלהן מוצגות להלן.

- פקודות נפוצות מוצגות בטבלאות שלהלן.
- לא יוצגו במסך פקודות הקשורות להתקנים שאינם מותקנים ברכב. בנוסף, על-פי המצבים, ייתכן שלא יוצגו פקודות אחרות במסך.
- התפקודים הזמינים עשויים להשתנות בהתאם למערכת המותקנת.
- ניתן לשנות את שפת הזיהוי הקולי. ( עמוד 63 )

### הערה

- הסימונים המשמשים בפקודות הם כדלהלן.
- [○○○]: מספרים, כותרים או שמות שיש לומר
- (○○○): בחר אחת הפקודות שמופיעות בסוגריים מרובעים

תפקוד	פקודה קולית
מגדיר את מהירות המניפה למהירות המניפה שנאמרה	Set Fan Speed to [1-7] (הגדר מהירות מניפה אל [1-7]*2)
מגדיר את הטמפרטורה לטמפרטורה שנאמרה	Set Temperature [Number] to (הגדר טמפרטורה אל [מספר]*2*3)
משנה את המקור אל AM/FM/USB/iPod/Bluetooth/Auxiliary	Change Source to (AM/FM/USB/iPod/Bluetooth/Auxiliary) (שנה מקור אל AM/) FM/USB/iPod/ (Bluetooth/Auxiliary)
משנה את המסך אל רדיו/מדיה/טלפון/מפה*/י/בית/הגדרות/Aha*/יישומים	Go to (Radio/Media/Phone/Map*1/Home/Settings/Aha*4/Apps) (שנה מקור אל (רדיו/מדיה/טלפון/מפה/בית/הגדרות/Aha/יישומים))
משנה למסך עזרה	Help (עזרה)

\*1: 8 אינץ' עם מערכת ניווט בלבד

\*2: 8 אינץ' עם מערכת ניווט/מערכת 8 אינץ' בלבד

\*3: כאשר מיזוג האוויר מופסק, הגדרות מיזוג האוויר לא ישתנו אפילו אם מבקשים שינוי באמצעות פקודה קולית והפקודה מאושרת.

\*4: אם קיים

תפקוד	פקודה קולית
מציג רשימה של שירים/אלבומים/אמנים/סוגות/רשימות השמעה/פודקסטים/מלחינים/ספרי שמע	Show (Songs/Albums/Artists/Genres/Playlists/Podcasts/Composers/Audiobooks) (הצג שירים/אלבומים/אמנים/סוגות/רשימות השמעה/פודקסטים/מלחינים/ספרי שמע)
מעביר אל AM/FM ומכייל לתדר שנאמר	Tune to [Frequency] (AM/FM) (כייל אל [תדר] (AM/FM))
מעביר לתחנה קבועה	Preset [Number] (תחנה קבועה [מספר])

### ◀ פקודות טלפון

תפקוד	פקודה קולית
שולח הודעה קבועה מראש לשם איש הקשר ולסוג מס' הטלפון שנאמר עבור איש קשר מספר הטלפונים	Send a Text Message to [Name] [Phone Type] (שלח הודעת טקסט אל [שם] [סוג מס' טלפון])
חייג שיחה לשם איש הקשר ולסוג מס' הטלפון שנאמר עבור איש קשר מספר הטלפונים	Call [Name] [Phone Type] (חייג [שם] [סוג מס' טלפון])
חיוג שיחה למספר הטלפון שנאמר	Dial [Number] (חייג [מספר])
מבצעת שיחה למספר האחרון ברשימת השיחות היוצאות	Redial (חייג שוב)
מציג את מסך הגדרות הטלפון	Paired Phones (טלפונים מצומדים)
מציג את מסך היסטוריית השיחות	Recent Calls (שיחות אחרונות)
מציג את מסך רשימת השיחות שלא נענו	Missed Calls (שיחות שלא נענו)
מענה להודעת טקסט	Reply to Text (ענה להודעת טקסט)
מציג את מסך תיבת הודעות נכנסות	View Text Messages (הצג הודעות טקסט)
מציג רשימה של פקודות קוליות הקשורות לבקרת הטלפון שלך	Phone help (עזרה לטלפון)

### ◀ פקודות ניווט\*

\*: 8 אינץ' עם מערכת ניווט בלבד

תפקוד	פקודה קולית
מאפשר הגדרת יעד על-ידי אמירת הכתובת	Enter an Address (הכנס כתובת)
מאפשר הגדרת יעד על-ידי אמירת הכתובת עם עיר	Navigate to [House Number, Street, Town] (נווט אל [מספר בית, רחוב עיר])
מציג את המסלול אל כתובת הבית	Drive Home (סע הביתה)
מציג את המסלול אל כתובת מקום העבודה	Drive to Work (סע לעבודה)
מציג רשימה של קטגוריות נקודות עניין (POI) בקרבת המיקום הנוכחי	Find Nearest [POI] (חיפוש [נקודת עניין] הקרובה ביותר)
מציג רשימת תחנות דלק בקרבת המיקום הנוכחי	Find Petrol Station (חפש תחנת דלק)
מציג את מסך המפה	Show Map (הצג מפה)
מבטל הנחיית מסלול	Stop Route (עצור מסלול)
מציג את המיקום הנוכחי במפה אני?	Where am I? (היכן אני?)
מציג רשימת פקודות קוליות הקשורות לניווט	Navigation Help (עזרה לניווט)

תפקוד	פקודה קולית
מפעיל את כל הקטעים המוזיקליים מהמלחין הנבחר	Play Composer [Composer Name] (הפעל מלחין [שם מלחין])
מציג רשימה של שירים/אלבומים/אמנים/סוגות/רשימות השמעה/פודקסטים/מלחינים/ספרי שמע	Show (Songs/Albums/ Artists/Genres/Playlists/ Podcasts/Composers/ Audiobooks) (הצג שירים/אלבומים/אמנים/ סוגות/רשימות השמעה/ פודקסטים/מלחינים/ספרי שמע)

## פקודות מדיה

תפקוד	פקודה קולית
הפעלת הקטע המוזיקלי הנבחר	Track [Number] (קטע מוזיקלי [מספר])
הפעל את השיר הנבחר	Play Song [Song Name] (הפעל שיר [שם שיר])
מפעיל את כל הקטעים המוזיקליים מהאלבום הנבחר	Play Album [Album Name] (הפעל אלבום [שם אלבום])
מפעיל את כל הקטעים המוזיקליים מהאמן הנבחר	Play artist [Artist Name] (השמע אמן [שם אמן])
מפעיל את כל הקטעים המוזיקליים מהסוגה הנבחרת	Play genre [Genre Name] (השמע סוגה [שם סוגה])
מפעיל את כל הקטעים המוזיקליים מרשימת ההשמעה הנבחרת	Play Playlist [Playlist Name] (הפעל רשימת השמעה [שם רשימת השמעה])
הפעל את הפודקאסט הנבחר	Play Podcast [Podcast Name] (הפעל פודקאסט [שם פודקאסט])
מפעיל את ספר השמע הנבחר	Play Audiobook [Book Name] (הפעל ספר שמע [שם ספר])

### פיקודות רדיו ◀

תפקוד	פקודה קולית
מעביר אל AM/FM ומכיל לתדר שנאמר	Tune to [Frequency] (AM/FM) (כייל אל (תדר) (AM/FM))
מעביר לתחנת DAB/FM שנאמרה	Station [DAB/FM Station Name] (תחנה) [שם תחנת (DAB/FM)]
מעביר לתחנה קבועה	Preset [Number] (תחנה קבועה (מספר))
מציג רשימה של פיקודות הקשורות לרדיו	Radio Help (עזרה לרדיו)

תפקוד	פקודה קולית
הפעלה/הפסקה של מצב השמעה אקראית	Shuffle (On/Off) (הפעלה/הפסקה של מצב השמעה אקראית)
מציג את רשימת השירים של האלבום	Browse Album [Album Name] (עיון באלבום [שם אלבום])
מציג את רשימת האלבומים של האמן	Browse Artist [Artist Name] (עיון באמן [שם אמן])
מציג את רשימת האמנים של הסוגה	Browse Genre [Genre Name] (עיון בסוגה [שם סוגה])
מציג את רשימה של רשימות השמעה	Browse Playlist [Playlist Name] (עיון ברשימת השמעה [שם רשימת השמעה])
מציג את רשימת האלבומים של המלחין	Browse Composer [Composer Name] (עיון במלחין [שם מלחין])
מציג רשימה של פיקודות הקשורות למדיה	Media Help (עזרה למדיה)

### הערה

- בהתאם להתקן, ייתכן ש-iPhone/iPod לא יפעלו באמצעות זיהוי קולי.



◀ פקודות מערכת בקרת האקלים\*

\*: 8 אינץ' עם מערכת ניווט/מערכת 8 אינץ' בלבד

תפקוד	פקודה קולית
מפעיל את מצב מיזוג אוויר אוטומטי	Auto AC On (הפעל מיזוג אוויר אוטומטי)
מגדיר את מהירות המניפה למהירות המניפה שנאמרה	Set Fan Speed to [1-7] (הגדר מהירות מניפה אל [1-7])
מגדיר את טמפרטורת הנהג לטמפרטורה שנאמרה	Set Driver Temperature to [Number] (הגדר טמפרטורת נהג אל [מספר])*
מגדיר את טמפרטורת הנוסע לטמפרטורה שנאמרה	Set Passenger Temperature to [Number] (הגדר טמפרטורת הנוסע אל [מספר])*
מגדיר את הטמפרטורה לטמפרטורה שנאמרה	Set Temperature to [Number] (הגדר טמפרטורה אל [מספר])*
מגדיר את שתי הטמפרטורות לטמפרטורה שנאמרה	Set Both Temperatures to [Number] (הגדר את שתי הטמפרטורות אל [מספר])*

\*: כאשר מיזוג האוויר מופסק, הגדרות מיזוג האוויר לא ישתנו אפילו אם מבקשים שינוי באמצעות פקודה קולית והפקודה מאושרת.

◀ פקודות נוספות

תפקוד	פקודה קולית
משנה את המקור אל AM/FM/ USB/iPod/Bluetooth/Auxiliary	Change Source to (AM/FM/USB/iPod/Bluetooth/Auxiliary) (שנה מקור אל AM/FM/ USB/iPod/Bluetooth/ (Auxiliary))
משנה את המסך אל רדיו/מדיה/ טלפון/מפה*1/בית/הגדרות/Aha*2/ יישומים	Go to (Radio/Media/Phone/Map*1/Home/Settings/Aha*2/Apps) (שנה מקור אל (רדיו/ מדיה/טלפון/מפה/בית/ הגדרות/Aha/יישומים))
משנה את המסך ל-Aha*2	Go to Aha*2 (עבור אל Aha)
השמע את מנחה הדו-שיח האחרון	Repeat (חזרה)
מבטל את סבב הדו-שיח הנוכחי	Cancel (ביטול)

\*1: 8 אינץ' עם מערכת ניווט בלבד

\*2: אם קיים



# נספח / מה לעשות אם / אינדקס

210. .... (אם קיים) SUBARU STARLINK  
 211. .... טלפון  
 216. .... עדכון המערכת  
 220. .... עדכון מפה (אם קיים).

## אינדקס 226

## הסכם הרישיון למשתמש הסופי 202

## אישור 204

204. .... אישור  
 הצהרת תאימות לפי הנחיה  
 204 EU/2014/53 לצידוד קצה לרדיו ותקשורת...  
 207. .... מידע טכני Bluetooth  
 208. .... iPhone/iPod  
 208. .... Apple CarPlay  
 208. .... Android Auto

## כיצד לקבל קוד מקור באמצעות קוד פתוח 209

## מה לעשות אם 210

210. .... פתרון בעיות  
 210. .... נושאי פתרון בעיות הנפוצים במערכת זו

## הסכם הרישיון למשתמש הסופי

3.2 By using any of the Services, You may encounter content that may be deemed offensive, indecent, or objectionable to you. Your sole remedy is to simply stop viewing the content. Pages describing the Services are accessible worldwide but this does not mean all Services or service features are available in your country, or that user-generated content available via the Services is legal in your country. Harman may block access to certain Services (or certain service features or content) in certain countries. It is your responsibility to make sure your use of the Services is legal where you use them. Services are not available in all languages.

3.3 Harman may modify, update, or discontinue the Services, Application (including any of their portions or features) at any time without liability to you or anyone else. However, Harman will make reasonable effort to notify you before we make the change.

3.4 You may not reproduce, modify, distribute, sell, rent, lease, or create derivative works of the Services or content in any manner. You may not exploit the Services in any unauthorized way whatsoever, including but not limited to, by trespass or burdening network capacity. You must comply with applicable law. You may not use the Services in any manner to harass, abuse, stalk, threaten, defame or otherwise infringe or violate the rights of any other party, and that Harman is not in any way responsible for your use of the Services.

3.5 Harman may collect and use technical data and related information, including but not limited to technical information about the device, system, application software, and peripherals, that is gathered periodically to facilitate the provision of software updates, product support, and other services related to the Application. Harman may use this data, as long as it does not personally identify you, to improve its products or to provide services or technologies to you.

#### 4. TERMINATION.

4.1 Without prejudice to any other rights, Harman may terminate these terms without notice if you fails to comply with these terms.

4.2 You may terminate these terms without notice to Harman by ceasing use of and destroying all copies of the Application, including all archival copies.

4.3 Upon termination of these terms for any reason, you must immediately cease use of the Application, and destroy all copies of the Application, including all archival copies.

#### 5. DISCLAIMER OF WARRANTIES.

5.1 TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, HARMAN PROVIDES THE APPLICATION AND SERVICES "AS IS" AND WITH ALL FAULTS. HARMAN DISCLAIMS ALL OTHER WARRANTIES, WHETHER EXPRESS, IMPLIED OR STATUTORY, OR ARISING BY CUSTOM OR TRADE USAGE, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND NON-INFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS.

These terms are binding between you, as the original purchaser (or original recipient) and Harman International Industries, Incorporated and its affiliates ("Harman") for the software, services and support material, if any, that are the subject matter of these terms. By downloading, installing, or using the software that accompany these terms (collectively with any software components and related documentation, "Application") in the product intended for use with the Application ("Product"), you agree to these terms. If you are using the Application and Services under these terms on behalf of a company, then you represent and warrant that you have the authority to contract on behalf of and bind your company. You represent and warrant that you have the legal capacity to enter into a binding agreement and that you are of the age of consent.

#### 1. LICENSE.

1.1 Subject to your compliance with these terms, Harman grants you a non-exclusive and non-transferable license to use the Application as installed on the Product that you own or control. This license does not represent a sale of software or permission to lend, sell, redistribute, sublicense, lease or rent the Application to other parties.

1.2 Harman retains all rights, title and interest in and to the Application.

#### 2. LICENSE RESTRICTIONS.

2.1 You may not use the Application outside of the Product. You may not use the Application on a network or on multiple devices at the same time.

2.2 You may not reproduce, modify, transfer, transmit, sublicense, or export the Application. You may not disassemble, decompile, reverse engineer the Application, and you may not allow others to do the same. To the extent you are permitted under applicable law to reverse engineer for interoperability purpose, you must first make a written request to Harman stating the reason to do so, and allow Harman opportunity to investigate and provide you with the necessary information.

2.3 You may not remove any copyright notices, trademark notices, or other proprietary notices or disclaimers or warnings on or embedded in the Application.

2.4 Harman owns all intellectual property rights in the Application and all modifications, updates, upgrades to and derivative works based upon the Application. Harman reserves all rights not expressly granted under these terms.

#### 3. SERVICES

3.1 The Application may enable access to Harman's and other third party services and web sites (collectively and individually, "Services"). You must accept any additional terms of services associated with the Services in order to use or access the Services. Harman is not responsible or liability for the Services or content that you may access through the Application (such as the accuracy, completeness, or operation of the content or services).

7.5 If any provision of these terms is held to be void, invalid, unenforceable or illegal, the other provisions will continue in full force and effect.

7.6 The failure of either party to enforce any rights or obligations under these terms, or to take any action against the other party in the event of any breach, shall not be considered a waiver to subsequent enforcement of rights or subsequent actions in the event of future breaches.

7.7 Questions, complaints or claims with respect to the Application may be directed to Harman at Harman International Industries, Incorporated, 400 Atlantic Street, Stamford, CT 06901, Attention:

#### 8. Export Controls.

The Application, documentation and technology or direct products supplied by Harman under these terms ("Technology"), are subject to export controls under applicable laws and regulations. You must comply with such laws and regulations governing export, re-export, import, transfer and use of the Technology and will obtain all required U.S. and local authorizations, permits, or licenses. In particular, but without limitation, the Technology may not be exported or re-exported (a) into any embargoed countries or (b) to anyone on the U.S. Treasury Department's list of Specially Designated Nationals or the U.S. Department of Commerce's Denied Persons or Entity List. By using the Application, You represent and warrant that you are not located in any such country or on any such list. You also agree that you will not use the Products for any purposes prohibited by United States law, including without limitation, the development, design, manufacture or production of nuclear, chemical, or biological missiles or weapons. You agree to provide any other information, support documents, and assistance as may reasonably be required in connection with securing authorizations or licenses.

#### 9. Government Users.

The Application and documentation qualify as "Commercial Items," as that term is defined at Federal Acquisition Regulation ("FAR") (48 C.F.R.) §2.101, consisting of "Commercial Computer Software" and "Commercial Computer Software Documentation" as such terms are used in FAR §12.212. Consistent with FAR §12.212 and DoD FAR Supp. §227.7202-1 through §227.7202-4, and notwithstanding any other FAR or other contractual clause to the contrary in any agreement into which these terms may be incorporated, You may provide to a Government end user or, if these terms are direct, a Government user will acquire, the Application and documentation with only those rights set forth in these terms. Use of either the Application or documentation or both constitutes agreement by the Government that the Application and documentation are "Commercial Computer Software" and "Commercial Computer Software Documentation," and constitutes acceptance of the rights and restrictions in these terms.

5.2 HARMAN DOES NOT WARRANT THAT THE OPERATION OF THE APPLICATION OR SERVICES WILL BE UNINTERRUPTED OR ERROR-FREE, OR THAT DEFECTS IN THE APPLICATION OR SERVICES WILL BE CORRECTED. NO ORAL OR WRITTEN INFORMATION OR ADVICE GIVEN BY HARMAN OR ITS AUTHORIZED REPRESENTATIVE SHALL CREATE A WARRANTY. SHOULD THE APPLICATION OR SERVICES PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE ENTIRE COST OF ALL NECESSARY SERVICING REPAIR, OR CORRECTION.

#### 6. LIMITATION OF LIABILITY.

6.1 In no event will Harman or its suppliers be liable for any special, indirect, consequential, incidental, or punitive damages however caused, regardless of the theory of liability, or whether arising out of the use of or inability to use the Application, even if Harman or its suppliers or licensors have been advised of the possibility of such damages. The limitation or exclusion does not apply to claims that cannot be excluded under applicable law.

6.2 Harman disclaims all liability with respect to damages arising from or caused, directly or indirectly, by the Application, the installation process for the Application or arising from or caused by these terms.

6.3 In no event will Harman's total liability to you for all damages (other than as may be required by applicable law) exceed \$50. The limitations in this Section 7 will apply to the maximum extent permitted by applicable law, even if any remedy fails its essential purpose.

#### 7. GENERAL PROVISIONS.

7.1 These terms are governed by and construed in accordance with the substantive laws of the state of New York, excluding its conflict of law principles. You and Harman agree to exclude the United Nations convention on contracts for the international sale of goods under these terms and any transaction that may be implemented in connection with these terms. You and Harman agree that the subject matter and personal jurisdiction are proper in the courts located in United States of America District Court for the Southern District of New York. The prevailing party in any litigation arising from these terms is entitled to recover reasonable attorneys' fees and related expenses, in addition to any other relief granted. Your use of the Application may also be subject to other local, state, national, or international laws.

7.2 You may not assign or delegate all or any part of your rights or obligations under these terms without the prior written consent of Harman, except to a person or entity that accepts possession or title of the Product and who agrees to be bound by the terms of these terms.

7.3 Articles 4, 5, 6, and 7 will survive any termination or expiration of these terms.

7.4 Any amendment to or modification of these terms must be made in writing and signed by an authorized representative of both You and Harman. These terms are the complete and final agreement between You and Harman with respect to the subject matter of these terms. To the extent that any terms of any Harman policies or programs for support services conflict with these terms, these terms control.

## הצהרת תאימות לפי הנחיה 2014/53/ EU לציוד קצה לרדיו ותקשורת

English	Hereby, Harman International Industries, Inc. declares that the radio equipment type G31 BASE, G31 MID, G31 HIGH is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <a href="http://www.harman.com/compliance">http://www.harman.com/compliance</a>
Bulgarian	С настоящото Harman International Industries, Inc. декларира, че този тип радиосъоръжение G31 BASE, G31 MID, G31 HIGH е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: <a href="http://www.harman.com/compliance">http://www.harman.com/compliance</a>
Czech	Tímto Harman International Industries, Inc. prohlašuje, že typ rádiového zařízení G31 BASE, G31 MID, G31 HIGH je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: <a href="http://www.harman.com/compliance">http://www.harman.com/compliance</a>
Danish	Hermed erklærer Harman International Industries, Inc. at radioudstyrstypen G31 BASE, G31 MID, G31 HIGH er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: <a href="http://www.harman.com/compliance">http://www.harman.com/compliance</a>
German	Hiermit erklärt Harman International Industries, Inc. dass der Funkanlagentyp G31 BASE, G31 MID, G31 HIGH der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <a href="http://www.harman.com/compliance">http://www.harman.com/compliance</a>
Estonian	Käesolevaga deklareerib Harman International Industries, Inc. et käesolev raadioseadme tüüp G31 BASE, G31 MID, G31 HIGH vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. Eli vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: <a href="http://www.harman.com/compliance">http://www.harman.com/compliance</a>

Manufacturer:	Harman International Industries, Inc.
Address:	30001 Cabot Drive Novi, MI 48377, USA
Frequency band:	2400MHz-2480MHz; 5725MHz – 5875MHz
Maximum radio- Frequency power:	G31 BASE :9dBm, G31 MID: 19 dBm, G31 HIGH: 19 dBm
G31 BASE, G31 MID, G31 HIGH	

Croatian	Harman International Industries, Inc. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa G31 BASE, G31 MID, G31 HIGH u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <a href="http://www.harman.com/compliance">http://www.harman.com/compliance</a>
Hungarian	Harman International Industries, Inc. igazolja, hogy a G31 BASE, G31 MID, G31 HIGH típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <a href="http://www.harman.com/compliance">http://www.harman.com/compliance</a>
Maltese	B'dan, Harman International Industries, Inc. niddikjara li dan it-tip ta' taghmir tar-radju G31 BASE, G31 MID, G31 HIGH huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: <a href="http://www.harman.com/compliance">http://www.harman.com/compliance</a>
Dutch	Hierbij verklaar ik, Harman International Industries, Inc. dat het type radioapparatuur G31 BASE, G31 MID, G31 HIGH conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <a href="http://www.harman.com/compliance">http://www.harman.com/compliance</a>
Polish	Harman International Industries, Inc. niniejszym oświadczam, że typ urządzenia radiowego G31 BASE, G31 MID, G31 HIGH jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <a href="http://www.harman.com/compliance">http://www.harman.com/compliance</a>
Portuguese	O(a) abaixo assinado(a) Harman International Industries, Inc. declara que o presente tipo de equipamento de rádio G31 BASE, G31 MID, G31 HIGH está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <a href="http://www.harman.com/compliance">http://www.harman.com/compliance</a>

Greek	Με την παρούσα ο/η Harman International Industries, Inc. δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός G31 BASE, G31 MID, G31 HIGH πληροί την οδηγία 2014/53/EE. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <a href="http://www.harman.com/compliance">http://www.harman.com/compliance</a>
Spanish	Por la presente, Harman International Industries, Inc. declara que el tipo de equipo radioeléctrico G31 BASE, G31 MID, G31 HIGH es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <a href="http://www.harman.com/compliance">http://www.harman.com/compliance</a>
French	Le soussigné, Harman International Industries, Inc. déclare que l'équipement radioélectrique du type G31 BASE, G31 MID, G31 HIGH est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <a href="http://www.harman.com/compliance">http://www.harman.com/compliance</a>
Italian	Il fabbricante, Harman International Industries, Inc. dichiara che il tipo di apparecchiatura radio G31 BASE, G31 MID, G31 HIGH è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <a href="http://www.harman.com/compliance">http://www.harman.com/compliance</a>
Latvian	Ar šo Harman International Industries, Inc. deklarē, ka radioiekārta G31 BASE, G31 MID, G31 HIGH atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: <a href="http://www.harman.com/compliance">http://www.harman.com/compliance</a>
Lithuanian	Aš, Harman International Industries, Inc. patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas G31 BASE, G31 MID, G31 HIGH atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos teksto prieinamas šiuo interneto adresu: <a href="http://www.harman.com/compliance">http://www.harman.com/compliance</a>

Norwegian	Harman International Industries, Inc. erklærer herved at radioustyrstypen G31 BASE, G31 MID, G31 HIGH er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten i EU-erklæringen er tilgjengelig på følgende internetadresse: <a href="http://www.harman.com/compliance">http://www.harman.com/compliance</a>
Crnogorski jezik	Ovim, Harman International Industries, Inc. izjavljuje da je tip radio opreme G31 BASE, G31 MID, G31 HIGH u skladu sa Direktivom 2014/53/EU. Cjelokupan tekst EU deklaracije o uskladenosti dostupan je na sljedećoj internet adresi: <a href="http://www.harman.com/compliance">http://www.harman.com/compliance</a>
Serbian	Ovim, Harman International Industries, Inc. izjavljuje da je ovaj tip radijske opreme G31 BASE, G31 MID, G31 HIGH u skladu sa odredbama Direktive 2014/53/EU. Kompletan tekst EU deklaracije o konformitetu je dostupan na sledećoj internet adresi: <a href="http://www.harman.com/compliance">http://www.harman.com/compliance</a>
Albanian	Nëpërmjet kësaj, Harman International Industries, Inc. deklaron se lloji i aparatit të radios G31 BASE, G31 MID, G31 HIGH është në përputhje me Direktivën 2014/53/EU. Teksti i plotë i deklaratës së BE-së mbi përputhshmërinë është i disponueshëm në adresën e mëposhtme të internetit: <a href="http://www.harman.com/compliance">http://www.harman.com/compliance</a>
Turkish	Harman International Industries, Inc. G31 BASE, G31 MID, G31 HIGH türü telsiz ekipmanının 2014/53/EU Direktifine uygun olduğunu beyan etmektedir. AB uygunluk beyanının tam metnine aşağıdaki internet adresinden ulaşılabilir: <a href="http://www.harman.com/compliance">http://www.harman.com/compliance</a>

Romanian	Prin prezenta, Harman International Industries, Inc. declară că tipul de echipamente radio G31 BASE, G31 MID, G31 HIGH este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: <a href="http://www.harman.com/compliance">http://www.harman.com/compliance</a>
Slovakian	Harman International Industries, Inc. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu G31 BASE, G31 MID, G31 HIGH je v súlade so smernicou 2014/53/EU. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <a href="http://www.harman.com/compliance">http://www.harman.com/compliance</a>
Slovenian	Harman International Industries, Inc. potrjuje, da je tip radijske opreme G31 BASE, G31 MID, G31 HIGH skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <a href="http://www.harman.com/compliance">http://www.harman.com/compliance</a>
Finnish	Harman International Industries, Inc. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi G31 BASE, G31 MID, G31 HIGH on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: <a href="http://www.harman.com/compliance">http://www.harman.com/compliance</a>
Swedish	Härmed försäkras Harman International Industries, Inc. att denna typ av radioutrustning G31 BASE, G31 MID, G31 HIGH överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <a href="http://www.harman.com/compliance">http://www.harman.com/compliance</a>
Icelandic	Hér með, lýsir Harman International Industries, Inc. því yfir að gerð útværpsbúnaðarins G31 BASE, G31 MID, G31 HIGH samræmist tilskipun 2014/53/EU. Allur texti ESB-samræmisýfirlýsingarinnar er aðgengilegur á eftirfarandi veffangi: <a href="http://www.harman.com/compliance">http://www.harman.com/compliance</a>

## Bluetooth



- הלוגו וסימון המילה Bluetooth® הם סימנים מסחריים רשומים נמצאים בבעלות Bluetooth SIG, Inc. ושימוש כלשהו בסימנים אלה על ידי CORPORATION SUBARU נעשה תחת רישיון. סימנים מסחריים ושמות מסחריים אחרים שייכים לבעליהם, בהתאמה.

## מידע טכני

### ◀ דגמים עבור ישראל

אישור תאימות לצידוד רדיו ואלחוט שניתן בישראל מספרו 56-01544.

Manufacturer:	Harman International Industries, Inc.
Address:	30001 Cabot Drive Novi, MI 48377, USA
Frequency band:	2400MHz-2480MHz; 5725MHz – 5875MHz
Maximum radio-	
Frequency power:	G31 BASE :9dBm, G31 MID :19 dBm, G31 HIGH :19 dBm
G31 BASE, G31 MID, G31 HIGH	





**CarPlay Apple**

- השימוש בסמל CarPlay Apple משמעו שממשק המשתמש של הרכב עומד בתקני הביצועים של Apple. Apple אינה אחראית לפעולת הרכב או לתאימותו לתקני בטיחות ולתקנות. שים לב כי השימוש במוצר זה עם iPhone ו-iPod עשוי להשפיע לרעה על ביצועי אלחוט.
- Apple, iPhone, iPod, iPod touch ו-CarPlay הם סימנים מסחריים של Apple Inc., הרשומים בארה"ב ובמדינות ואזורים נוספים.

**Auto Android**

- Auto Android הוא סימן מסחרי של Google LLC.

**iPod/iPhone**

- השימוש ב-Made for Apple (מיוצר עבור Apple) משמעותו שהאביזר תוכנן לחיבור במיוחד למוצרי Apple המזוהים בתו, ואושר על-ידי המפתח כי הוא עומד בתקני הביצועים של Apple. Apple אינה אחראית לפעולת ההתקן או לתאימותו לתקני בטיחות ולתקנות.
- שים לב כי השימוש באביזר זה עם מוצר Apple עשוי להשפיע לרעה על ביצועי אלחוט.
- iPhone, iPod, classic iPod, nano iPod, touch iPod, Lightning ו-Store App הם סימנים מסחריים של Apple Inc., הרשומים בארה"ב ובמדינות ואזורים נוספים.

## כיצד לקבל קוד מקור באמצעות קוד פתוח

מוצר זה כולל תוכנה בקוד פתוח, וחלק ממנה ברישיון תחת GPL. לנוחותך, קוד המקור והוראות ההידור הרלוונטיות של התוכנה הנמצאת ברישיון תחת GPL זמינים בכתובת

<http://www.harmankardon.com/opensource.html>  
ניתן לקבל מידע זה גם על-ידי פנייה אלינו בכתובת:

[כתובת דואר]

OpenSourceSupport@Harman.com

## מה לעשות אם

## פתרון בעיות

## נושאי פתרון בעיות הנפוצים במערכת זו

תופעה	גורם	הצעה לתיקון
מסך המגע מפסיק להגיב במהלך הפעלה.	אירעה שגיאה במערכת.	לחץ והחזק את הכפתור "VOLUME" למשך 10 שניות או יותר כדי לאפס את המערכת.
הקול מפסיק לפעול לפתע.		
רק הרקע מוצג במסך ולא מופיעים סמלים.		

## STARLINK SUBARU (אם קיים)

## מערכת 8 אינץ' בלבד

תופעה	סיבה אפשרית	פתרון	עמוד
SUBARU STARLINK אינו מופעל.	השעה אינה תואמת.	חבר את הטלפון החכם שלך.	58
		הגדר את תפקוד הורדת ספר הטלפונים למצב מופעל.	61

## טלפון

אם קיימת בעיה במערכת הדיבורית או בטלפון Bluetooth, עיין תחילה בטבלה שלהלן.

◀ בעת שימוש במערכת דיבורית עם טלפון Bluetooth

עמוד		פתרון	סיבה אפשרית	תופעה
במערכת ז	הטלפון הסלולרי			
53	*	לרשימת טלפוני Bluetooth ספציפיים עבורם הפעולה אושרה במערכת זו. ניתן לפנות למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן כדי להזמין הדגמה כדי לאשר האם ניתן לצמד את ההתקן אל הרכב.	ייתכן שטלפון Bluetooth המחובר אינו טלפון סלולרי Bluetooth תואם.	מערכת הדיבורית או טלפון Bluetooth אינם פועלים.
53	*	השתמש בטלפון סלולרי עם Bluetooth בגרסה 1.1 ואילך. מומלץ: גרסה 4.1 או מאוחרת יותר	גרסת Bluetooth של הטלפון הסלולרי המחובר ישנה מהגרסה שצוינה.	

\*: לפרטים, עיין במדריך למשתמש המצורף לטלפון הסלולרי.

## ◀ כשרושימים/מחברים טלפון סלולרי

עמוד		פתרון	סיבה אפשרית	תופעה
במערכת זו	הטלפון הסלולרי			
-	*	הזן את הקוד הנכון בטלפון הסלולרי.	הזן קוד שגוי בטלפון הסלולרי.	לא ניתן לרשום טלפון סלולרי.
-	*	השלם את תהליך הרישום בטלפון הסלולרי (אשר את הרישום בטלפון).	תהליך הרישום לא הושלם בטלפון הסלולרי.	
60	*	מחק את מידע הרישום הישן ממערכת זו ומהטלפון הסלולרי, ורשום את הטלפון הסלולרי שברצונך לחבר למערכת.	מידע רישום ישן נותר במערכת זו או בטלפון הסלולרי.	
58	-	חבר ידנית את הטלפון הסלולרי שברצונך לחבר למערכת.	מחובר כבר טלפון Bluetooth אחר.	לא ניתן ליצור חיבור Bluetooth.
-	*	הפעל את תפקוד Bluetooth בטלפון הסלולרי.	תפקוד Bluetooth אינו מופעל בטלפון הסלולרי.	

\* : לפרטים, עיין במדריך למשתמש המצורף לטלפון הסלולרי.

### ◀ בעת חיוג/קבלה של שיחה

עמוד		פתרון	סיבה אפשרית	תופעה
במערכת זז	הטלפון הסלולרי			
-	-	העבר אותו למקום בו יש קליטה.	הרכב נמצא באזור בו אין קליטה.	לא ניתן לחייג/לקבל שיחה.

### ◀ בעת שימוש בספר הטלפונים

עמוד		פתרון	סיבה אפשרית	תופעה
במערכת זז	הטלפון הסלולרי			
53	*	לרשימת טלפוני Bluetooth ספציפיים עבורם הפעולה אושרה במערכת זז. ניתן לפנות למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן כדי להזמין הדגמה כדי לאשר האם ניתן לצמד את ההתקן אל הרכב.	ייתכן שגרסת הפרופיל של הטלפון הסלולרי המחובר אינה תואמת להעברת נתונים של ספר טלפונים.	לא ניתן להעביר נתוני ספר טלפונים באופן אוטומטי.
61	-	הפעל את תפקוד העברת אנשי קשר אוטומטי במערכת זז.	תפקוד העברת אנשי קשר אוטומטי במערכת הוגדר למצב מופסק.	

\*: לפרטים, עיין במדריך למשתמש המצורף לטלפון הסלולרי.

## ◀ בעת השימוש בתפקוד ההודעות של Bluetooth

עמוד		פתרון	סיבה אפשרית	תופעה
במערכת זו	הטלפון הסלולרי			
-	*	הפעל את העברת ההודעות בטלפון הסלולרי (אשר את העברת ההודעות בטלפון).	העברת ההודעות אינה מופעלת בטלפון הסלולרי.	לא ניתן להציג הודעות.

\*: לפרטים, עיין במדריך למשתמש המצורף לטלפון הסלולרי.

עמוד		פתרון	סיבה אפשרית	תופעה
במערכת זז	הטלפון הסלולרי			
-	-	קרב את הטלפון הסלולרי למערכת הזז.	הטלפון הסלולרי אינו קרוב מספיק למערכת הזז.	למרות ביצוע כל הפעולות האפשריות, מצב המערכת אינו משתנה.
-	*	הפסק את פעולת הטלפון הסלולרי, הסר והתקן מחדש את הסוללה, והפעל מחדש את הטלפון.	הטלפון הסלולרי הוא ככל הנראה הסיבה לתופעה.	
-	*	בדוק את חיבור Bluetooth של הטלפון הסלולרי.		
-	*	הפסק את תוכנת האבטחה של הטלפון הסלולרי וסגור את כל היישומים.		
-	*	לפני שימוש ביישום המותקן בטלפון הסלולרי, בדוק את המקור שלו וכיצד הפעולה שלו עלולה להשפיע על המערכת.		

\* : לפרטים, עיין במדריך למשתמש המצורף לטלפון הסלולרי.



## עדכון המערכת

אם התרחשה בעיה בעת הניסיון לבצע עדכון מערכת, עיין בטבלה שלהלן.

פתרון	גורם	תופעה
בדוק את ההגדרות וההפעלה של התקן רשת Wi-Fi®.	בוצע ניסיון להתחבר להתקן רשת Wi-Fi® עם שם התקן שגוי (SSID)	לא ניתן להתחבר לרשת Wi-Fi®.
	הוזנה סיסמת Wi-Fi® שגויה.	
	חובר מספר ההתקנים המרבי להתקן רשת Wi-Fi® הרצוי.	
	אות Wi-Fi® חלש.	
	הרכב נמצא מחוץ לטווח של התקן רשת Wi-Fi®.	
	התוקף של חוזה השירות של התקן רשת Wi-Fi® פג.	

תופעה	גורם	פתרון
	המערכת אינה מחוברת להתקן רשת Wi-Fi®.	חבר את המערכת להתקן רשת Wi-Fi®. (←עמוד 69)
	להתקן רשת Wi-Fi® אין גישה לאינטרנט.	בדוק את התקן רשת Wi-Fi®.
ההודעה Connect To Wi-Fi (התחבר ל-Wi-Fi) מוצגת כאשר <b>Check for Updates</b> (בדיקת עדכונים) נבחר.	המערכת אינה מחוברת או קיימת תקלת התחברות להתקן רשת Wi-Fi®.	במסך Wi-Fi, העבר את הגדרת Wi-Fi® למצב מופסק וחזרה למצב מופעל. (←עמוד 63) אם הבעיה מתרחשת שוב, בצע את הנוהל הבא: (1) בחר את התקן רשת Wi-Fi® הרצוי (SSID) במסך Wi-Fi Settings (הגדרות Wi-Fi). (←עמוד 69) (2) בחר <b>Forget This Network</b> (שכח רשת זו). (3) בחר שוב את התקן רשת Wi-Fi® (SSID) והזן את הסיסמה כדי לחבר את ההתקן.
	ייתכן שהמערכת לא הצליחה לקבל את מידע השעון בצורה הנכונה.	8 אינץ' עם מערכת ניווט: העבר את הרכב למקום בו ניתן לקלוט אותות GPS. מערכת 8 אינץ': חבר טלפון חכם אל המערכת דרך Bluetooth והעבר את נתוני ספר הטלפונים. (←עמוד 61, 58)
	אם ההודעה Software download failed. Do you want to retry? (הורדת התוכנה נכשלה. האם ברצונך לנסות שוב?) מוצגת כאשר <b>Check for Updates</b> (בדיקת עדכונים) נבחר.	התוקף של חוזה השירות של התקן רשת Wi-Fi® פג.
	בעיית תקשורת עם יישום Aha.	אם מבצעים עדכון באמצעות יישום לטלפון חכם Aha, אכף סגירה והפעל מחדש את היישום Aha ונסה שוב.

פתרון	גורם	תופעה
<p>בדוק את התקדמות ההורדה ביישום Aha בטלפון החכם. לאחר השלמת ההורדה של העדכון לטלפון החכם, הוא יעביר את הנתונים למערכת והמערכת תציג את התקדמות ההורדה.</p> <p>בעת שימוש ביישום iOS Aha, התקדמות ההורדה לא תוצג ביישום. המתן עד להשלמת ההורדה.</p> <p>זמן ההורדה עשוי להשתנות בהתאם לגודל נתוני העדכון ולמצב התקשורת.</p>	<p>הורדת העדכון לטלפון החכם לא הושלמה.</p>	<p>פס התקדמות ההורדה אינו מוצג.</p>
<p>אם מבצעים עדכון באמצעות יישום לטלפון חכם Aha, אכופ סגירה והפעל מחדש את היישום Aha ונסה שוב.</p>	<p>בעיית תקשורת עם יישום Aha.</p>	
<p>אם מבצעים את העדכון באמצעות יישום Aha לטלפון חכם, נתק את הטלפון החכם מהמערכת, סגור את מבצעים את העדכון באמצעות יישום Aha לטלפון חכם, חבר אותו שוב באמצעות Bluetooth/USB (←עמוד 35, 58) והפעל שוב את היישום Aha.</p>	<p>בעיית תקשורת עם הטלפון החכם.</p>	<p>התקדמות ההורדה נעצרת לפרק זמן ארוך.</p>
<p>בדוק את חיבור רשת Wi-Fi®. בדוק את חיבור הטלפון החכם (חיבור Bluetooth ומצב יישום Aha לטלפון חכם). (←עמוד 40)</p>	<p>התקשורת עם התקן רשת Wi-Fi® או הטלפון החכם נותקה.</p>	<p>ההורדה נעצרת ולא ניתן לחדש אותה.</p>

תופעה	גורם	פתרון
לא ניתן לחדש את ההתקנה לאחר בחירת <b>Cancel</b> (ביטול) במסך הנפתח Software Update Ready To Install (עדכון התוכנה מוכן להתקנה).	-	לא ניתן לחדש את ההורדות אם הן בוטלו, ולכן בצע שוב את נוהל העדכון. (←עמוד 75)
ההתקנה אינה מושלמת (המערכת מופעלת מחדש כל הזמן).	-	המתן עד להצגת מסך הבית. • בהתאם לגרסת התוכנה ממנה מעדכנים, ייתכן שהעדכון יבוצע במספר צעדים וייתכן שהמערכת תופעל מחדש מספר פעמים. תופעה זו אינה מצביעה על תקלה.
מוצגת ההודעה Software update install failed (התקנת עדכון המערכת נכשלה).	תוכנת המערכת נפגמה.	דאג מיד לעדכון המערכת במוסך. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן. במקרה זה, לא יפעלו תפקודי מערכת כלשהם, לבד ממצלמת המבט לאחור. בעת שימוש במצלמת מבט לאחור, תוצג רק תמונת המצלמה, והקווים המנחים וכו' לא יוצגו. אם ההודעה הזו מוצגת, המערכת תופעל מחדש מדי 180 שניות. במצב זה, סובב את מתג ההתנעה למצב LOCK/OFF, פתח וסגור את הדלת בצד הנהג ובדוק שהמערכת במצב מופסק, אם דלת כלשהי תיפתח כאשר מתג ההתנעה נמצא במצב LOCK/OFF, ייתכן שהמערכת לא תעבור למצב מופסק.

## עדכון מפה (אם קיים)

אם התרחשה בעיה בעת הניסיון לבצע עדכון מפה, עיין בטבלה שלהלן.

### ◀ שגיאות בזמן עדכון דרך Wi-Fi® , טלפון חכם

קוד תקלה	גורם	פתרון
101	חבילת העדכון התקבלה אבל אינה תקפה להתקן זה.	עדכן את נתוני המפה תוך שימוש בהתקן זיכרון USB. (←עמוד 152) לאחר מכן, פעל כמוסבר להלן: העבר את מתג ההתנעה למצב "LOCK"/"OFF" ← פתח את דלת הנהג ← סגור את הדלת ← המתן 3 דקות או יותר ← התנע את המנוע. אם לא ניתן להשלים בהצלחה את העדכון, פנה למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן.
103	אין די מקום פנוי לחבילת העדכון	בצע איפוס להגדרות היצרן כדי לשחרר מקום (←עמוד 63) ובצע שוב את העדכון. (←עמוד 152) לאחר מכן, פעל כמוסבר להלן: העבר את מתג ההתנעה למצב "LOCK"/"OFF" ← פתח את דלת הנהג ← סגור את הדלת ← המתן 3 דקות או יותר ← התנע את המנוע. אם לא ניתן להשלים בהצלחה את העדכון, פנה למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן. <b>זהירות:</b> <b>כאשר מבצעים איפוס לנתוני המפעל, הגדרות שונות (פרופיל הנהג, התקני Bluetooth מצומדים, הגדרות שמע וכד') יעברו גם כן איפוס.</b>
104	חבילת העדכון ישנה יותר מהחבילה הנוכחית שבהתקן.	נתוני המפה של המערכת הם מהגרסה העדכנית. אין צורך בעדכון.

קוד תקלה	גורם	פתרון
106	שגיאת תאימות עם נתוני המפה ומערכת הניווט	<p>עדכן את נתוני המפה תוך שימוש בהתקן זיכרון USB. (←עמוד 152) לאחר מכן, פעל כמוסבר להלן: העבר את מתג ההתנעה למצב "LOCK"/"OFF" ← פתח את דלת הנהג ← סגור את הדלת ← המתן 3 דקות או יותר ← התנע את המנוע. אם לא ניתן להשלים בהצלחה את העדכון, פנה למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן.</p>
107	שגיאת חיבור חיבור אינטרנט Wi-Fi®/נקודה חמה אינו זמין או לא ניתן להתחבר לאינטרנט.	<p>1) בדוק את אות רשת Wi-Fi®. (←עמוד 40) אם ניתן, העבר את הרכב לאזור בו איכות האות טובה יותר והתקשורת אפשרית. 2) נסה לבצע שוב את העדכון. (←עמוד 152) 3) אם לא ניתן לבצע את העדכון, בצע את הפעולות הבאות: העבר את מתג ההתנעה למצב "LOCK"/"OFF" ← פתח את דלת הנהג ← סגור את הדלת ← המתן 3 דקות או יותר ← התנע את המנוע. 4) נסה לבצע שוב את העדכון. (←עמוד 152) 5) אם לא ניתן לבצע את העדכון, עדכן את נתוני המפה באמצעות התקן זיכרון USB. (←עמוד 152) 6) חזור על "שלב 3". 7) אם לא ניתן להשלים בהצלחה את העדכון, פנה למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן.</p>

## ◀ שגיאות בזמן עדכון דרך טלפון חכם

קוד תקלה	גורם	פתרון
108	שגיאת יישום Aha של הטלפון - השירות לא אומת	עדכן את נתוני המפה תוך שימוש בהתקן זיכרון USB או ברשת Wi-Fi®. (←עמוד 152, 153)
109	שגיאת יישום Aha של הטלפון - השירות לא אופשר	אחרי כן, בצע את הנוהל הבא או פנה למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן. העבר את מתג ההתנעה למצב "LOCK"/"OFF" ← פתח את דלת הנהג ← סגור את הדלת ← המתן 3 דקות או יותר ← התנע את המנוע.
110	שגיאת יישום Aha של הטלפון - שגיאה לא ידועה	1) העבר את מתג ההתנעה למצב "LOCK"/"OFF" ← פתח את דלת הנהג ← סגור את הדלת ← המתן 3 דקות או יותר ← התנע את המנוע.
111	שגיאת יישום Aha של הטלפון - שגיאת שרת	2) נסה לבצע שוב את העדכון. (←עמוד 154) 3) אם לא ניתן לבצע את העדכון, עדכן את נתוני המפה באמצעות התקן זיכרון USB או רשת Wi-Fi®. (←עמוד 152, 153) 4) חזור על "שלב 1". 5) אם לא ניתן להשלים בהצלחה את העדכון, פנה למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן.

קוד תקלה	גורם	פתרון
112	שגיאת יישום Aha של הטלפון - שגיאת גמר-זמן	<p>1) בדוק את אות הרשת. (←עמוד 40)</p> <p>אם ניתן, העבר את הרכב לאזור בו איכות האות טובה יותר והתקשורת אפשרית.</p> <p>2) נסה לבצע שוב את העדכון. (←עמוד 154)</p> <p>3) אם לא ניתן לבצע את העדכון, בצע את הנוהל הבא: העבר את מתג ההתנעה למצב "LOCK"/"OFF" ← פתח את דלת הנהג ← סגור את הדלת ← המתן 3 דקות או יותר ← התנע את המנוע.</p> <p>4) נסה לבצע שוב את העדכון. (←עמוד 154)</p> <p>5) אם לא ניתן לבצע את העדכון, עדכן את נתוני המפה תוך שימוש בהתקן זיכרון USB או ברשת Wi-Fi®. (←עמוד 152, 153)</p> <p>6) חזור על "שלב 3".</p> <p>7) אם לא ניתן להשלים בהצלחה את העדכון, פנה למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן.</p>
113	שגיאת יישום Aha של הטלפון - תגובה לא תקפה	
114	אין די מקום פנוי בטלפון	<p>פנה מספיק מקום בטלפון החכם ונסה להוריד שוב את נתוני עדכון המפה (←עמוד 154), או עדכן את נתוני המפה תוך שימוש בהתקן זיכרון USB או ברשת Wi-Fi®. (←עמוד 152, 153)</p> <p>לאחר מכן, פעל כמוסבר להלן: העבר את מתג ההתנעה למצב "LOCK"/"OFF" ← פתח את דלת הנהג ← סגור את הדלת ← המתן 3 דקות או יותר ← התנע את המנוע.</p>
115	הגבלת נפח נתונים בטלפון המערכת הגיעה למגבלת הנתונים בטלפון הנייד.	<p>הטלפון החכם המחובר חרג מהמגבלה של תוכנית הנתונים שלו. עדכן את נתוני המפה תוך שימוש בהתקן זיכרון USB או ברשת Wi-Fi®. (←עמוד 152, 153)</p> <p>←לאחר מכן, פעל כמוסבר להלן: העבר את מתג ההתנעה למצב "LOCK"/"OFF" ← פתח את דלת הנהג ← סגור את הדלת ← המתן 3 דקות או יותר ← התנע את המנוע.</p>



פתרון	גורם	קוד תקלה
<p>בצע איפוס להגדרות היצרן (←עמוד 63) ונסה שוב את העדכון (←עמוד 154) או עדכן את נתוני המפה תוך שימוש בהתקן זיכרון USB או ברשת Wi-Fi®. (←עמוד 152, 153) –לאחר מכן, פעל כמוסבר להלן:</p> <p>העבר את מתג ההתנעה למצב "LOCK"/"OFF" ← פתח את דלת הנהג ← סגור את הדלת ← המתן 3 דקות או יותר ← התנע את המנוע.</p> <p><b>זהירות:</b>  <b>כאשר מבצעים איפוס לנתוני המפעל, הגדרות שונות (פרופיל הנהג, התקני Bluetooth מצומדים, הגדרות שמע וכד') יעברו גם כן איפוס.</b></p>	נתוני בקשה לא תקפים	116
<p>1) העבר את מתג ההתנעה למצב "LOCK"/"OFF" ← פתח את דלת הנהג ← סגור את הדלת ← המתן 3 דקות או יותר ← התנע את המנוע.</p> <p>2) נסה לבצע שוב את העדכון. (←עמוד 154)</p> <p>3) אם לא ניתן לבצע את העדכון, עדכן את נתוני המפה באמצעות התקן זיכרון USB או רשת Wi-Fi®. (←עמוד 152, 153)</p> <p>4) חזור על "שלב 1".</p> <p>5) אם לא ניתן להשלים בהצלחה את העדכון, פנה למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן.</p>	שגיאה פנימית	117

פתרון	גורם	קוד תקלה
<p>בצע איפוס להגדרות היצרן (←עמוד 63) ונסה שוב את העדכון (←עמוד 154) או עדכן את נתוני המפה תוך שימוש בהתקן זיכרון USB או ברשת Wi-Fi®. (←עמוד 152, 153) ←לאחר מכן, פעל כמוסבר להלן:</p> <p>העבר את מתג ההתנעה למצב "LOCK"/"OFF" ← פתח את דלת הנהג ← סגור את הדלת ← המתן 3 דקות או יותר ← התנע את המנוע.</p> <p><b>זהירות:</b>  <b>כאשר מבצעים איפוס לנתוני המפעל, הגדרות שונות (פרופיל הנהג, התקני Bluetooth מצומדים, הגדרות שמע וכד') יעברו גם כן איפוס.</b></p>	ההתקנה נכשלה	128

## אינדקס

## ד

95	דיבור בטלפון Bluetooth
96	שיחה ממתינה
95	שליחת צלילים

## ה

55	הגדרות Bluetooth
61	הגדרת הורדה של ספר הטלפונים
62	הגדרת עדיפות חיבור אוטומטי
58	חיבור או ניתוק טלפון/התקן Bluetooth
60	מחיקת טלפונים/התקנים Bluetooth
56	רישום התקן/טלפון Bluetooth
63	הגדרות כלליות
72	הגדרת הרדיו
69	הגדרת חיבור Wi-Fi®
66	הגדרת פרופיל הנהג
63	מסך הגדרות כלליות
73	עדכון המערכת
78	הגדרות קול
79	מסך הגדרות הקול של השמע
78	שינוי הגדרות הקול לכל אחד מהתפקודים
83	הגדרות שעון
83	הכנה לקביעת כיוון השעון
83	כיוון השעון באופן אוטומטי

## ABC

110	ah™ by HARMAN
110	סקירה
114	Apple CarPlay
114	סקירה
116	Android Auto
116	סקירה
140	AUX
140	סקירה
128	DAB
130	בחירת שירות/רכיב מהרשימה
130	מערכת נתונים ברדיו
128	סקירה
130	קביעה מראש של שירות/רכיב
134	iPod
134	סקירה
107	SUBARU STARLINK
108	הודעה משפטית
107	הצגת מידע SUBARU STARLINK

## ב

143, 31	בקורות גלגל ההגה
---------	------------------

**ל**

- 104..... לפני השימוש ביישומים.....
- 105..... ההגדרות הנדרשות כדי להשתמש ביישומים.....
- 105..... הסבר על תוכן מחובר מבוסס-יישומים.....

**מ**

- 35..... מחוות מסך מגע.....
- 145..... מידע הפעלה.....
- 147..... iPhone/iPod.....
- 147..... התקן זיכרון USB.....
- 148..... מידע קובץ.....
- 145..... רדיו.....

מסכים

- 21..... מסך הבית.....
- 86, 22..... מסך Phone (טלפון).....
- 24..... מסך Map (מפה).....
- 26..... מסך Radio (רדיו).....
- 27..... מסך Media (מדיה).....
- 28..... מסך Settings (הגדרות).....
- 30..... מסך APPS (יישומים).....
- 34..... מסך ראשוני.....
- 87..... מספר פעולות בסיסיות.....
- 90..... בעת מכירה או סילוק של הרכב.....
- 121..... בחירת מקור שמע.....
- 122..... הגדרות קול.....
- 89..... הסבר על אנשי הקשר ברשימת אנשי הקשר.....

- 84..... כיוון השעון באופן ידני.....
- 38..... הזנת אותיות וספרות/הפעלת מסך רשימה.....
- 38..... הזנת אותיות וספרות.....
- 39..... הפעלת מסך הרשימה.....
- 41..... הפעלת מסך הבית.....
- 41..... הוספת סמלי קיצור דרך למסך הבית.....
- 42..... הזזה ומחיקה של סמלי קיצור דרך.....
- 37..... הפעלת מסך המגע.....
- 81..... התאמה אישית של הרכב.....
- 81..... מסך הגדרות הרכב.....
- 132..... התקן זיכרון USB.....
- 132..... סקירה.....

**ח**

- 35..... חיבור וניתוק של התקן זיכרון USB/התקן נייד.....
- 35..... חיבור התקן.....
- 90..... חיוג בטלפון Bluetooth.....
- 93..... באמצעות לוח מקשים.....
- 91..... באמצעות מספר אחרון.....
- 93..... באמצעות רשימת אנשי קשר.....
- 92..... באמצעות רשימת מועדפים.....
- 92..... באמצעות רשימת שיחות אחרונות.....

**כ**

- 40..... כוונן המסך.....
- 40..... כוונן הבהירות.....
- 40..... מעבר בין מצב יום לבין מצב לילה.....

## ש

137	שמע Bluetooth
140	חיבור התקן Bluetooth
137	סקירה

## ת

40	תצוגת המצב
97	תפקוד הודעות בטלפון Bluetooth
101	חיוג לשולח ההודעה
100	מענה להודעה (מענה מהיר)
98	קבלת הודעה
99	קריאת הודעות
101	שליחת הודעה קצרה חדשה

120	הפעלה/הפסקה של פעולת המערכת
123, 89	מערכת הזיהוי הקולי
88	רישום/חיבור של טלפון Bluetooth
88	שימוש במתג הטלפון/מיקרופון
43	מצלמת מבט לאחור
45	הצגת הטווח במסך
45	כיצד להשתמש במצלמת מבט לאחור
47	קווי העזר

## ס

20	סקירת לחצנים
----	--------------

## ק

94	קבלת שיחות בטלפון Bluetooth
94	שיחות נכנסות

## ר

124	רדיו AM/FM
126	בחירת תחנה מהרשימה
126	מערכת נתונים ברדיו
124	סקירה
126	קביעת תחנות בזיכרון
52	רישום התקן/טלפון Bluetooth בפעם הראשונה
53	פרופילים



**SUBARU**

[www.subaru.co.il](http://www.subaru.co.il) | \*8545 | סמלת

התמונות להמחשה בלבד. ט.ל.ח.